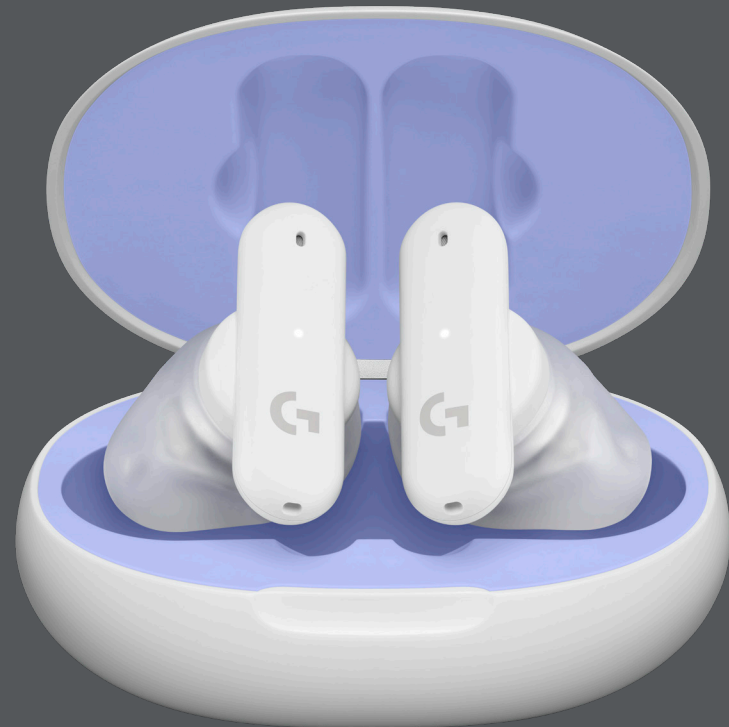
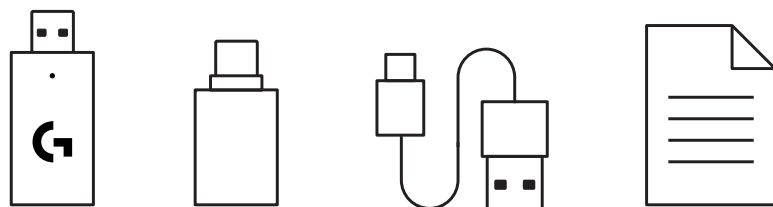
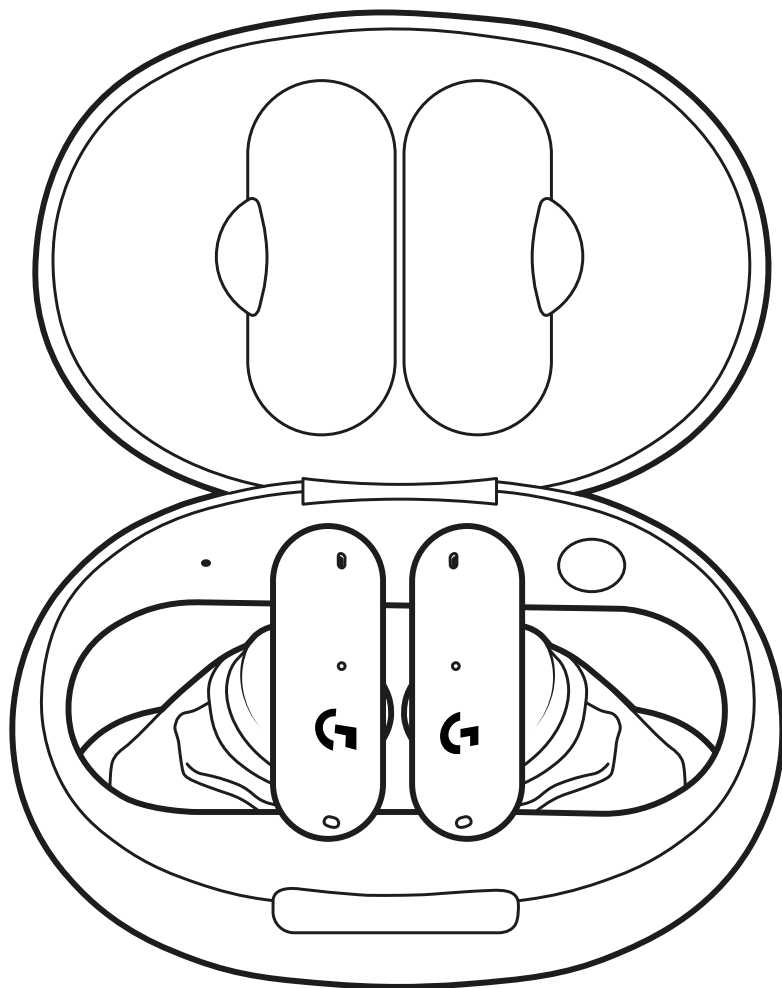


FITS

SETUP GUIDE | GUIDE D'INSTALLATION





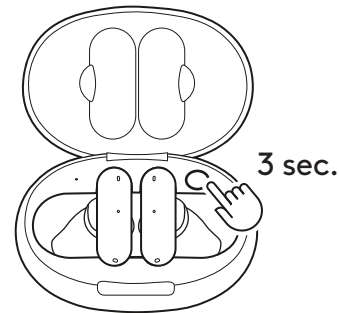
CONTENTS

English	3	Magyar	73
Deutsch	8	Česká verze	78
Français	13	Slovenčina	83
Italiano	18	Українська	88
Español	23	Eesti	93
Português	28	Latviski	98
Nederlands	33	Lietuvių	103
Svenska	38	Български	108
Dansk	43	Hrvatski	113
Norsk	48	Srpski	118
Suomi	53	Slovenščina	123
Ελληνικά	58	Română	128
По-руски	63	Türkçe	133
Po polsku	68	138 العربية	

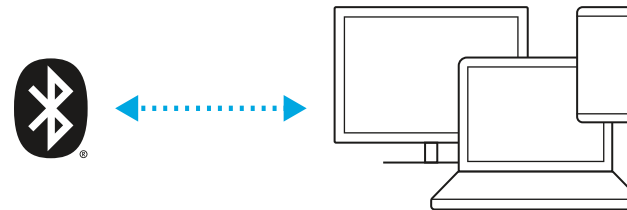
BLUETOOTH® CONNECTION

Connect to your phone, handheld gaming console, or other *Bluetooth*® compatible device.

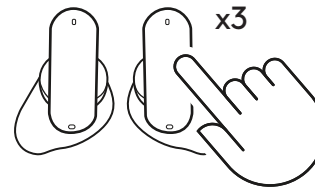
- Place earbuds in the case. Press & hold case button for 3 seconds.
- Earbud LEDs will flash white as it enters pairing mode.



- Select Logitech G FITS from your device *Bluetooth*® connection settings.
- Remove earbuds from the case.



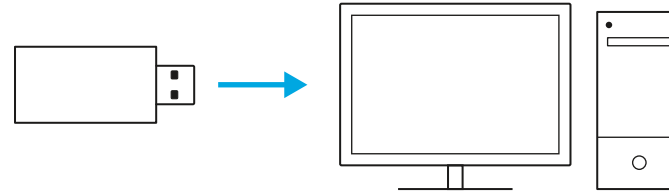
- Tap either the right or left earbud 3 times to switch between LIGHTSPEED and *Bluetooth*®. Tone will play to indicate a new source.



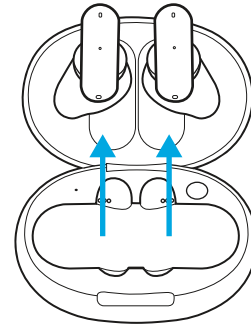
LIGHTSPEED CONNECTION

Connect to your PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 or docked Nintendo Switch with LIGHTSPEED Wireless Technology.

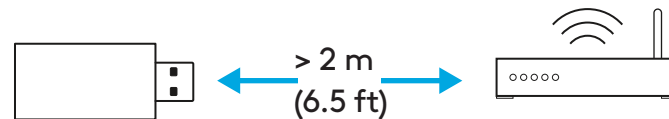
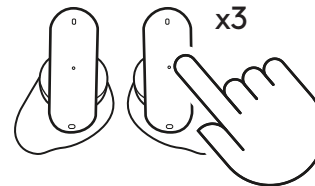
- Insert LIGHTSPEED receiver into the USB port of your device.



- Remove earbuds from the case.

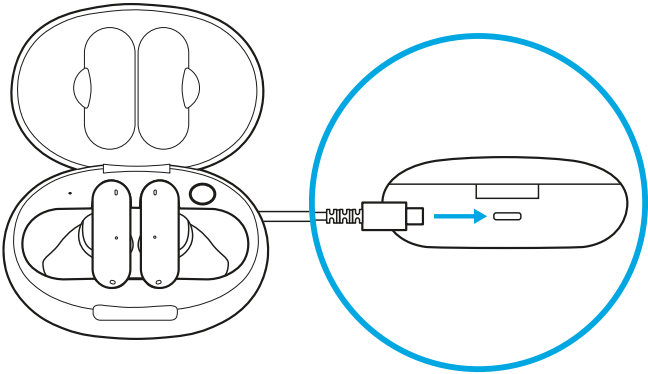


- The LED on the receiver turns solid white once connected.
- Tap either the right or left earbud 3 times to switch between LIGHTSPEED and *Bluetooth*®. Tone will play to indicate a new source.
- Ensure receiver is at least 2 m away from the wifi router.

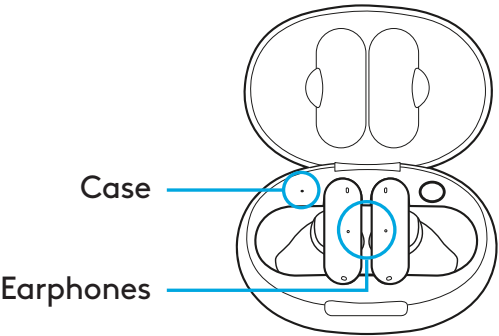


BATTERY

- To charge your case, plug USB-C cable into the back of case.
- To charge your earbuds, place earbuds inside the case.
- Open case lid to check its battery level.
- Place earbuds in the case to check their battery level.
- To improve battery life, mute the mic when not in use.



LED INDICATORS		
Status	Case	Earphones
Charging	 Pulsing white	 Pulsing white
Fully charged	 Solid white	 Solid white for 10 sec
Low battery	 Solid amber for 10 sec	—
Battery above 20%	 Pulsing white for 10 sec	—



CONTROLS

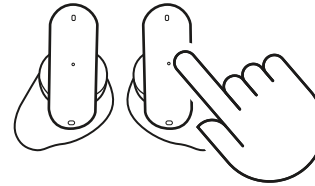
Double Tap

- On LIGHTSPEED: Mute/Unmute Mic
- On *Bluetooth*[®]: Play/Pause

Triple Tap

- Switch from LIGHTSPEED to *Bluetooth*[®]

Customize controls in the Logitech G FITS
mobile app or G HUB
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub



MOLDING NEW EARTIPS

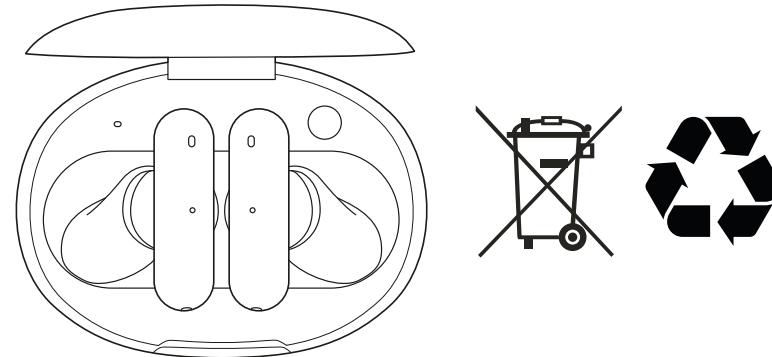
To mold newly purchased eartips, download the Logitech G FITS app from your device's app/play store. Then, tap on "Mold new tips" under "support" in the main menu.

SPARE PARTS

- Ear tips
- Earbuds (L & R)
- Receiver
- Case
- Charging Cable

RECYCLING

We encourage you to resell or donate working products. Otherwise, batteries, electronic and electrical equipment should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling



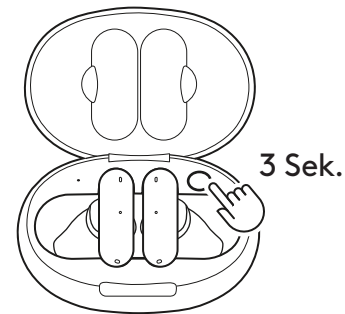
QUESTIONS?

logitechG.com/support/FITS

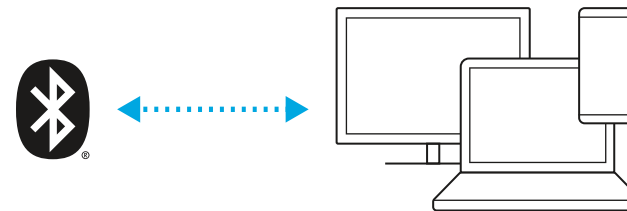
BLUETOOTH-VERBINDUNG

Stelle die Verbindung zu deinem Smartphone, deiner Handheld-Gaming-Konsole oder einem anderen mit *Bluetooth* kompatiblen Gerät her.

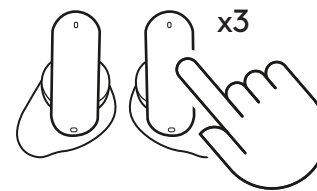
- Lege die Earbuds in das Case. Halte die Case-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Earbud-LED blinkt weiß, wenn der Pairing-Modus aktiviert wird.



- Wähle Logitech G FITS in den *Bluetooth*-Verbindungseinstellungen deines Geräts aus.
- Nimm die Earbuds aus dem Case.



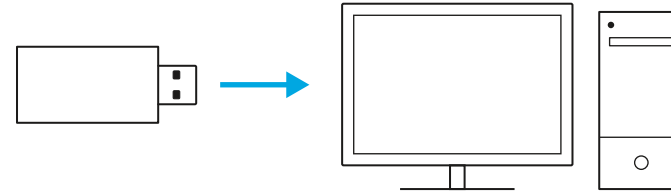
- Indem du entweder am rechten oder am linken Earbud dreimal tippst, schaltest du zwischen LIGHTSPEED und *Bluetooth* um. Ein akustisches Signal zeigt den Quellenwechsel an.



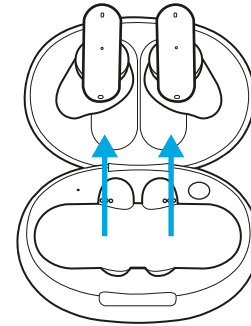
LIGHTSPEED VERBINDUNG

Verbindung zu PC, Mac, PlayStation 5 oder 4 oder gedocktem Nintendo Switch mit kabelloser LIGHTSPEED Technologie.

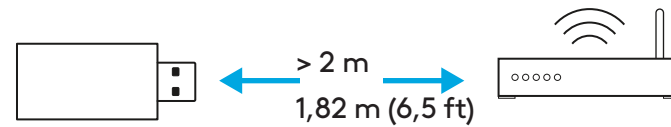
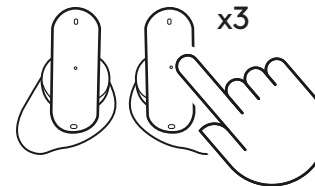
- Schließe den LIGHTSPEED Empfänger am USB-Anschluss des Geräts an.



- Nimm die Earbuds aus dem Case.

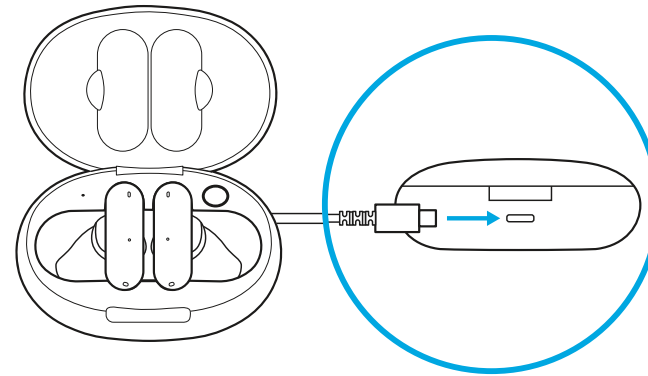


- Nach Herstellung der Verbindung leuchtet die LED am Empfänger konstant weiß.
- Indem du entweder am rechten oder am linken Earbud dreimal tippst, schaltest du zwischen LIGHTSPEED und *Bluetooth* um. Ein akustisches Signal zeigt den Quellenwechsel an.
- Stelle sicher, dass der Empfänger sich mindestens 2 m vom WLAN-Router entfernt befindet.

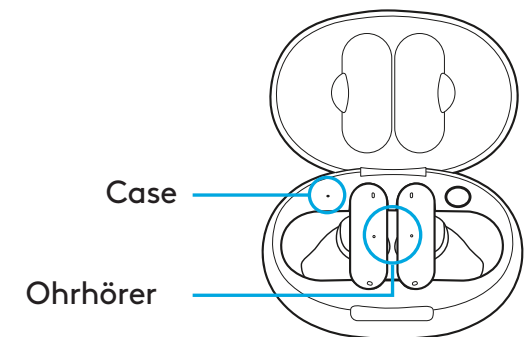


BATTERIE/AKKU

- Um das Case aufzuladen, schließe das USB-C-Kabel an der Rückseite des Case an.
- Um die Earbuds aufzuladen, lege sie in das Case.
- Öffne den Deckel des Case, um den Akkustand zu prüfen.
- Lege die Earbuds in das Case, um ihren Akkustand zu prüfen.
- Um die Akkulaufzeit zu verbessern, schalte das Mikrofon stumm, wenn du es nicht verwendest.



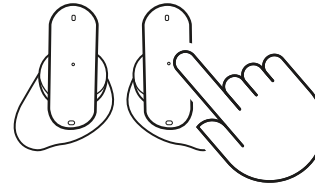
LED-ANZEIGE		
STATUS	Case	Ohrhörer
Wird aufgeladen	 Weiß pulsierend	 Weiß pulsierend
Vollständig aufgeladen	 Konstant weiß	 Konstant weiß für 10 Sekunden
Niedriger Akkustand	 Konstant orange für 10 Sekunden	—
Akku über 20 %	 Weiß pulsierend für 10 Sekunden	—



BEDIENELEMENTE

Doppeltippen

- Für LIGHTSPEED: Mikrofon stummschalten/
Stummschaltung aufheben
- Für *Bluetooth*: Wiedergabe/Pause



Dreimal tippen

- Umschalten von LIGHTSPEED zu *Bluetooth*

Du kannst die Bedienelemente in der Logitech G FITS

Mobil-App oder in G HUB anpassen:

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

FORMEN NEUER OHRPASSTÜCKE

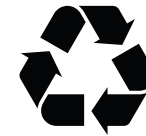
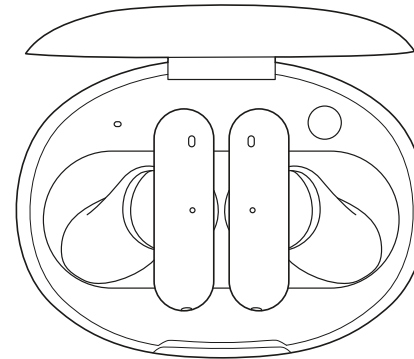
Wenn du neu erworbene Ohrpasstücke formen möchtest, lade die Logitech G FITS App aus dem App Store bzw. Play Store deines Geräts herunter. Tippe dann unter „Support“ auf „Neue Passstücke formen“.

ERSATZTEILE

- Ohrpassestücke
- Earbuds (L & R)
- Empfänger
- Case
- Ladekabel

RECYCLING

Wir empfehlen, noch funktionierende Produkte weiterzuverkaufen oder zu spenden. Andernfalls dürfen Batterien sowie elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.



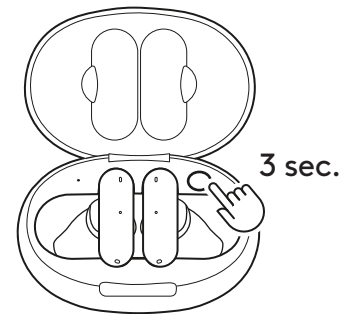
FRAGEN?

logitechG.com/support/FITS

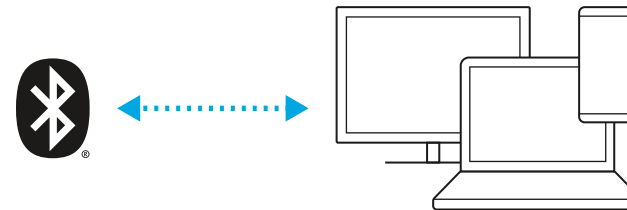
CONNEXION *BLUETOOTH*®

Connectez-vous à votre téléphone, à votre console de jeu portable ou à tout autre appareil compatible *Bluetooth*®.

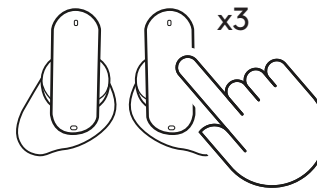
- Placez les écouteurs dans le boîtier. Maintenez le bouton de l'étui enfoncé pendant 3 secondes.
- Les témoins lumineux des écouteurs clignotent en blanc lorsqu'ils passent en mode couplage.



- Sélectionnez Logitech G FITS dans les paramètres de connexion *Bluetooth*® de votre dispositif.
- Retirez les écouteurs de l'étui.



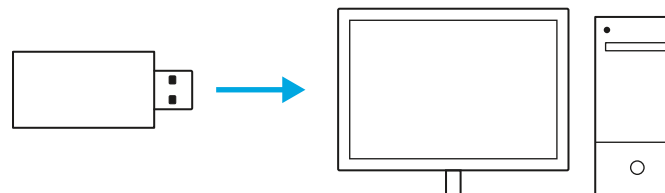
- Appuyez 3 fois sur l'écouteur droit ou gauche pour basculer entre les modes LIGHTSPEED et *Bluetooth*®. Une tonalité retentira pour indiquer la nouvelle source.



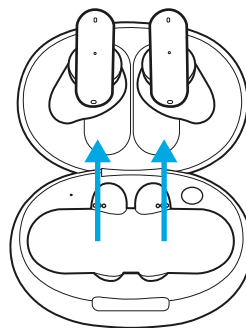
CONNEXION LIGHTSPEED

Connectez-vous à votre PC, Mac, PlayStation 4, 5 ou Nintendo Switch avec la technologie sans fil LIGHTSPEED

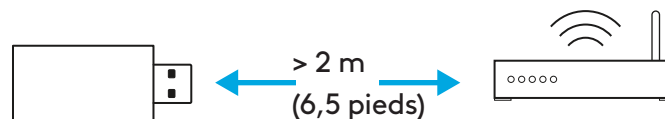
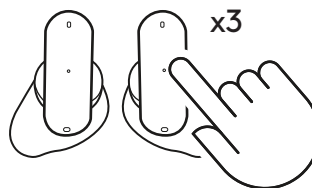
- Insérez le récepteur LIGHTSPEED dans le port USB de votre dispositif.



- Retirez les écouteurs de l'étui.

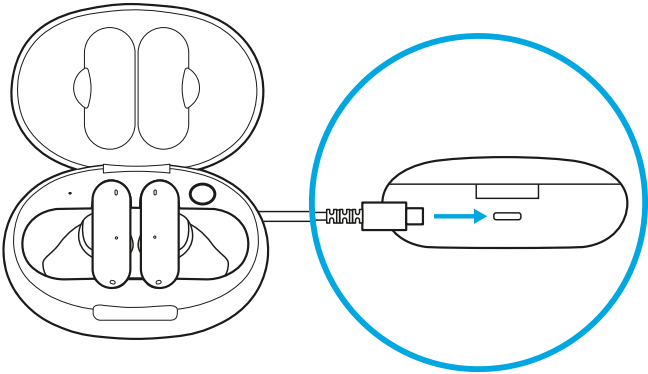


- Le témoin lumineux du récepteur restera blanc une fois connecté.
- Appuyez 3 fois sur l'écouteur droit ou gauche pour basculer entre les modes LIGHTSPEED et *Bluetooth*®. Une tonalité retentira pour indiquer la nouvelle source.
- Assurez-vous que le récepteur se trouve à au moins 2 m du routeur Wi-Fi.

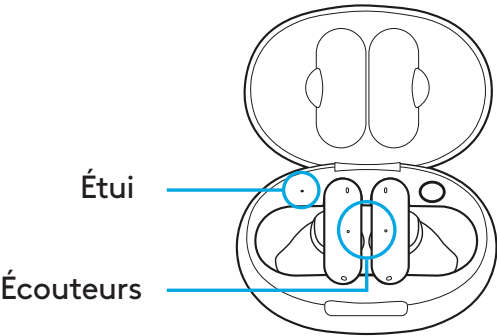


BATTERIE

- Pour charger votre étui, branchez le câble USB-C à l'arrière de l'étui.
- Pour charger vos écouteurs, placez-les dans l'étui.
- Ouvrez l'étui pour vérifier le niveau de batterie.
- Placez les écouteurs dans l'étui pour vérifier leur niveau de batterie.
- Pour améliorer l'autonomie de la batterie, coupez le micro lorsque vous ne l'utilisez pas.



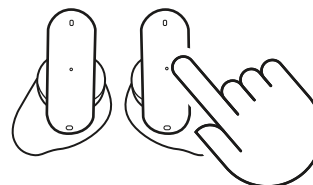
TÉMOINS LUMINEUX		
État	Étui	Écouteurs
Chargement	● Blanc clignotant	● Blanc clignotant
Chargement complet	○ Blanc continu	○ Blanc continu pendant 10s
Batterie faible	● Orange continu pendant 10s	—
Batterie supérieure à 20 %	● Blanc clignotant pendant 10s	—



COMMANDES

Appuyer deux fois

- Avec LIGHTSPEED: Activer/désactiver le micro
- Avec *Bluetooth*®: Lecture/Pause



Appuyer trois fois

- Basculement de LIGHTSPEED à *Bluetooth*®

Personnalisez vos commandes dans l'application
mobile Logitech G FITS ou G HUB
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

MOULER DE NOUVELLES OREILLETTES

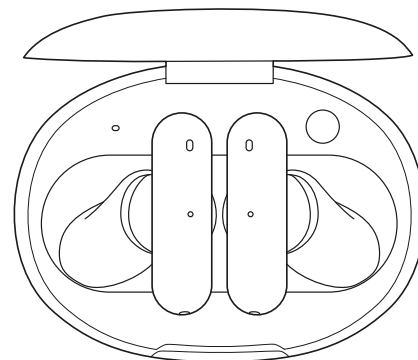
Pour mouler de nouvelles oreillettes, téléchargez l'application Logitech G FITS depuis la boutique d'applications de votre dispositif ou le Play Store. Cliquez ensuite sur "Mouler de nouvelles oreillettes" dans "Assistance" dans le menu principal.

PIÈCES DE RECHANGE

- Oreillettes
- Écouteurs (G et D)
- Récepteur
- Étui
- Câble de charge

RECYCLAGE

Nous vous encourageons à revendre ou à donner les produits fonctionnels. Les piles ainsi que l'équipement électronique et électrique ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Dans la mesure du possible, ils doivent être triés et déposés dans un centre de collecte adéquat pour permettre leur recyclage et éviter tout impact potentiel sur l'environnement et la santé humaine. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales ou le point de vente, ou rendez-vous sur le site www.logitech.com/recycling.



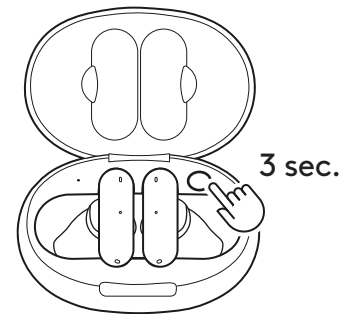
DES QUESTIONS?

logitechG.com/support/FITS

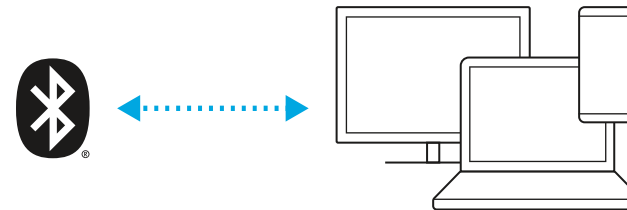
CONNESSIONE *BLUETOOTH*[®]

Connetti al telefono, alla console di gioco portatile o a qualsiasi altro dispositivo compatibile con *Bluetooth*[®].

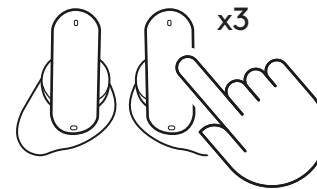
- Inserisci gli auricolari nella custodia. Tieni premuto il pulsante della custodia per 3 secondi.
- Il LED dell'auricolare lampeggia in bianco quando entra in modalità associazione.



- Seleziona Logitech G FITS nelle impostazioni di connessione *Bluetooth*[®] del dispositivo.
- Rimuovi gli auricolari dalla custodia.



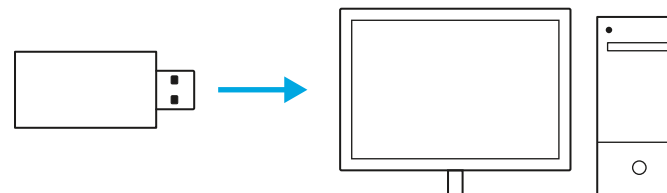
- Tocca tre volte l'auricolare destro o sinistro per alternare tra LIGHTSPEED e *Bluetooth*[®]. Un segnale acustico indicherà la nuova sorgente.



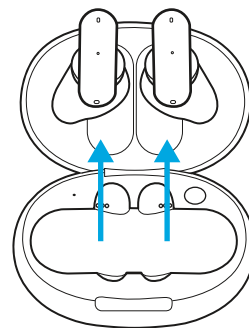
CONNESSIONE LIGHTSPEED

Connetti a PC, Mac, PlayStation 5 o 4 o a Nintendo Switch su dock con la tecnologia wireless LIGHTSPEED.

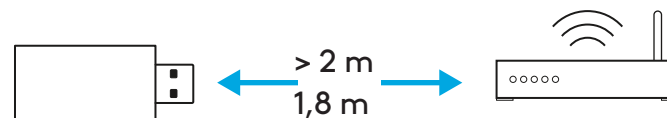
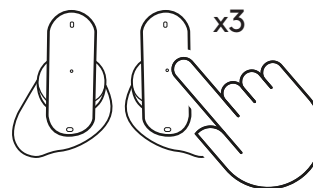
- Inserisci il ricevitore LIGHTSPEED nella porta USB del tuo dispositivo.



- Rimuovi gli auricolari dalla custodia.

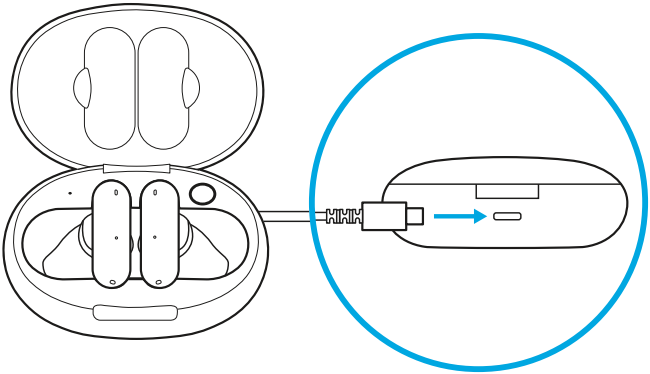


- Quando si attiva la connessione, il LED del ricevitore si illumina in bianco fisso.
- Tocca tre volte l'auricolare destro o sinistro per alternare tra LIGHTSPEED e Bluetooth®. Un segnale acustico indicherà la nuova sorgente.
- Verifica che il ricevitore sia ad almeno 2 m di distanza dal router Wi-Fi.

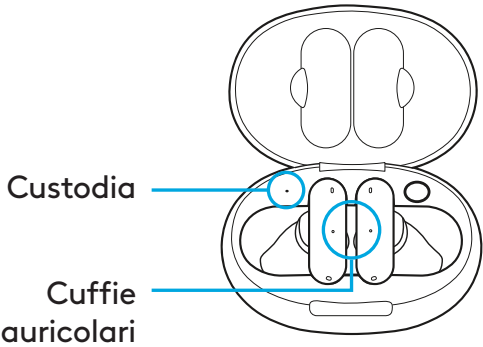


BATTERIA

- Per caricare la custodia, inserisci il cavo USB-C sul retro della custodia.
- Per caricare gli auricolari, posizionali all'interno della custodia.
- Apri il coperchio della custodia per verificare il livello della batteria della custodia.
- Posiziona gli auricolari nella custodia per verificare il loro livello di carica.
- Per migliorare la durata della batteria, disattiva l'audio del microfono quando non lo utilizzi.



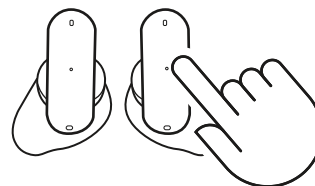
INDICATORI LED		
Stato	Custodia	Cuffie auricolari
In carica	 Bianco lampeggiante	 Bianco lampeggiante
Carica completa	 Bianco fisso	 Bianco fisso per 10 secondi
Batteria quasi scarica	 Ambra fisso per 10 secondi	—
Carica superiore al 20%	 Bianco lampeggiante per 10 secondi	—



CONTROLLI

Doppio tocco

- Su **LIGHTSPEED**: Disattivazione/Riattivazione audio microfono
- Su **Bluetooth**: Riproduci/Pausa



Triplo tocco

- Alternanza tra **LIGHTSPEED** e **Bluetooth®**

Personalizza i controlli nell'app per dispositivi mobili

Logitech G FITS o in G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

COME DARE FORMA AI NUOVI INSERTI

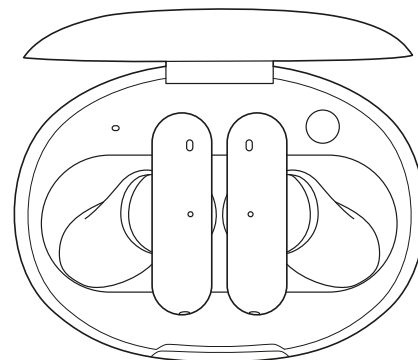
Per dare forma ai nuovi inserti auricolari, scarica l'app Logitech G FITS dall'App Store/Play Store del tuo dispositivo. Tocca "Dai forma ai nuovi inserti" in "Assistenza" nel menu principale.

PARTI DI RICAMBIO

- Inserti
- Auricolari (sinistro e destro)
- Ricevitore
- Custodia
- Cavo di ricarica

RICICLO

Ti invitiamo a rivendere o donare i prodotti funzionanti. In alternativa, le batterie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.



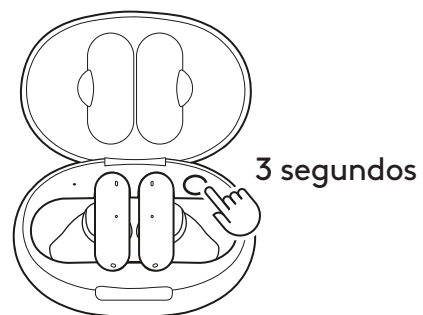
HAI DOMANDE?

logitechG.com/support/FITS

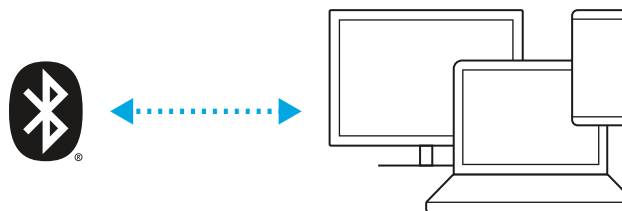
CONEXIÓN *BLUETOOTH*®

Conecta tu teléfono, consola handheld de gaming u otro dispositivo compatible con *Bluetooth*®.

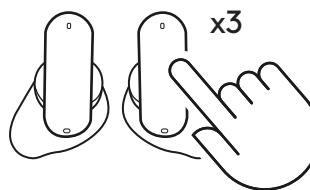
- Coloca los auriculares en la funda. Mantén pulsado durante 3 segundos el botón de la funda.
- Los LED de los auriculares emitirán destellos blancos al entrar en modo de emparejamiento.



- Selecciona Logitech G FITS en los ajustes de configuración *Bluetooth*® del dispositivo.
- Saca los auriculares de la funda.



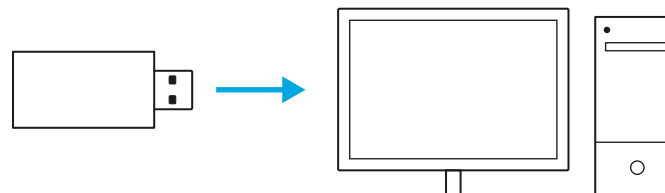
- Toca 3 veces el auricular izquierdo o el derecho para alternar entre LIGHTSPEED y *Bluetooth*®. Un tono indicará que ha cambiado la fuente.



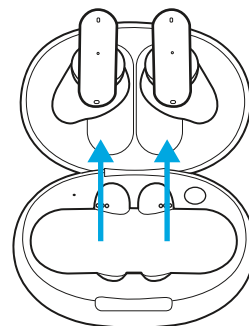
CONEXIÓN LIGHTSPEED

Conecta mediante tecnología inalámbrica LIGHTSPEED a tu PC, Mac, PlayStation 5 o 4, o Nintendo Switch en la base.

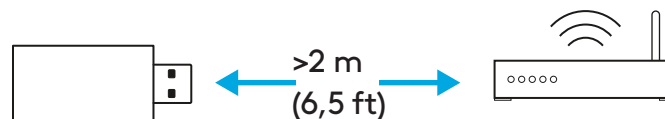
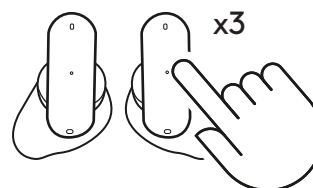
- Inserta el receptor LIGHTSPEED en el puerto USB de tu dispositivo.



- Saca los auriculares de la funda.

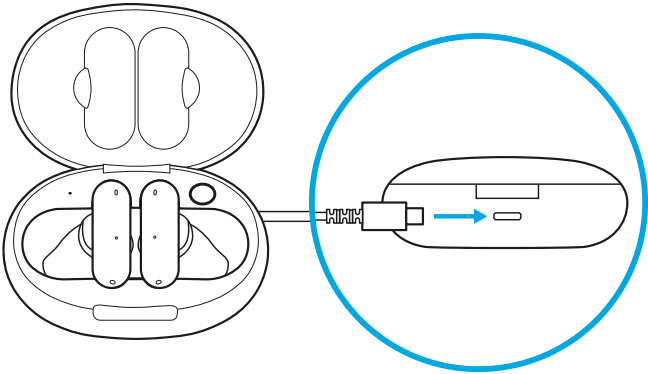


- El LED del receptor se mantendrá iluminado en blanco una vez establecida la conexión.
- Toca 3 veces el auricular izquierdo o el derecho para alternar entre LIGHTSPEED y Bluetooth®. Un tono indicará que ha cambiado la fuente.
- El receptor debe estar al menos a 2 m del enrutador WiFi.

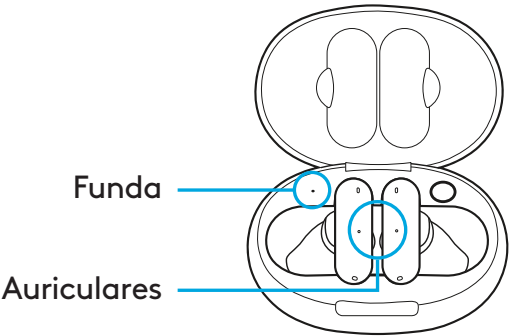


BATERÍA

- Para cargar la funda, conecta el cable USB-C a la parte posterior.
- Para cargar los auriculares, colócalos dentro de la funda.
- Abre la tapa de la funda para comprobar el nivel de la batería.
- Coloca los auriculares en la funda para comprobar el nivel de la batería.
- Para prolongar la duración de la batería, silencia el micrófono cuando no lo estés usando.



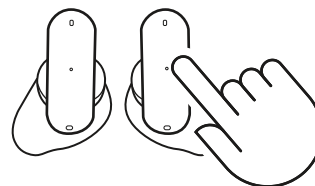
INDICADORES LED		
Estado	Funda	Auriculares
Carga en curso	 Pulsos blancos	 Pulsos blancos
Carga completa	 Blanco permanente	 Blanco permanente durante 10 s.
Carga de batería baja	 Ámbar permanente durante 10 s.	—
Batería a más de 20%	 Pulsos blancos durante 10 s.	—



CONTROLES

Doble toque

- Con LIGHTSPEED: Silenciar/reactivar micrófono
- Con *Bluetooth*®: Reproducir/Pausa



Triple toque

- Cambiar de LIGHTSPEED a *Bluetooth*

Personalización de controles en la aplicación móvil

Logitech G FITS o en G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

AMOLDAR EXTREMOS NUEVOS

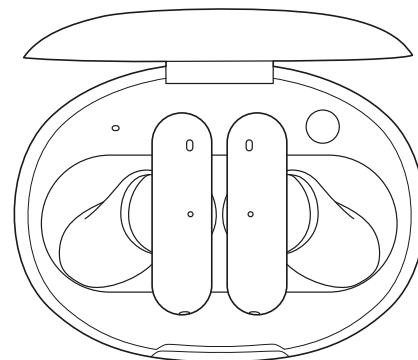
Para amoldar extremos recién adquiridos, descarga la aplicación Logitech G FITS desde la tienda de aplicaciones de tu dispositivo. Luego toca “Amoldar extremos nuevos” bajo “asistencia” en el menú principal.

PIEZAS DE REPUESTO

- Extremos de auriculares
- Auriculares (I-D)
- Receptor
- Funda
- Cable de carga

RECICLAJE

Aconsejamos encarecidamente la reventa o donación de productos que aún funcionen. En caso de desecharlos, las pilas/baterías y los equipos eléctricos y electrónicos no se deben arrojar junto con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, ponte en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visita www.logitech.com/recycling



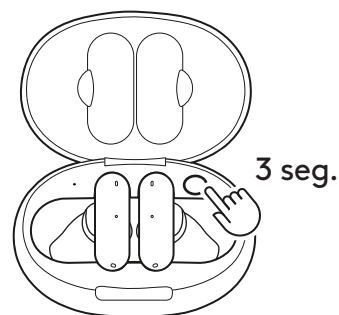
¿PREGUNTAS?

logitechG.com/support/FITS

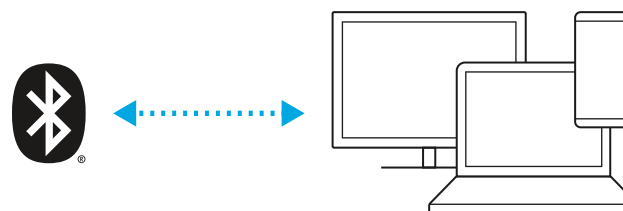
LIGAÇÃO *BLUETOOTH*®

Ligue ao seu telemóvel, consola de jogos portátil, ou outro dispositivo compatível com *Bluetooth*®.

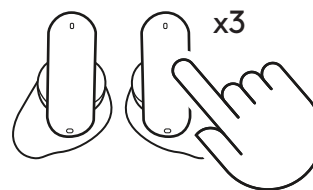
- Coloque os auriculares no estojo. Mantenha premido o botão do estojo durante 3 segundos.
- Os LEDs dos auriculares piscam a branco assim que entrar no modo de emparelhamento.



- Seleccione Logitech G FITS nas definições de ligação *Bluetooth*® do seu dispositivo.
- Remova os auriculares do estojo.



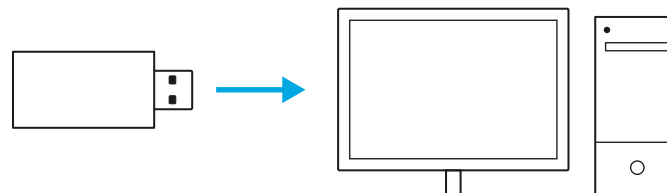
- Toque no auricular direito ou esquerdo 3 vezes para alternar entre LIGHTSPEED e *Bluetooth*®. Ouvirá um sinal sonoro para indicar a nova fonte.



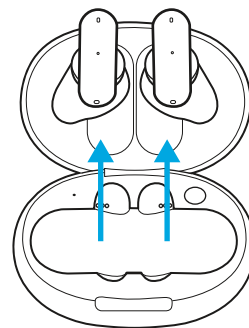
LIGAÇÃO LIGHTSPEED

Ligue ao seu PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 ou Nintendo Switch na base com a tecnologia sem fios LIGHTSPEED.

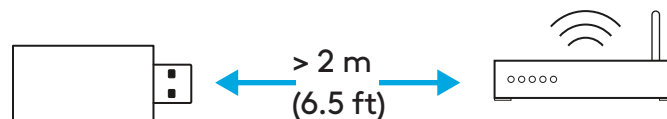
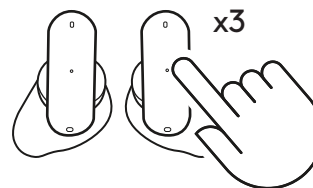
- Introduza o receptor LIGHTSPEED na porta USB do seu dispositivo.



- Remova os auriculares do estojo.

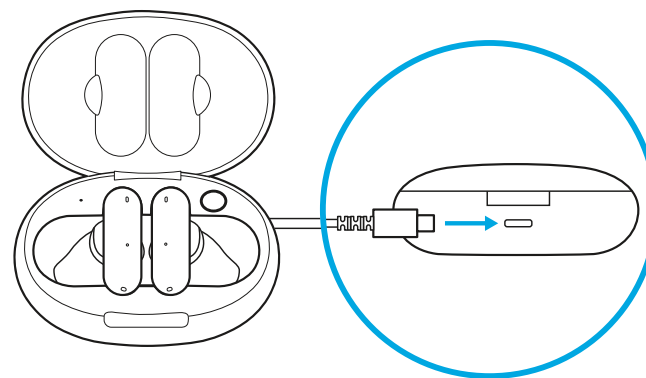


- O LED no receptor torna-se branco fixo quando está ligado.
- Toque no auricular direito ou esquerdo 3 vezes para alternar entre LIGHTSPEED e Bluetooth®. Ouvirá um sinal sonoro para indicar a nova fonte.
- Certifique-se de que o receptor está pelo menos a 2 m de distância do router Wi-Fi.

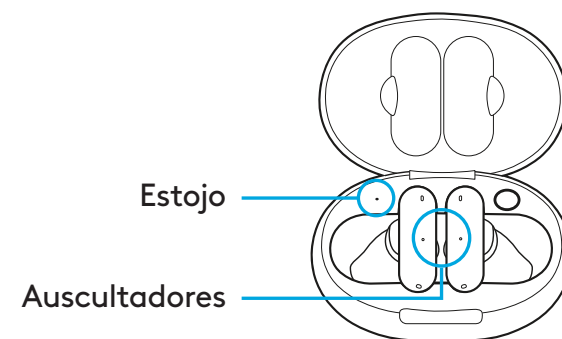


BATERIA

- Para carregar o seu estojo, ligue o seu cabo USB-C à parte traseira do seu estojo.
- Para carregar os seus auriculares, coloque-os no interior do estojo.
- Abra a tampa do estojo para verificar o respectivo nível de bateria.
- Coloque os auriculares no estojo para verificar os respectivos níveis de bateria.
- Para melhorar a duração da bateria, desactive o som do microfone quando não estiver a utilizá-lo.



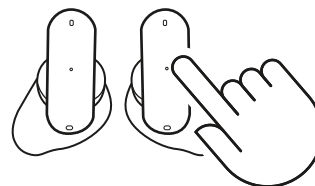
INDICADORES LED		
Estado	Estojo	Auscultadores
Carregamento	Branco pulsante	Branco pulsante
Carga total	Branco fixo	Branco fixo durante 10 seg.
Bateria fraca	Âmbar fixo durante 10 seg.	—
Bateria acima de 20%	Branco pulsante durante 10 seg.	—



CONTROLOS

Toque duplo

- Com **LIGHTSPEED**: Activar/Desactivar som do microfone
- Com *Bluetooth*: Reproduzir/Pausa



Toque triplo

- Alternar entre **LIGHTSPEED** e *Bluetooth*®

Personalizar controlos na aplicação para dispositivos móveis Logitech G FITS ou G HUB
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

MOLDAR NOVAS BORRACHAS PARA AURICULARES

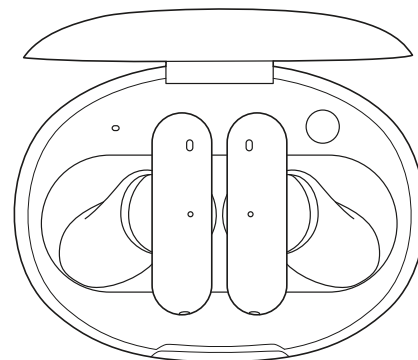
Para moldar novas borrachas para auriculares, transfira a aplicação Logitech G FITS na loja de aplicações do seu dispositivo. Em seguida, toque em “Moldar novas borrachas para auriculares” em “Suporte” no menu principal.

PEÇAS SOBRESSALENTES

- Borrachas para auriculares
- Auriculares (L e R)
- Receptor
- Estojo
- Cabo de carregamento

RECICLAGEM

Incentivamo-lo que revenda ou doe produtos que funcionem. Caso contrário, baterias, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling



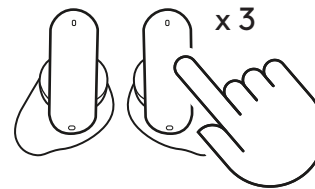
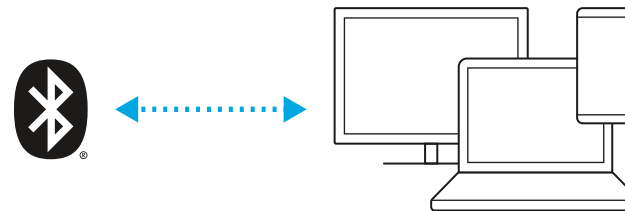
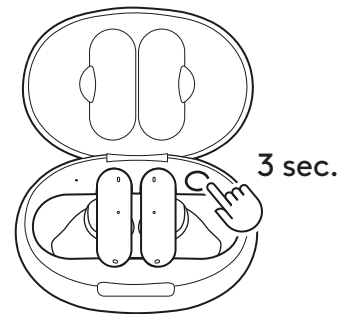
PERGUNTAS?

logitechG.com/support/FITS

BLUETOOTH®-VERBINDING

Maak verbinding met je telefoon, draagbare gameconsole of ander apparaat dat compatibel is met *Bluetooth*®.

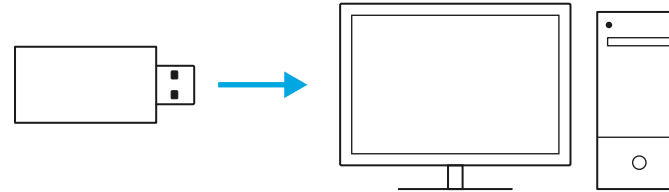
- Leg de oordopjes in de case. Houd de knop op de case 3 seconden ingedrukt.
- De leds van de oordopjes gaan wit knipperen wanneer de koppelingsmodus wordt geactiveerd.
- Selecteer Logitech G FITS in de apparaatinstellingen voor *Bluetooth*®-verbinding
- Haal de oordopjes uit de case.
- Tik drie keer op het rechter- of linkeroordopje om tussen LIGHTSPEED en *Bluetooth*® te schakelen. Er klinkt een toon om een nieuwe bron aan te geven.



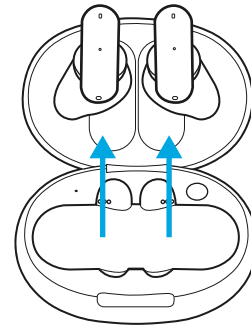
LIGHTSPEED-VERBINDING

Maak verbinding met je pc, Mac, PlayStation 5 of 4 of gedockte Nintendo Switch met draadloze LIGHTSPEED-technologie.

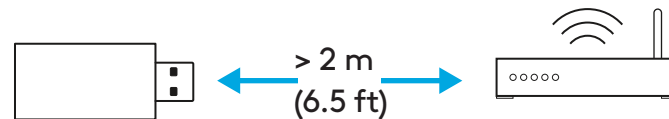
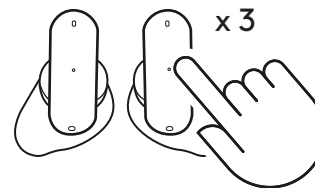
- Steek de LIGHTSPEED-ontvanger in de USB-poort van je apparaat.



- Haal de oordopjes uit de case.

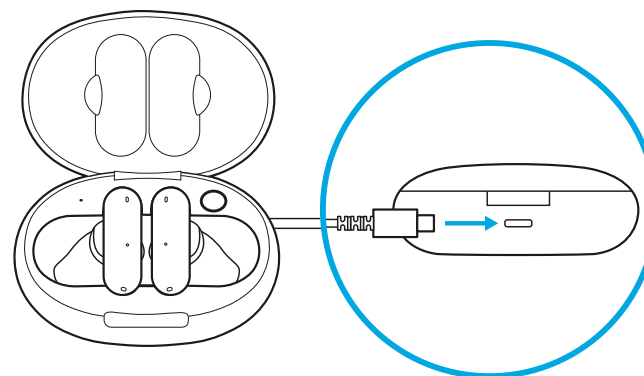


- De led op de ontvanger gaat wit branden zodra de ontvanger is aangesloten.
- Tik drie keer op het rechter- of linkeroordopje om tussen LIGHTSPEED en Bluetooth® te schakelen. Er klinkt een toon om een nieuwe bron aan te geven.
- Zorg voor ten minste 2 meter afstand tussen de ontvanger en de wifirouter.

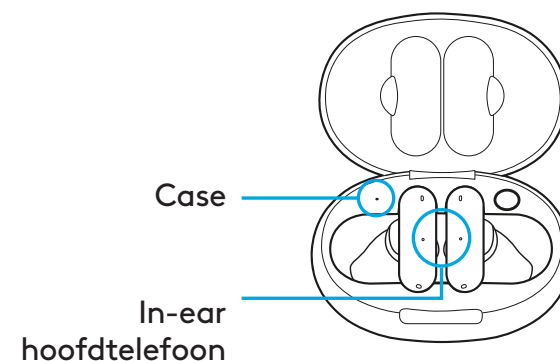


BATTERIJ

- Sluit de USB-C-kabel op de achterkant van de case aan om je case op te laden.
- Leg je oordopjes in de case om ze op te laden.
- Open het deksel van de case om het batterijniveau te controleren.
- Leg de oordopjes in de case om het batterijniveau te controleren.
- Demp de microfoon wanneer deze niet in gebruik is om de batterijlevensduur te verlengen.



LED-INDICATOREN		
Status	Case	In-ear hoofdtelefoon
Opladen	 Pulseert wit	 Pulseert wit
Volledig opgeladen	 Brandt wit	 Brandt 10 sec. wit
Laag vermogen	 Brandt 10 sec. oranje	—
Meer dan 20% vermogen	 Pulseert 10 sec. wit	—



BEDIENING

Tweemaal tikken

- Op LIGHTSPEED: Damping microfoon in-/uitschakelen
- Op *bluetooth*: Afspelen/pauzeren

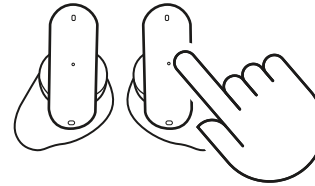
Driemaal tikken

- Omschakelen van LIGHTSPEED naar *Bluetooth*®

Pas de bediening aan in de mobiele Logitech G FITS-app of op G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub



NIEUWE OORKUSSENTJES VORMEN

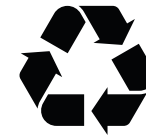
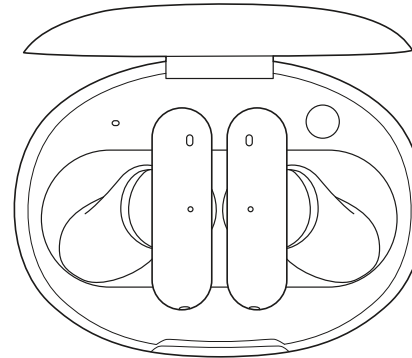
Download de Logitech G FITS-app vanuit de app/play store van je apparaat om nieuwe oorkussentjes te vormen. Tik vervolgens op Nieuwe kussentjes vormen onder Ondersteuning in het hoofdmenu.

RESERVEONDERDELEN

- Oorkussentjes
- Oordopjes (L en R)
- Ontvanger
- Case
- Oplaadkabel

RECYCLING

We moedigen je aan om functionerende producten door te verkopen of te doneren. In alle andere gevallen mogen batterijen en elektronische en elektrische apparatuur niet worden behandeld als huishoudelijk afval. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Ga voor meer informatie naar www.logitech.com/recycling of neem contact op met de gemeente of de winkel waar je het product hebt gekocht.



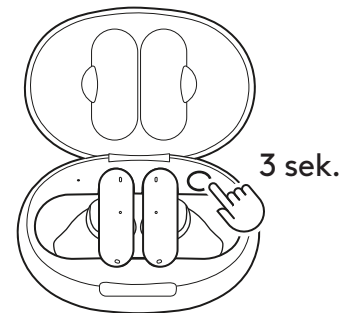
VRAGEN?

logitechG.com/support/FITS

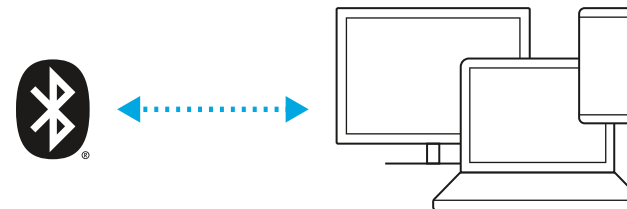
BLUETOOTH®-ANSLUTNING

Anslut till din telefon, handhållna spelkonsol eller annan Bluetooth®-kompatibel enhet.

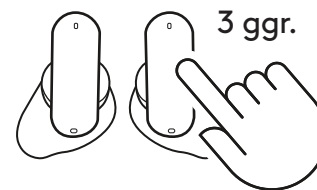
- Placera hörlurarna i fodralet. Tryck och håll ned knappen på fodralet i tre sekunder.
- Hörlurarnas indikatorlampa blinkar vitt när de går in i parkopplingsläge.



- Välj Logitech G FITS i enhetens inställningar för Bluetooth®-anslutning.
- Plocka ut hörlurarna ur fodralet.



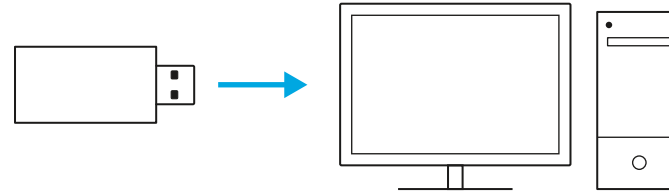
- Tryck på antingen höger eller vänster hörlur tre gånger för att växla mellan LIGHTSPEED och Bluetooth®. En ton hörs som indikerar en ny källa.



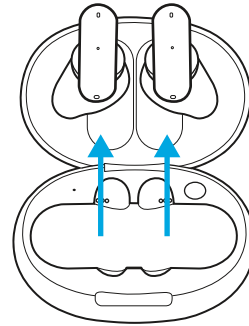
LIGHTSPEED-ANSLUTNING

Anslut till PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 eller dockad Nintendo Switch med trådlös LIGHTSPEED-teknik.

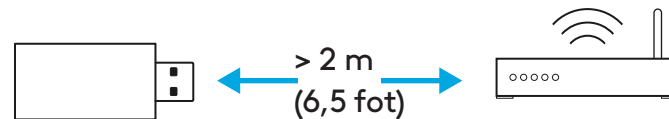
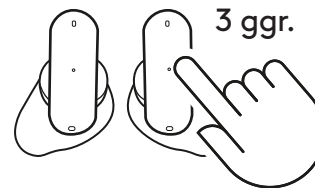
- Sätt in LIGHTSPEED-mottagaren i enhetens USB-port.



- Plocka ut hörlurarna ur fodralet.

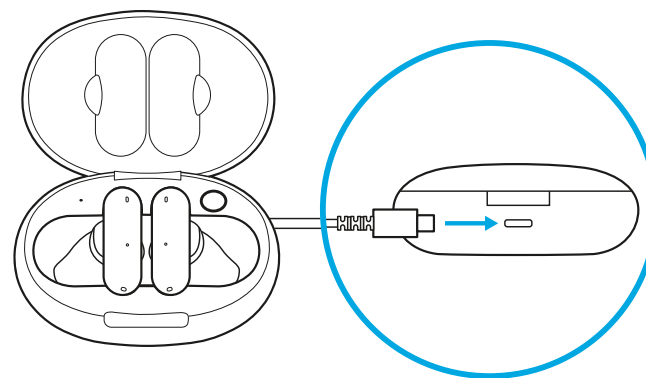


- Indikatorlampan på mottagaren lyser vitt när de är anslutna.
- Tryck på antingen höger eller vänster hörlur tre gånger för att växla mellan LIGHTSPEED och Bluetooth®. En ton hörs som indikerar en ny källa.
- Kontrollera att mottagaren är minst två meter från Wi-Fi-routern.

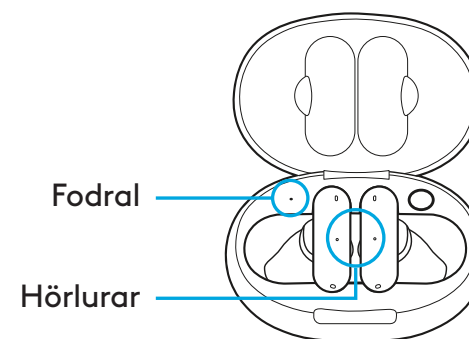


BATTERI

- Ladda fodralet genom att plugga in USB-C-kabeln i baksidan av fodralet.
- Ladda hörlurarna genom att placera dem i fodralet.
- Öppna fodrallocket för att kontrollera fodralets batterinivå.
- Placera hörlurarna i fodralet för att kontrollera deras batterinivå.
- Tysta mikrofonen när du inte använder den för att öka batteritiden.



INDIKATORLAMPOR		
Status	Fodral	Hörlurar
Laddar	 Blinkar vitt	 Blinkar vitt
Fulladdat	 Lyser vitt	 Lyser vitt i 10 sek.
Låg batterinivå	 Lyser gult i 10 sek.	—
Batteri över 20 %	 Blinkar vitt i 10 sek.	—



KONTROLLER

Dubbeltryckning

- Med LIGHTSPEED: Mikrofonljud av/på
- Med *Bluetooth*®: Spela upp/pausa

Trippeltryckning

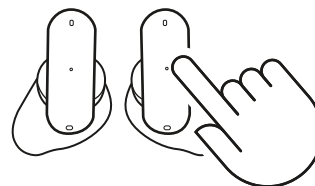
- Växla från LIGHTSPEED till *Bluetooth*

Anpassa kontrollerna i Logitech G FITS

mobilapp eller G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub



FORMA NYA ÖRONSNÄCKOR

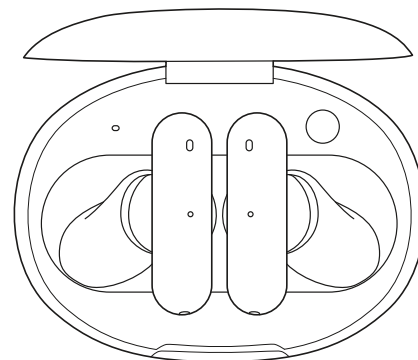
Ladda ner Logitech G FITS-appen från enhetens app store/play butik för att forma nyinköpta hörlurar. Tryck sedan på Forma nya hörlurar under Support i huvudmenyn.

RESERVDELAR

- Öronsnäckor
- Hörlurar (H och V)
- Mottagare
- Fodral
- Laddningskabel

ÅTERVINNING

Vi uppmuntrar dig att vidare sälja eller donera fungerande produkter. I övrigt ska batterier, elektronik och elektronisk utrustning inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta lokala myndigheter, inköpsplatsen eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.



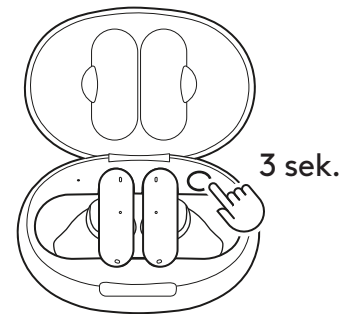
HÄR DU FRÅGOR?

logitechG.com/support/FITS

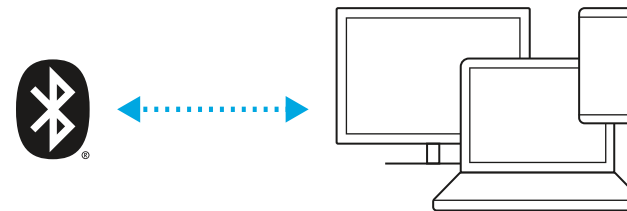
BLUETOOTH®-FORBINDELSE

Tilslut til din telefon, håndholdte spillekonsol eller en anden *Bluetooth*®-kompatibel enhed.

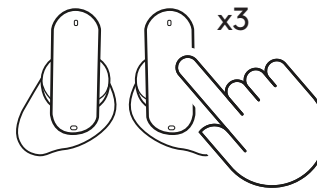
- Placer øretelefoner i etuiet. Tryk på knappen på etuiet, og hold den nede i 3 sekunder.
- LED'erne i øretelefonerne blinker hvidt, når de går ind i bindingstilstand.



- Vælg Logitech G FITS i din enheds *Bluetooth*®-forbindelsesindstillinger.
- Fjern øretelefonerne fra etuiet.



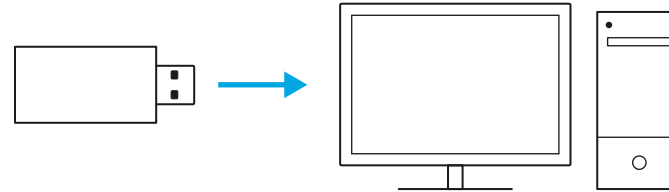
- Tryk 3 gange på enten den højre eller venstre øresnegl for at skifte mellem LIGHTSPEED og *Bluetooth*®. Der afspilles en tone for at angive en ny kilde.



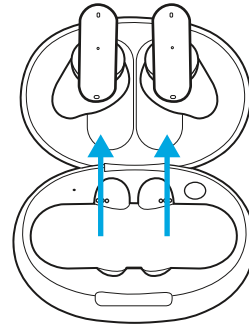
LIGHTSPEED-FORBINDELSE

Tilslut til din pc, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 eller en docket Nintendo Switch med LIGHTSPEED trådløs teknologi.

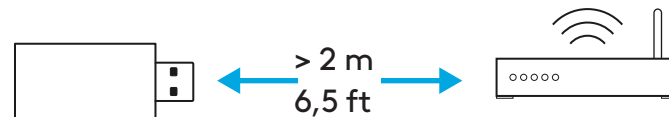
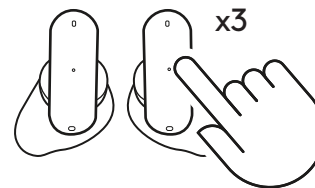
- Sæt LIGHTSPEED-modtageren i USB-porten på din enhed.



- Fjern øretelefonerne fra etuiet.

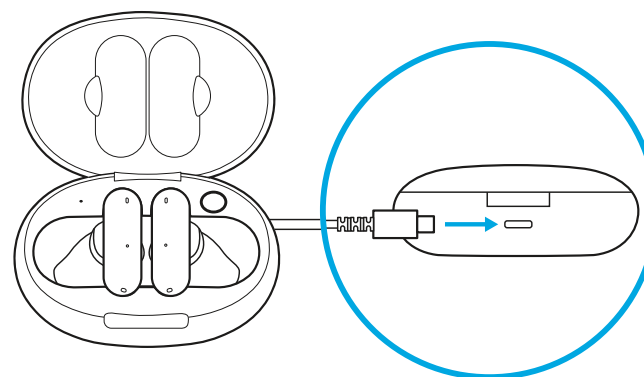


- LED'en på modtageren lyser konstant hvidt, når den er tilsluttet.
- Tryk 3 gange på enten den højre eller venstre øresnegl for at skifte mellem LIGHTSPEED og Bluetooth®. Der afspilles en tone for at angive en ny kilde.
- Sørg for, at modtageren er mindst 2 m væk fra wi-fi-routeren.

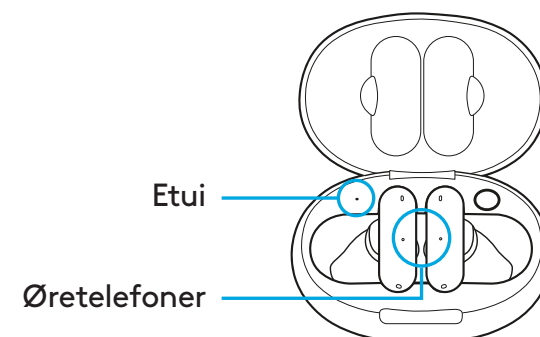


BATTERI

- For at oplade din taske skal du sætte USB-C-kablet i bagsiden af etuiet for at oplade den.
- For at oplade dine øretelefoner skal du placere dem i etuiet.
- Åbn kuffertlåget for at kontrollere batteriniveauet.
- Læg øretelefoner i etuiet for at kontrollere deres batteriniveau.
- Du kan forbedre batterilevetiden ved at slå mikrofonen fra, når den ikke er i brug.



LED-INDIKATORER		
Status	Etui	Øretelefoner
Lader op	 Blinker hvidt	 Blinker hvidt
Er helt ladet op	 Lyser hvidt	 Konstant hvidt i 10 sek
Lavt batteriniveau	 Konstant gult i 10 sek	—
Batteri over 20 %	 Hvidt blinkende lys i 10 sek	—



BETJENING

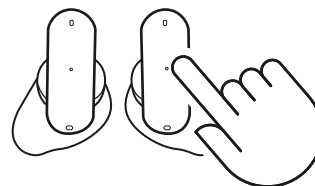
Tryk to gange

- Om LIGHTSPEED: Mikrofon til/fra
- Om *Bluetooth*[®]: Afspil/pause

Tryk tre gange

- Skift fra LIGHTSPEED til *Bluetooth*[®]

Tilpas kontrolelementer i Logitech G FITS-mobilappen eller G HUB logitechg.com/FITS/ [appdownload logitechg.com/ghub](https://logitechg.com/ghub)



FORMNING AF NYE ØREPROPPER

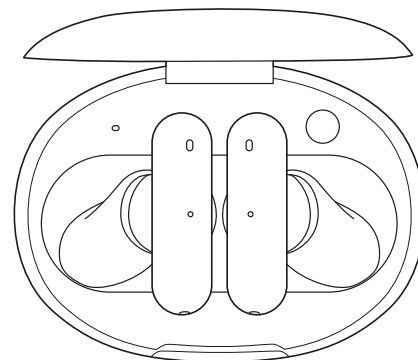
Du kan forme nyligt købte ørestykker ved at downloade Logitech G FITS-appen fra appen/playbutikken på din enhed for at forme nye ørestykker. Tryk derefter på "Mold new tips" under "support" i hovedmenuen.

RESERVEDELE

- Øretipper
- Øretelefoner (V og H)
- Modtager
- Etui
- Opladerkabel

GENBRUG

Vi opfordrer vores kunder til at sælge deres brugte produkter videre eller donere dem væk. Bemærk at batterier samt elektronisk og elektrisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling



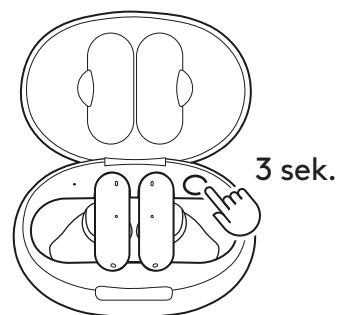
HAR DU SPØRGSMÅL?

logitechG.com/support/FITS

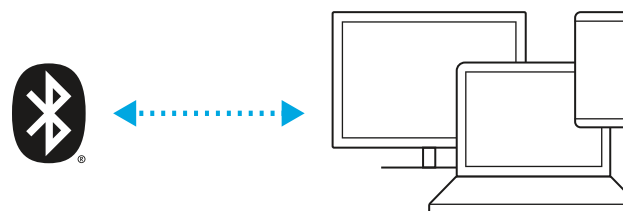
BLUETOOTH®-TILKOBLING

Koble til telefon, håndholdt spillkonsoll eller annen *Bluetooth*®-kompatibel enhet.

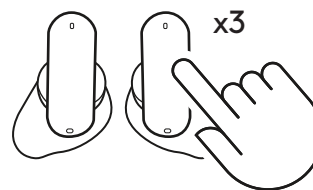
- Sett ørepropper i etuiet. Trykk og hold inne etuiknappen i 3 sekunder.
- LED-lampene på øreproppene blinker i hvitt når de går inn i paringsmodus.



- Velg Logitech G FITS fra enhetens *Bluetooth*®-tilkoblingsinnstillinger.
- Fjern øreproppene fra etuiet.



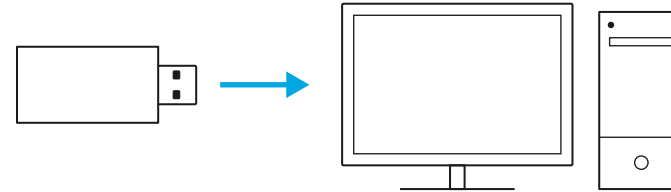
- Trykk på enten høyre eller venstre ørepropp tre ganger for å bytte mellom LIGHTSPEED og *Bluetooth*®. Tonen spilles av for å indikere en ny kilde.



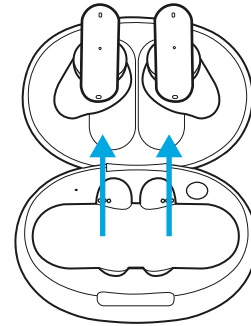
LIGHTSPEED-TILKOBLING

Koble til PC-en, Mac-en, PlayStation 5 eller 4, eller Nintendo Switch med LIGHTSPEED trådløs teknologi.

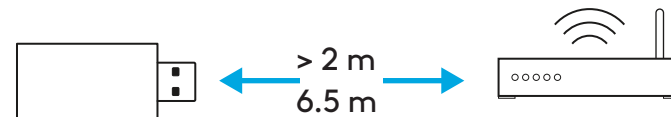
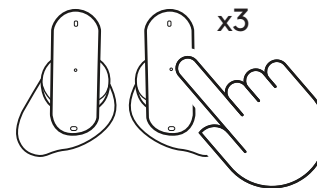
- Sett LIGHTSPEED-mottakeren inn i USB-porten på enheten.



- Fjern øreproppene fra etuiet.

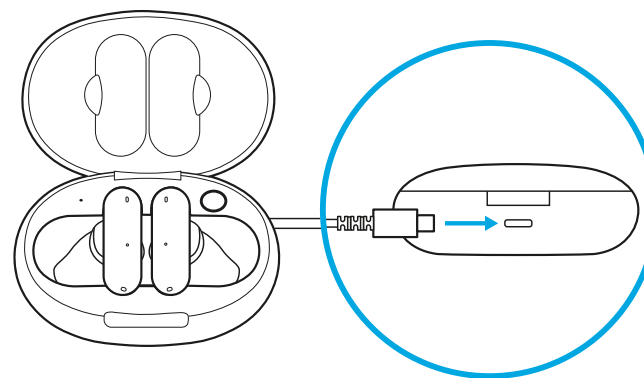


- LED-lampen på mottakeren lyser hvitt når den er tilkoblet.
- Trykk på enten høyre eller venstre ørepropp tre ganger for å bytte mellom LIGHTSPEED og Bluetooth®. Tonen spilles av for å indikere en ny kilde.
- Kontroller at mottakeren er minst 2 m unna wifi-ruteren.

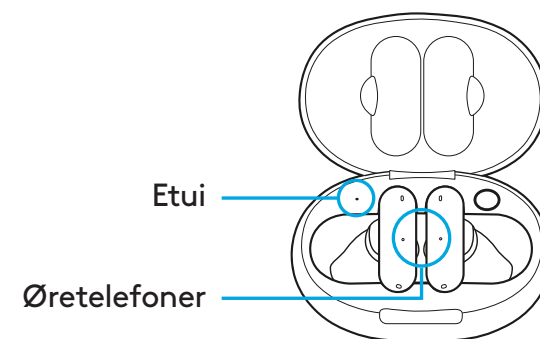


BATTERI

- Hvis du vil lagre etuiet, kobler du USB-C-kabelen til baksiden av etuiet.
- Hvis du vil lade øreproppene, legger du øreproppene i etuiet.
- Åpne lokket på etuiet for å sjekke batterinivået.
- Legg øreproppene i etuiet for å sjekke batterinivået.
- Demp mikrofonen når den ikke er i bruk for å forbedre batterilevetiden.



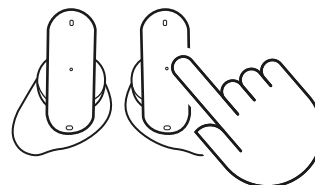
LED-INDIKATORER		
Status	Etui	Øretelefoner
Lader	 Pulserer hvitt	 Pulserer hvitt
Ferdig oppladet	 Fast hvitt	 Fast hvitt i 10 sekunder
Lavt batterinivå	 Fast gult i 10 sekunder	—
Batteri over 20 %	 Pulserende hvitt i 10 sekunder	—



KONTROLLERE

Dobbeltrykk

- På **LIGHTSPEED**: Demp/opphev damping av mikrofon
- På **Bluetooth**: Spill av/pause



Trippeltrykk

- Bytte fra **LIGHTSPEED** til **Bluetooth**

Tilpass kontroller i mobilappen for Logitech
G FITS eller G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

FORME NYE ØRETUPPER

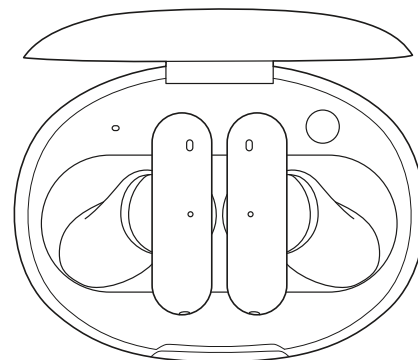
Last ned appen for Logitech G FITS fra enhetens app-/play-butikk for å forme nyinnkjøpte øretupper. Deretter trykker du på «Forme nye øretupper» under «Støtte» i hovedmenyen.

RESERVEDELER

- Øretupper
- Ørepropper (V og H)
- Mottaker
- Etui
- Ladekabel

RESIRKULERING

Vi oppfordrer deg til å videreselge eller donere fungerende produkter. Batterier og elektronisk og elektriskutstyr skal ikke avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpestedet, eller besøke www.logitech.com/recycling.



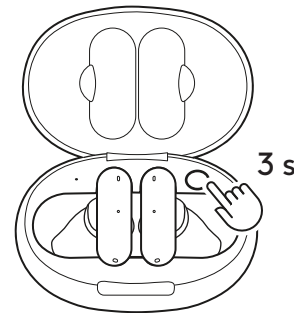
HAR DU SPØRSMÅL?

logitechG.com/support/FITS

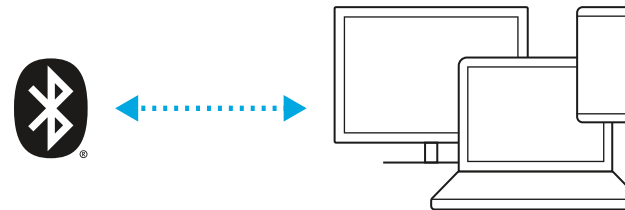
BLUETOOTH®-YHTEYS

Yhdistä puhelimeen, kannettavaan pelikonsoliin tai muuhun *Bluetooth*®-yhteensopivaan laitteeseen.

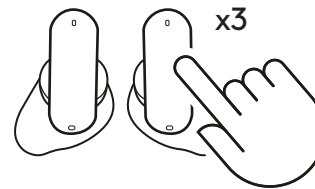
- Aseta kuulokkeet koteloon. Pidä kotelon painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan.
- Pariliitoksen muodostustilaan siirryttäessä LED-valo välkkyi valkoisena.



- Valitse Logitech G FITS laitteen *Bluetooth*®-yhteysasetuksista.
- Poista kuulokkeet kotelosta.



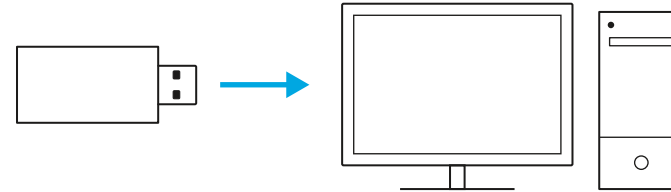
- Vaihda LIGHTSPEED- ja *Bluetooth*®-yhteyksien välillä napauttamalla joko oikeaa tai vasenta kuuloketta 3 kertaa. Äänimerkki ilmoittaa uudesta lähteestä.



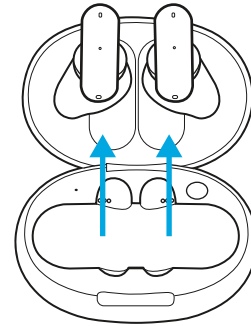
LIGHTSPEED-YHTEYS

Muodosta langattomalla LIGHTSPEED-tekniikalla yhteys laitteisiin PC, Mac, PlayStation 5 tai 4, tai Nintendo Switch telakassa.

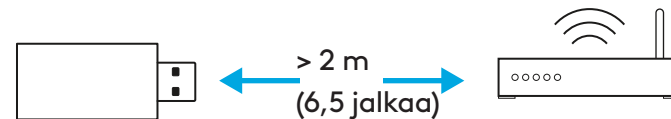
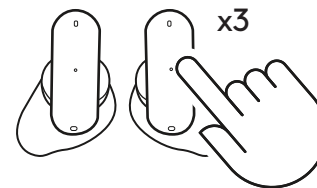
- Aseta LIGHTSPEED-vastaanotin laitteesi USB-porttiin.



- Poista kuulokkeet kotelosta.

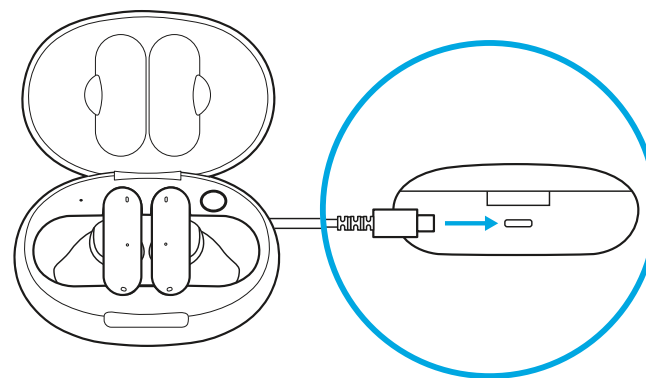


- Vastaanottimen LED-valo palaa valkoisena, kun se on yhdistetty.
- Vaihda LIGHTSPEED- ja Bluetooth®-yhteyksien välillä napauttamalla joko oikeaa tai vasenta kuuloketta 3 kertaa. Äänimerkki ilmoittaa uudesta lähteestä.
- Varmista, että vastaanotin on vähintään 2 metrin päässä Wi-Fi-reitittimestä.

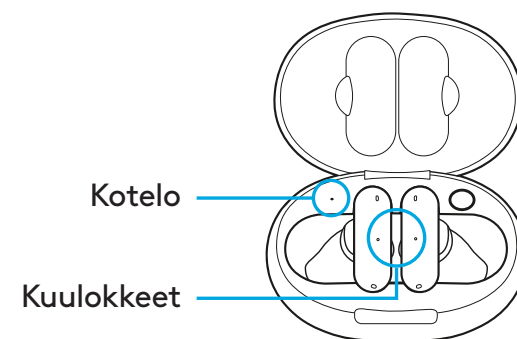


AKKU

- Jos haluat ladata kotelon, liitä USB-C-johto kotelon takaosaan.
- Jos haluat ladata kuulokkeet, aseta kuulokkeet kotelon sisään.
- Avaa kotelon kansi tarkistaaksesi sen akun varaustason.
- Aseta kuulokkeet koteloon tarkistaaksesi niiden akun varaustason.
- Pidentääksesi akun käyttöaikaa, mykistä mikrofoni, kun sitä ei käytetä.



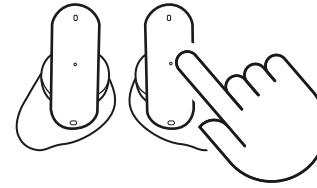
LED-MERKKIVALO		
Tila	Kotelo	Kuulokkeet
Latautuu	 Sykkivä valkoinen	 Sykkivä valkoinen
Lataus valmis	 Palaa valkoisena	 Palaa valkoisena 10 sekuntia
Akku vähissä	 Palaa keltaisena 10 sekuntia	—
Akun varaus yli 20 %	 Sykkii valkoisena 10 sekuntia	—



SÄÄTIMET

Kaksoisnapautus:

- LIGHTSPEEDILLÄ: Mikrofonin mykistys/
mykistyksen poisto
- *Bluetoothilla*®: Toisto/tauko



Kolmoisnapautus

- Vaihda LIGHTSPEEDISTÄ *Bluetoothiin*®

Mukauta säätimiä Logitech G FITS
-mobiilisovelluksessa tai G HUBISSA
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

UUSIEN KORVANAPPIEN MUOKKAUS

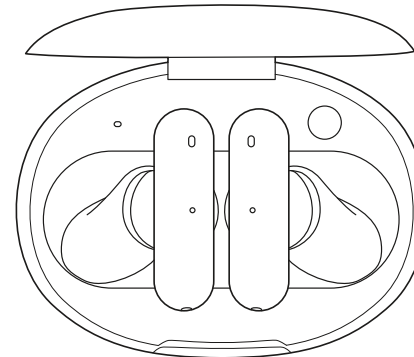
Kun haluat muokata vasta hankkimiasi korvanappeja, lataa Logitech G FITS -sovellus laitteesi App Storesta / Play-kaupasta. Napauta sitten päävalikon Tuki-kohdassa kohtaa Uusien korvanappien muokkaus.

VARAOSAT

- Korvanapit
- Kuulokkeet (L & R)
- Vastaanotin
- Kotelo
- Latausjohto

KIERRÄTYS

Toimivat tuotteet kannattaa myydä eteenpäin tai lahjoittaa. Paristoja, akkuja ja elektroniikkaa ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.



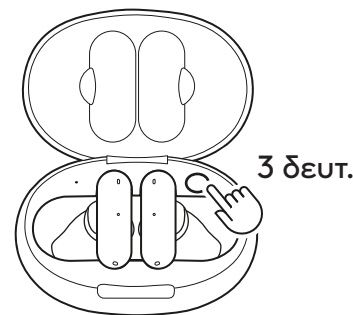
ONKO SINULLA KYSYTTÄVÄÄ?

logitechG.com/support/FITS

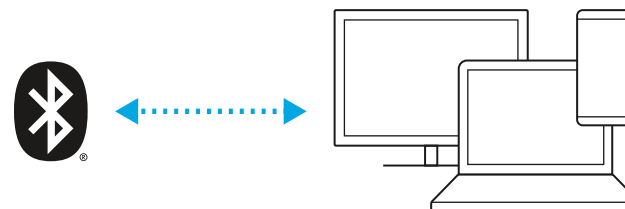
ΣΥΝΔΕΣΗ *BLUETOOTH*[®]

Συνδεθείτε στο τηλέφωνο, στην κονσόλα παιχνιδιών χειρός ή σε άλλη συμβατή συσκευή *Bluetooth*[®].

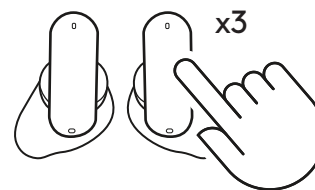
- Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της θήκης επί 3 δευτερόλεπτα.
- Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αναβοσβήσουν με λευκό χρώμα καθώς το σετ εισέρχεται σε λειτουργία σύζευξης.



- Επιλέξτε το στοιχείο «Logitech G FITS» στις ρυθμίσεις σύνδεσης *Bluetooth*[®] της συσκευής σας.
- Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη.



- Πατήστε το δεξί ή το αριστερό ακουστικό 3 φορές για εναλλαγή μεταξύ LIGHTSPEED και *Bluetooth*. Θα ακουστεί ένας ήχος για να υποδείξει τη σύνδεση με νέα πηγή.

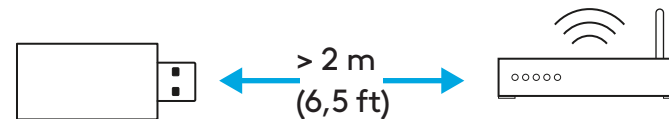
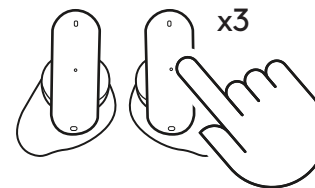
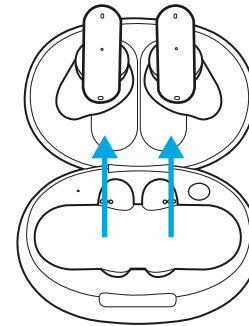
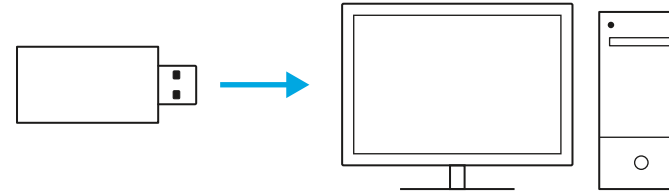


ΣΥΝΔΕΣΗ LIGHTSPEED

Συνδεθείτε σε PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 ή σε Nintendo Switch τοποθετημένο σε βάση μέσω ασύρματης τεχνολογία

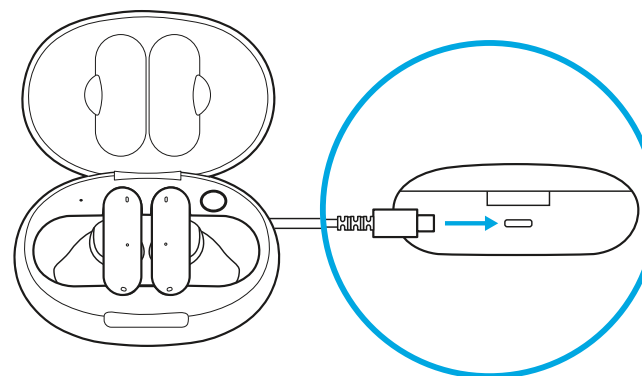
LIGHTSPEED.

- Τοποθετήστε τον δέκτη LIGHTSPEED στη θύρα USB της συσκευής σας.
- Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη.
- Η λυχνία LED ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα όταν συνδεθεί.
- Πατήστε το δεξί ή το αριστερό ακουστικό 3 φορές για εναλλαγή μεταξύ LIGHTSPEED και Bluetooth®. Θα ακουστεί ένας ήχος για να υποδείξει τη σύνδεση με νέα πηγή.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δέκτης είναι σε απόσταση τουλάχιστον 2 m από τον δρομολογητή wifi.

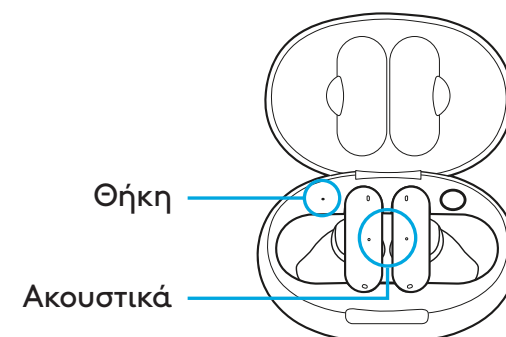


ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Για φόρτιση της θήκης, συνδέστε το καλώδιο USB-C στο πίσω μέρος της θήκης.
- Για φόρτιση των ακουστικών, τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη.
- Ανοίξτε το καπάκι της θήκης για να ελέγξετε την ισχύ της μπαταρίας της.
- Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη για να ελέγξετε την ισχύ της μπαταρίας τους.
- Για να βελτιώσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, ενεργοποιήστε τη σίγαση του μικροφώνου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.



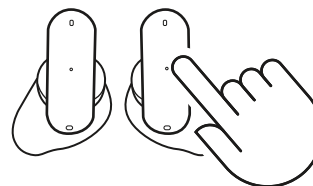
ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ LED		
Κατάσταση	Θήκη	Ακουστικά
Φόρτιση	 Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα	 Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα
Πλήρης φόρτιση	 Ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα	 Ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα για 10 δευτερόλεπτα
Χαμηλή ισχύς μπαταρίας	 Ανάβει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα για 10 δευτερόλεπτα	—
Μπαταρία πάνω από 20%	 Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα για 10 δευτερόλεπτα	—



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Διπλό πάτημα

- Με **LIGHTSPEED**: Σίγαση/Κατάργηση σίγασης μικροφώνου
- Με **Bluetooth®**: Αναπαραγωγή/Παύση



Τριπλό πάτημα

- Εναλλαγή από **LIGHTSPEED** σε **Bluetooth®**.

Εξατομίκευση στοιχείων ελέγχου στην εφαρμογή
για κινητές συσκευές Logitech G FITS ή G HUB
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

ΧΥΤΕΥΣΗ ΝΕΩΝ ΕΝΔΩΤΙΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

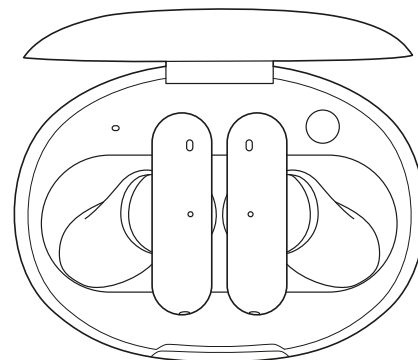
Για να μορφοποιήσετε τα eartip ακουστικών που αγοράσατε πρόσφατα, κατεβάστε την εφαρμογή Logitech G FITS από το κατάστημα εφαρμογών/παιχνιδιών της συσκευής σας. Στη συνέχεια, πατήστε «Μορφοποίηση νέων tip» στην ενότητα «υποστήριξη» στο κύριο μενού.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

- Ενδώτια ακουστικά
- Ακουστικά (δεξί και αριστερό)
- Δέκτης
- Θήκη
- Καλώδιο φόρτισης

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σας προτείνουμε να πουλάτε ή να χαρίζετε προϊόντα που λειτουργούν ακόμη. Διαφορετικά οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.



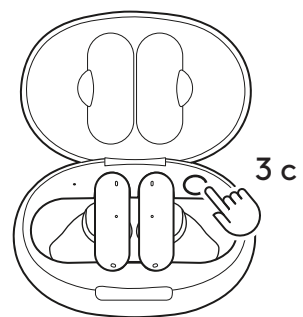
ΕΧΕΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ;

logitechG.com/support/FITS

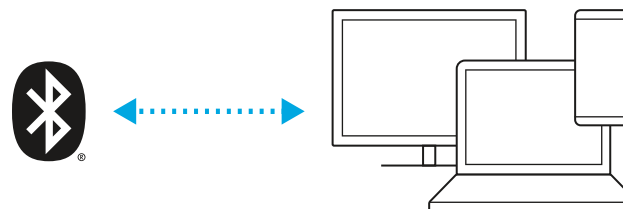
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО *BLUETOOTH*®

Подключайте к телефону, портативной игровой консоли или другому устройству с поддержкой *Bluetooth*®.

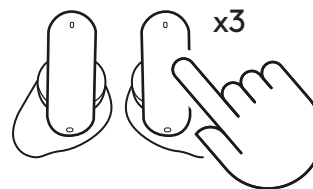
- Вставьте наушники в футляр. Нажмите и в течение 3 секунд удерживайте кнопку на футляре.
- Когда наушники войдут в режим сопряжения, светодиодный индикатор будет мигать белым.



- Выберите Logitech G FITS в настройках *Bluetooth*® вашего устройства.
- Извлеките наушники из футляра.



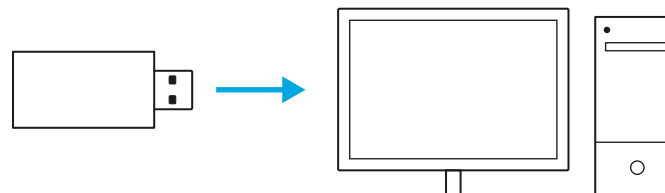
- Коснитесь правого или левого наушника 3 раза для переключения между LIGHTSPEED и *Bluetooth*®. О подключении к новому источнику оповестит звуковой сигнал.



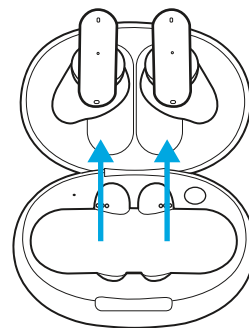
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО ТЕХНОЛОГИИ LIGHTSPEED

Подключайте к ПК, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 или Nintendo Switch (подсоединенной к док-станции) с помощью беспроводной технологии LIGHTSPEED.

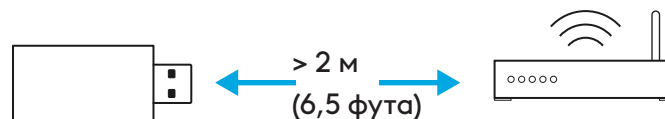
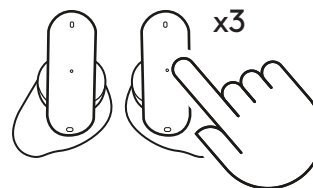
- Вставьте приемник LIGHTSPEED в USB-порт устройства.



- Извлеките наушники из футляра.

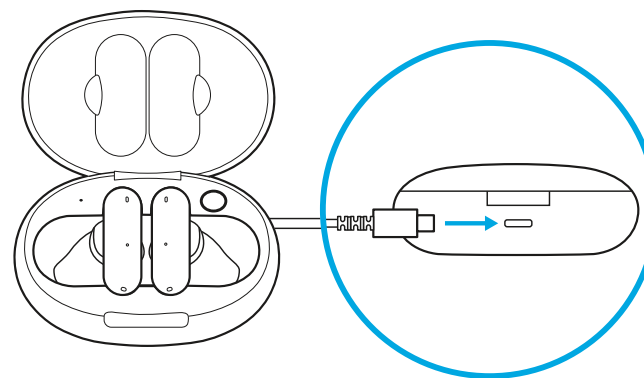


- После подключения светодиодный индикатор будет непрерывно гореть белым.
- Коснитесь правого или левого наушника 3 раза для переключения между LIGHTSPEED и Bluetooth®. О подключении к новому источнику оповестит звуковой сигнал.
- Приемник должен находиться от Wi-Fi-маршрутизатора на расстоянии не менее 2 м.

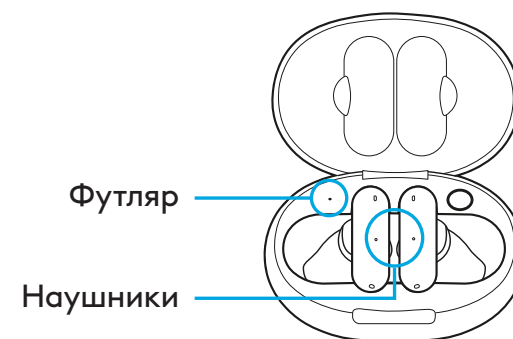


БАТАРЕЯ

- Чтобы зарядить футляр, подсоедините кабель USB-C к порту на задней стороне футляра.
- Чтобы зарядить наушники, поместите наушники в футляр.
- Откройте крышку футляра, чтобы проверить уровень заряда его батареи.
- Поместите наушники в футляр, чтобы проверить уровень заряда их батареи.
- Чтобы продлить время работы батареи, отключайте микрофон, когда он не используется.



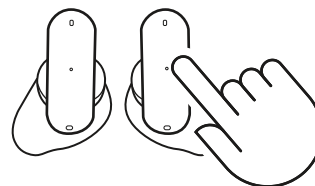
СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ		
Статус	Футляр	Наушники
Зарядка	 Белый, часто мигает	 Белый, часто мигает
Полная зарядка	 Белый, светится непрерывно	 Белый, светится непрерывно в течение 10 с
Низкий уровень заряда батареи	 Янтарный, непрерывно светится в течение 10 с	—
Уровень заряда батареи больше 20 %	 Белый, часто мигает в течение 10 с	—



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Двойное касание

- LIGHTSPEED: Отключение и включение микрофона
- Bluetooth®: Воспроизведение/Пауза



Тройное касание

- Переключение между LIGHTSPEED и Bluetooth®

Настроить элементы управления можно в мобильном приложении Logitech G FITS или G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

ОТЛИВКА НОВЫХ НАСАДОК ДЛЯ НАУШНИКОВ

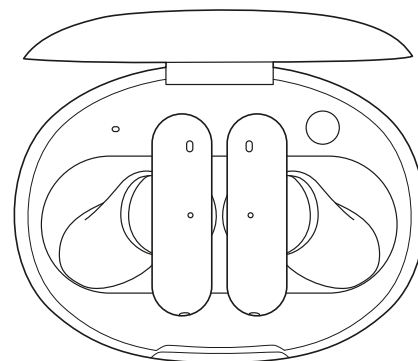
Чтобы отлить новоприобретенные насадки для наушников, загрузите приложение Logitech G FITS из магазина приложений вашего устройства. Затем нажмите пункт «Mold new tips» (Отлить новые насадки для наушников) в разделе «Support» (Поддержка) главного меню.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

- Насадки для наушников
- Наушники (L (левый) и R (правый))
- Приемник
- Футляр
- Кабель для зарядки

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Мы советуем пользователям отдавать или продавать исправные устройства, в которых больше нет необходимости. Напоминаем, что батареи, а также электронное и электрическое оборудование не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные законодательные органы, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.



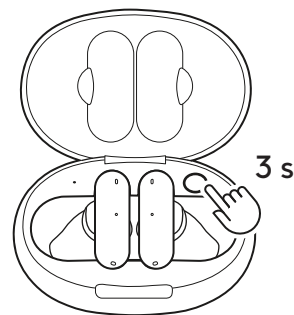
У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ?

logitechG.com/support/FITS

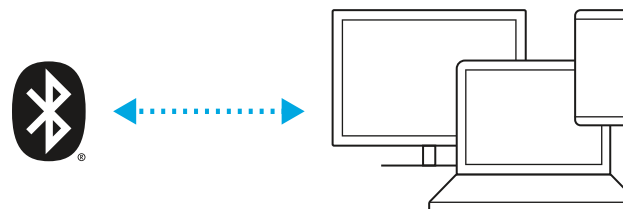
ŁĄCZNOŚĆ *BLUETOOTH*®

Połącz się z telefonem, przenośną konsolą do gier lub innym urządzeniem zgodnym z technologią *Bluetooth*®.

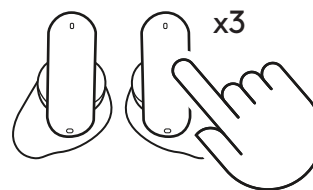
- Umieść słuchawki w etui. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na etui.
- Dioda LED słuchawek zamiga na biało po wejściu w tryb parowania.



- W ustawieniach połączenia urządzenia *Bluetooth*® wybierz Logitech G FITS.
- Wyjmij słuchawki z etui.



- Stuknij 3 razy w prawą lub lewą słuchawkę, aby przełączyć się między trybem LIGHTSPEED i *Bluetooth*®. Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy oznaczający nowe źródło.

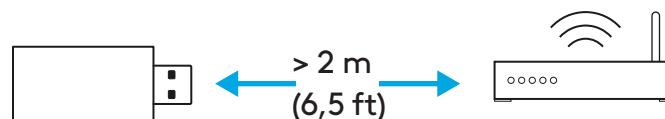
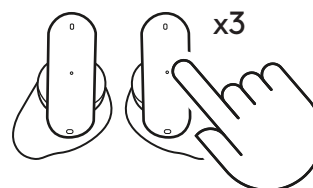
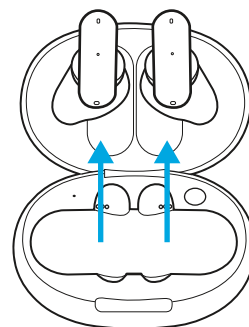
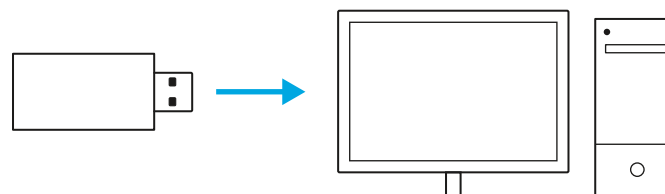


POŁĄCZENIE LIGHTSPEED

Połącz się z komputerem PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 lub zdokowaną konsolą Nintendo Switch za pomocą technologii bezprzewodowej

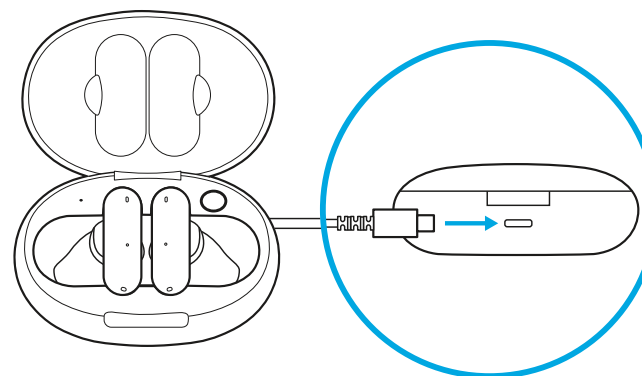
LIGHTSPEED.

- Podłącz odbiornik LIGHTSPEED do portu USB urządzenia.
- Wyjmij słuchawki z etui.
- Po połączeniu dioda LED na odbiorniku świeci na biało.
- Stuknij 3 razy w prawą lub lewą słuchawkę, aby przełączyć się między trybem LIGHTSPEED i *Bluetooth*®. Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy oznaczający nowe źródło.
- Upewnij się, że odbiornik jest oddalony od routera WiFi o co najmniej 2 m.

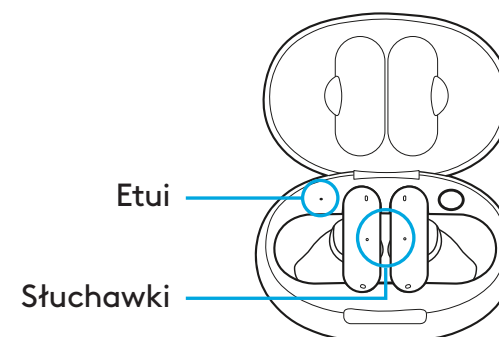


BATERIA

- Aby naładować etui, podłącz kabel USB-C do tylnej części etui.
- Aby naładować słuchawki, umieść je w etui.
- Otwórz pokrywę etui, aby sprawdzić poziom baterii.
- Umieść słuchawki w etui, aby sprawdzić ich poziom baterii.
- Aby poprawić żywotność baterii, wycisz mikrofon, gdy nie jest w użyciu.



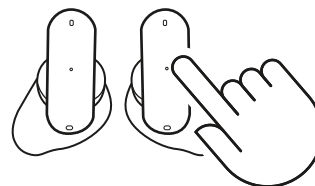
WSKAŹNIKI LED		
Stan	Etui	Słuchawki
Ładowanie	 Pulsuje na biało	 Pulsuje na biało
Naładowane do pełna	 Świeci nieprzerwanie na biało	 Świeci nieprzerwanie na biało przez 10 s
Niski poziom naładowania	 Świeci nieprzerwanie na pomarańczowo przez 10 s	—
Bateria powyżej 20%	 Pulsuje na biało przez 10 s	—



ELEMENTY STERUJĄCE

Podwójne dotknięcie

- W przypadku LIGHTSPEED: Wycisz/wyłącz wyciszenie mikrofonu
- W przypadku *Bluetooth*®: Odtwarzaj/wstrzymaj



Potrójne dotknięcie

- Przełączaj między LIGHTSPEED i *Bluetooth*®

Dostosuj elementy sterujące w aplikacji mobilnej

Logitech G FITS lub G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

FORMOWANIE NOWYCH WKŁADEK DOUSZNYCH

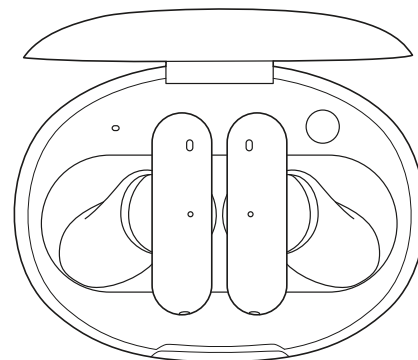
Aby uformować nowo zakupione wkładki douszne, pobierz aplikację Logitech G FITS ze sklepu App Store/Play w swoim urządzeniu. Następnie naciśnij „Formuj nowe wkładki” w sekcji „Obsługa” w menu głównym.

CZĘŚCI ZAPASOWE

- Wkładki douszne
- Słuchawki (L i P)
- Odbiornik
- Etui
- Kabel do ładowania

RECYKLING

Zachęcamy do odsprzedaży lub podarowania w prezencie działających produktów. W przeciwnym razie baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź też odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.



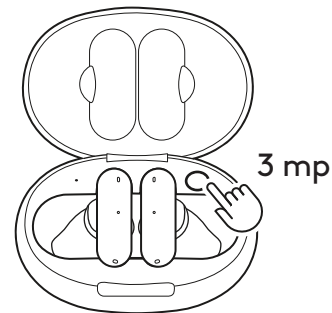
MASZ PYTANIA?

logitechG.com/support/FITS

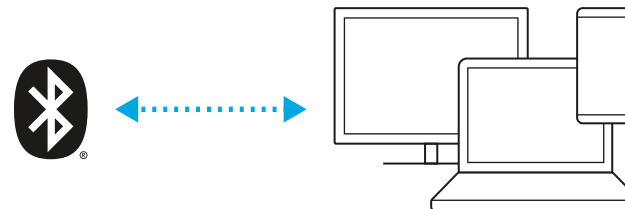
BLUETOOTH®-KAPCSOLAT

Csatlakoztassa a telefonját, kézi eszközét vagy egyéb Bluetooth®-kompatibilis eszközét.

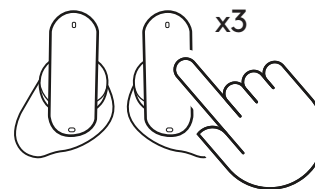
- Helyezze a fülhallgatókat a tokba. Nyomja le 3 másodpercig a tok gombját.
- A párosítási üzemmódba lépéskor a fülhallgató LED-jei féhéren kezdenek villogni.



- Válassza a Logitech G FITS lehetőséget az eszköze Bluetooth®-kapcsolati beállításában.
- Távolítsa el a fülhallgatókat a tokból.



- Koppintson háromszor a jobb vagy bal fülhallgatóra LIGHTSPEED és a Bluetooth® közti váltáshoz. Egy hangjelzés jelzi az új forrást.

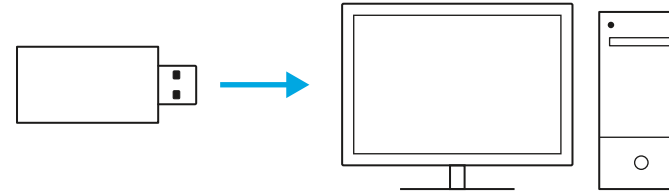


LIGHTSPEED-KAPCSOLAT

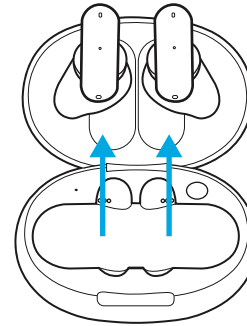
A LIGHTSPEED vezeték nélküli technológiával csatlakozhat számítógéphez, Mac géphez, PlayStation 5 vagy 4 konzolhoz vagy dokkolt

Nintendo Switchhez.

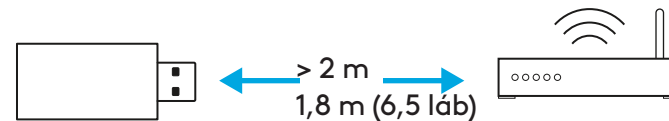
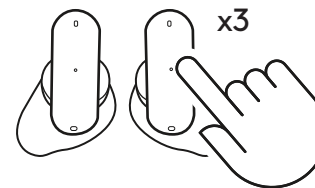
- Helyezze be a LIGHTSPEED-vevőegységet az eszköz USB-portjába.



- Távolítsa el a fülhallgatókat a tokból.

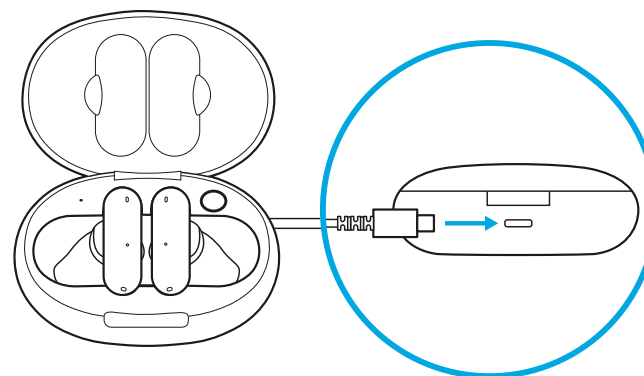


- A vevőegység LED-je fehérén fog világítani a csatlakozás után.
- Koppintson háromszor a jobb vagy bal fülhallgatóra LIGHTSPEED és a Bluetooth® közti váltáshoz. Egy hangjelzés jelzi az új forrást.
- Győződjön meg arról, hogy a vevőegység legalább 2 méterre van a Wi-Fi-routertől.

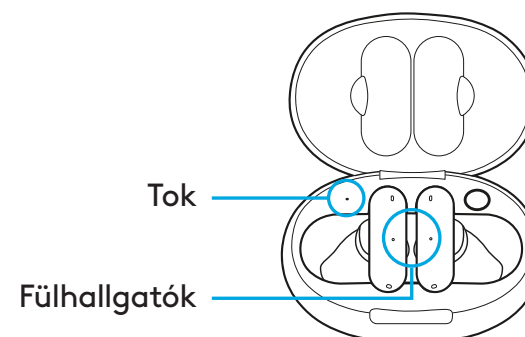


AKKUMULÁTOR

- A tok töltéséhez dugja be az USB-C-kábelt a tok hátuljába.
- A fülhallgatók töltéséhez helyezze a fülhallgatókat a tokba.
- Nyissa fel a tok fedelét az akkumulátorszintjének ellenőrzéséhez.
- Helyezze a fülhallgatókat a tokba akkumulátorszintjük ellenőrzéséhez.
- Az üzemidő javításához némítsa a mikrofont, amikor nincs használatban.



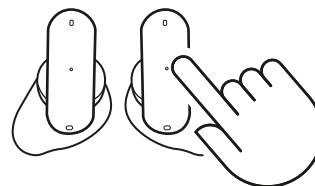
LED-JELZŐFÉNYEK		
Állapot	Tok	Fülhallgatók
Töltés	 Fehéren pulzál	 Fehéren pulzál
Teljesen feltöltve	 Fehéren világít	 Fehéren világít 10 másodpercig
Alacsony akkumulátortöltöttség	 Sárgán világít 10 másodpercig	—
Akkumulátortöltöttség 20% felett	 Fehéren pulzál 10 másodpercig	—



KEZELŐSZERVEK

Dupla koppintás

- LIGHTSPEED-kapcsolaton: Mikrofon némítása /
némításának megszüntetése
- Bluetooth®-kapcsolaton: Lejátszás/Szünet



Tripla koppintás

- Váltás LIGHTSPEED-ről Bluetooth®-ra

A vezérlők testreszabása a Logitech G FITS mobilalkalmazásban vagy G HUB szoftverben
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

ÚJ FÜLDUGÓK FORMÁZÁSA

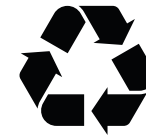
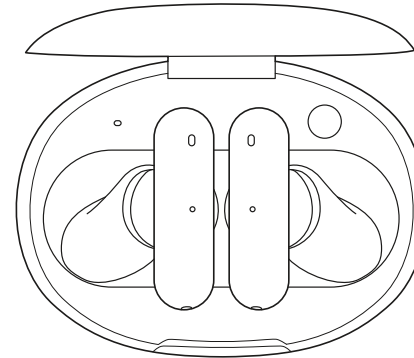
Újonnan vásárolt fülharangok formázásához töltsse a Logitech G FITS alkalmazást az eszköze alkalmazás-áruházából. Ezután koppintson a „Mold new tips” lehetőségre a főmenü „support” pontja alatt.

TARTALÉKALKATRÉSZEK

- Földugók
- Fülhallgatók (bal és jobb)
- Vevőegység
- Tok
- Töltőkábel

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Azt javasoljuk, hogy adja el vagy adományozza el a működő termékeket. Az akkumulátorokat/elemeket, elektronikai és elektronikus eszközöket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a termék értékesítőjével, vagy keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.



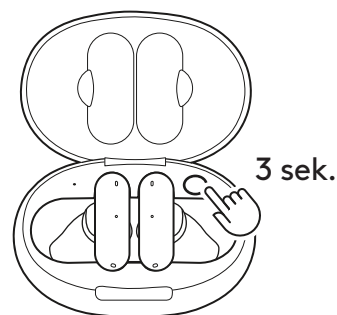
KÉRDÉSEI VANNAK?

logitechG.com/support/FITS

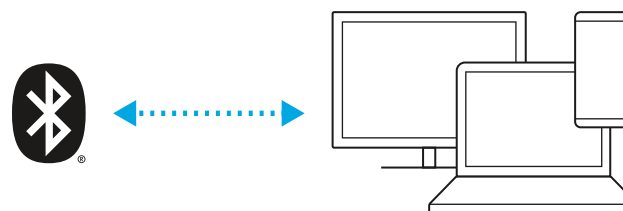
PŘIPOJENÍ *BLUETOOTH*®

Připojte se k telefonu, přenosné herní konzole nebo jinému zařízení kompatibilnímu s technologií *Bluetooth*®.

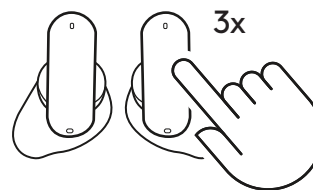
- Vložte sluchátka do pouzdra. Podržte tlačítko pouzdra po dobu 3 sekund.
- Při aktivaci režimu párování začnou indikátory LED sluchátek blikat bíle.



- Vyberte Logitech G FITS z nastavení připojení *Bluetooth*® vašeho zařízení.
- Vyjměte sluchátka z pouzdra.



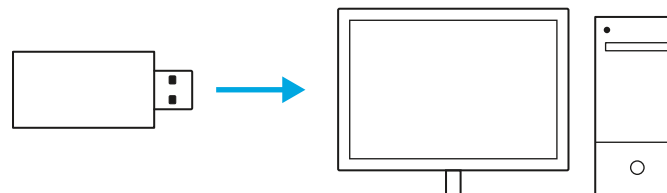
- 3krát klepněte na pravé nebo levé sluchátko pro přepnutí mezi připojením LIGHTSPEED a *Bluetooth*®. Na znamení aktivace nového zdroje se ozve tón.



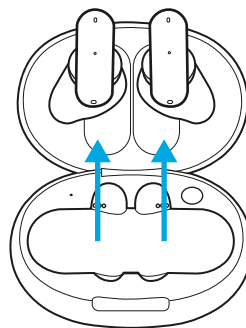
PŘIPOJENÍ LIGHTSPEED

Připojte se k vašemu zařízení PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 nebo Nintendo Switch v režimu dokování pomocí bezdrátové technologie LIGHTSPEED.

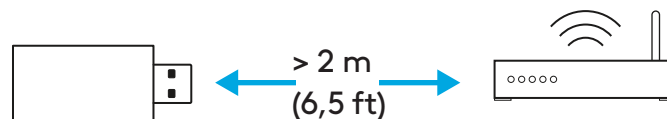
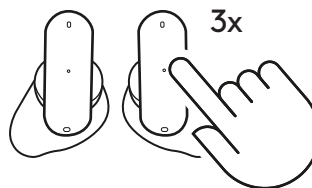
- Zapojte přijímač LIGHTSPEED do portu USB na svém zařízení.



- Vyjměte sluchátka z pouzdra.

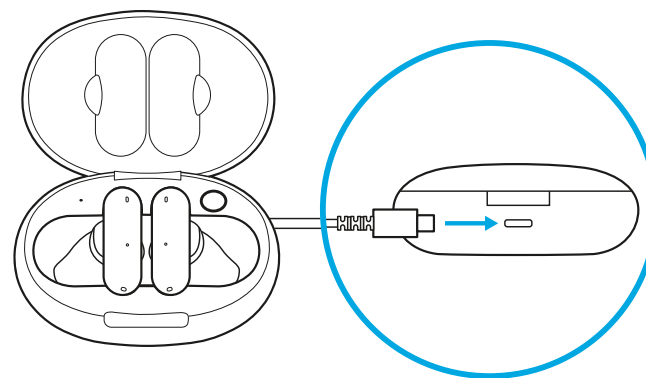


- Po připojení se indikátor LED na přijímači rozsvítí bíle.
- 3krát klepněte na pravé nebo levé sluchátko pro přepnutí mezi připojením LIGHTSPEED a *Bluetooth*®. Na znamení aktivace nového zdroje se ozve tón.
- Ujistěte se, že je přijímač vzdálen nejméně 2 m od WiFi routeru.

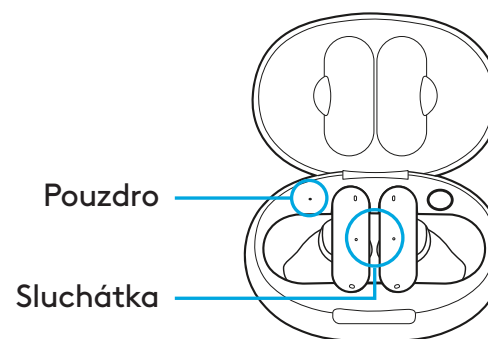


BATERIE

- Pro nabíjení pouzdra zapojte kabel USB-C do zadní části pouzdra.
- Pro nabíjení sluchátek umístěte sluchátka do pouzdra.
- Pro kontrolu stavu baterie pouzdra otevřete víko pouzdra.
- Pro kontrolu stavu baterie sluchátek umístěte sluchátka do pouzdra.
- Chcete-li prodloužit životnost baterie, ztlumte®mikrofon, když jej nepoužíváte.



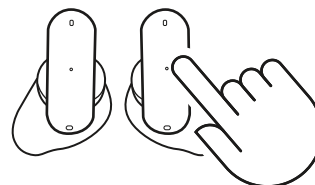
INDIKÁTORY LED		
Stav	Pouzdro	Sluchátka
Nabíjení	 Pulsuje bíle	 Pulsuje bíle
Plně nabito	 Svítí bíle	 Svítí bíle 10 sekund
Blíží se vybití baterie	 Svítí oranžově 10 sekund	—
Kapacita baterie vyšší než 20 %	 Pulzuje bíle 10 sekund	—



OVLÁDACÍ PRVKY

Poklepání

- V režimu LIGHTSPEED: Ztlumit / zrušit ztlumení mikrofonu
- V režimu *Bluetooth*®: Přehrát/pozastavit



Trojí klepnutí

- Přepnutí mezi LIGHTSPEED a *Bluetooth*®

Ovládací prvky si můžete přizpůsobit v mobilní aplikaci Logitech G FITS nebo G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

ODLÍT NOVÝCH UŠNÍCH NÁSTAVCŮ

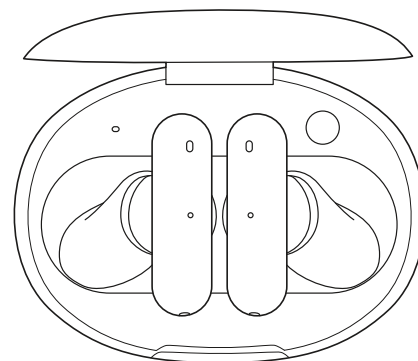
Chcete-li si nechat odlít nově zakoupené ušní nastavce, stáhněte si aplikaci Logitech G FITS z obchodu s aplikacemi / obchodu playstore vašeho zařízení. Poté v části „Podpora“ hlavní nabídky klepněte na „Odlít nové nastavce“.

NÁHRADNÍ DÍLY

- Ušní nástavce
- Sluchátka (L a P)
- Přijímač
- Pouzdro
- Nabíjecí kabel

RECYKLACE

Doporučujeme, abyste funkční produkty prodávali dále nebo darovali. Jinak je třeba mít na paměti, že baterie, elektrická a elektronická zařízení nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytrídít a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling



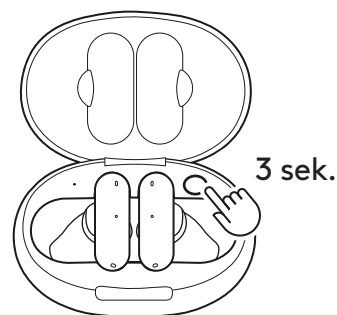
MÁTE OTÁZKY?

logitechG.com/support/FITS

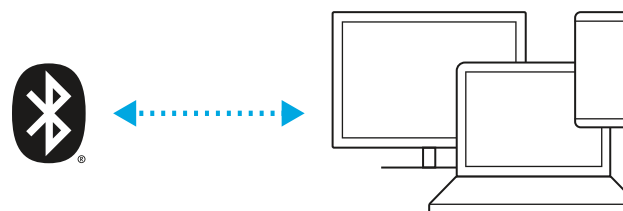
PRIPOJENIE *BLUETOOTH*[®]

Pripojte sa k telefónu, prenosnej hernej konzole alebo inému zariadeniu kompatibilnému s technológiou *Bluetooth*[®].

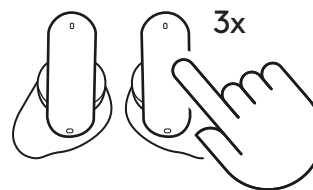
- Vložte slúchadlá do puzdra. Podržte tlačidlo puzdra na 3 sekundy.
- Pri aktivácii režimu párovania začnú indikátory LED slúchadiel blikať na bielo.



- Vyberte Logitech G FITS z nastavení pripojenia *Bluetooth*[®] vášho zariadenia.
- Vyberte slúchadlá z puzdra.



- 3 krát kliknite na pravé alebo ľavé slúchadlo pre prepnutie medzi pripojením LIGHTSPEED a *Bluetooth*[®]. Na znamenie aktivácie nového zdroja sa ozve tón.

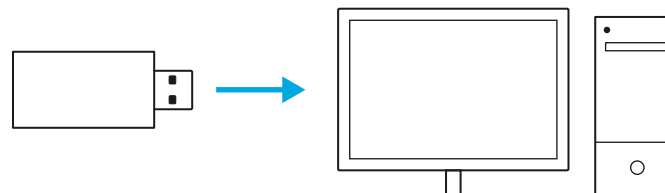


PRIPOJENIE LIGHTSPEED

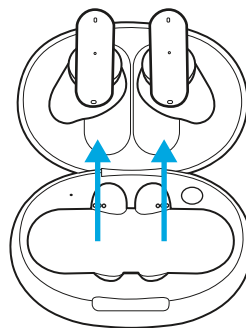
Pripojte sa k vášmu zariadeniu PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 alebo Nintendo Switch v režime dokovania pomocou bezdrôtovej

technológie LIGHTSPEED.

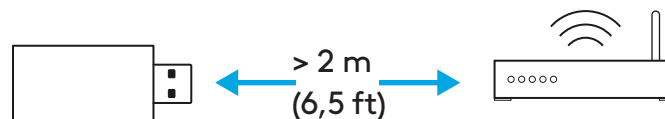
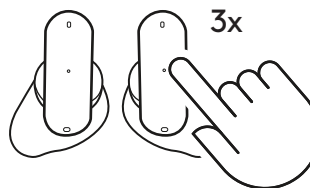
- Zapojte prijímač LIGHTSPEED do portu USB na svojom zariadení.



- Vyberte slúchadlá z puzdra.

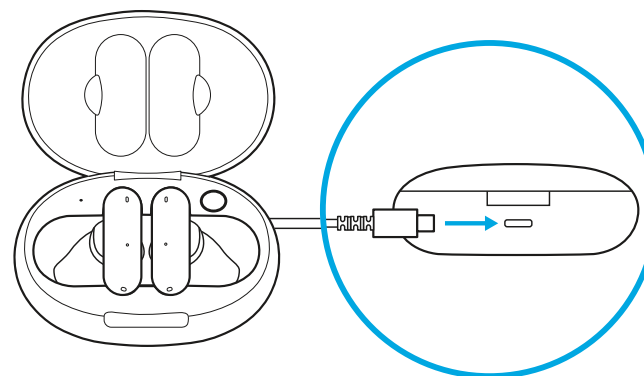


- Po pripojení sa indikátor LED na prijímači rozsvieti na bielo.
- 3 krát kliknite na pravé alebo ľavé slúchadlo pre prepnutie medzi pripojením LIGHTSPEED a Bluetooth®. Na znamenie aktivácie nového zdroja sa ozve tón.
- Uistite sa, že je prijímač vzdialený najmenej 2 m od WiFi routera.

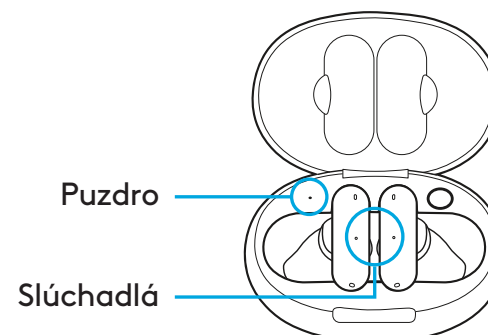


BATÉRIA

- Na nabíjanie puzdra zapojte kábel USB-C do zadnej časti puzdra.
- Na nabíjanie slúchadiel umiestnite slúchadlá do puzdra.
- Na kontrolu stavu batérie puzdra otvorte veko puzdra.
- Na kontrolu stavu batérie slúchadiel umiestnite slúchadlá do puzdra.
- Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, stlmite mikrofón, keď ho nepoužívate.



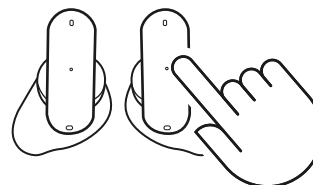
INDIKÁTORY LED		
Stav	Puzdro	Slúchadlá
Nabíjanie	 Pulzuje na bielo	 Pulzuje na bielo
Úplne nabité	 Svetí na bielo	 Svetí na bielo 10 sekúnd
Blíži sa vybitie batérie	 Svetí na oranžovo 10 sekúnd	—
Kapacita batérie vyššia než 20 %	 Pulzuje na bielo 10 sekúnd	—



OVLÁDACIE PRVKY

Dvojité ťuknutie

- V režime LIGHTSPEED: Stlmiť / zrušiť stlmenie mikrofónu
- V režime *Bluetooth*[®]: Prehrať/pozastaviť



Trojité ťuknutie

- Prepnutie medzi LIGHTSPEED a *Bluetooth*[®]

Ovládacie prvky si môžete prispôbiť v mobilnej aplikácii Logitech G FITS alebo G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

ODLIATIE NOVÝCH UŠNÝCH NADSTAVCOV

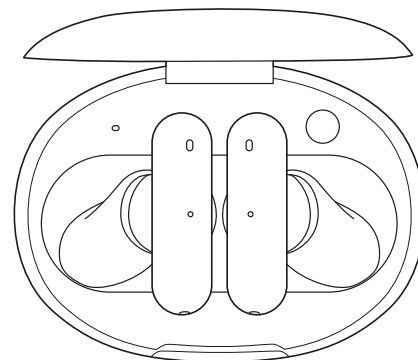
Ak si chcete nechať odliať novo zakúpené ušné nastavce, prevezmite si aplikáciu Logitech G FITS z obchodu s aplikáciami / obchodu playstore vášho zariadenia. Potom v časti „Podpora“ hlavnej ponuky kliknite na „Odliať nové nastavce“.

NÁHRADNÉ DIELY

- Ušné nadstavce
- Slúchadlá (L a P)
- Prijímač
- Puzdro
- Nabíjací kábel

RECYKLÁCIA

Odporúčame, aby ste funkčné produkty predávali ďalej alebo darovali. Inak je potrebné mať na pamäti, že batérie, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling



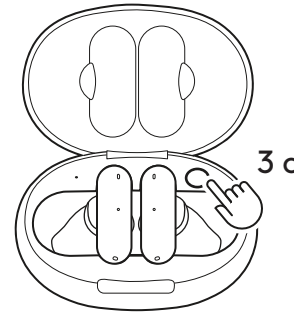
MÁTE OTÁZKY?

logitechG.com/support/FITS

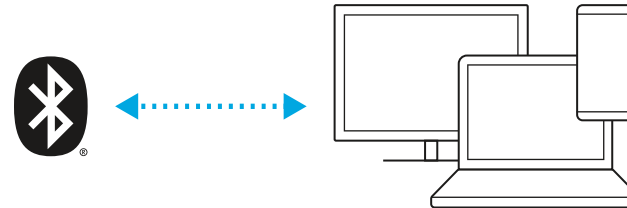
ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ТЕХНОЛОГІЇ *BLUETOOTH*®

Підключіть до телефона, портативної ігрової консолі або іншого пристрою із підтримкою *Bluetooth*®.

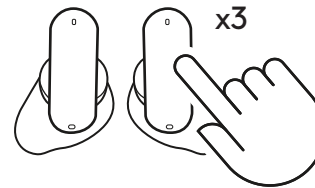
- Помістіть навушники у футляр. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку на футлярі.
- Коли навушники перейдуть у режим підключення, світлодіодний індикатор почне блимати білим.



- Виберіть Logitech G FITS у настройках з'єднання *Bluetooth*® свого пристрою.
- Вийміть навушники з футляра.



- Торкніться правого або лівого навушника 3 рази для переключення між технологіями LIGHTSPEED та *Bluetooth*®. Звуковий сигнал сповістить про підключення до нового джерела.

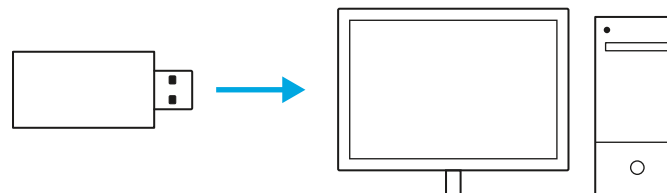


ПІДКЛЮЧЕННЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ТЕХНОЛОГІЇ LIGHTSPEED

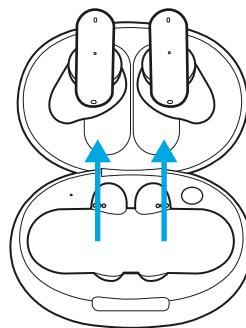
Підключайте до ПК, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 або під'єднаної до док-станції Nintendo Switch за допомогою бездротової

технології LIGHTSPEED.

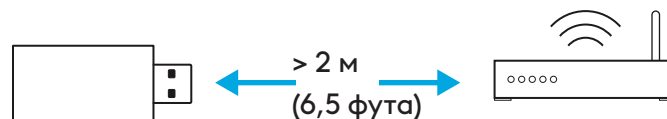
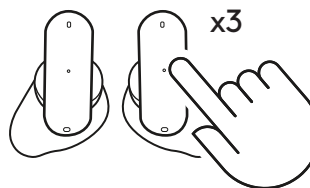
- Вставте приймач LIGHTSPEED у USB-порт пристрою.



- Вийміть навушники з футляра.

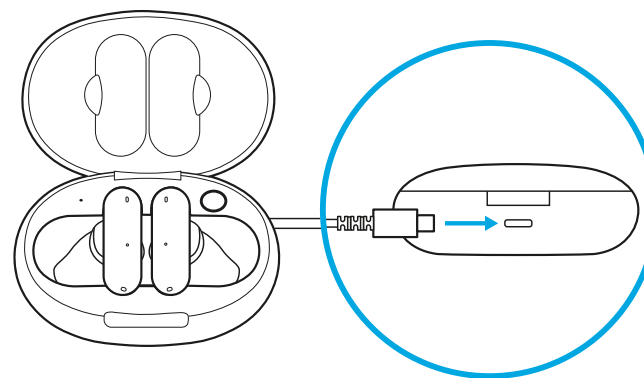


- Після підключення світлодіод на приймачі буде постійно світитися білим.
- Торкніться правого або лівого навушника 3 рази для переключення між технологіями LIGHTSPEED та Bluetooth®. Звуковий сигнал сповістить про підключення до нового джерела.
- Приймач повинен бути на відстані щонайменше 2 м від маршрутизатора Wi-Fi.

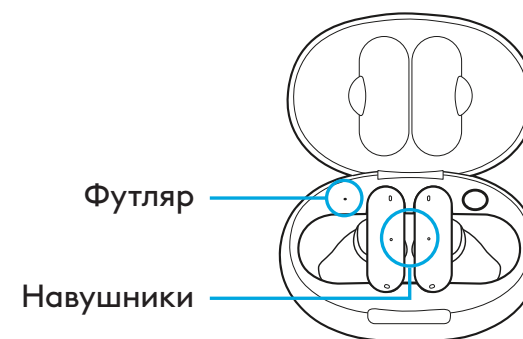


БАТАРЕЯ

- Щоб зарядити футляр, вставте кабель USB-C у відповідний порт у задній частині футляра.
- Щоб зарядити навушники помістіть навушники у футляр.
- Відкрийте кришку футляра, щоб перевірити рівень заряду батареї.
- Помістіть навушники у футляр, щоб перевірити рівень заряду їхньої батареї.
- Щоб подовжити час роботи батареї, відключайте мікрофон, коли ви ним не користуєтеся.



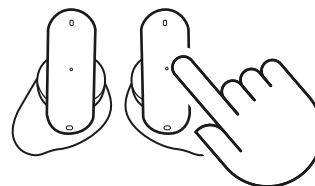
СВІТЛОДІЮДНІ ІНДИКАТОРИ		
Статус	Футляр	Навушники
Зарядження	 Білий, миготить	 Білий, миготить
Повністю заряджено	 Білий, світиться безперервно	 Світиться білим впродовж 10 с
Низький рівень заряду батареї	 Світиться бурштиновим впродовж 10 с	—
Заряд батареї більше 20 %	 Пульсує білим протягом 10 с	—



ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

Торкнутися двічі

- LIGHTSPEED: Вимкнення й увімкнення мікрофона
- Bluetooth®: Відтворення/пауза



Торкнутися тричі

- Переключення з LIGHTSPEED на Bluetooth®

Настроїти елементи керування можна в мобільній програмі Logitech G FITS або G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

ФОРМУВАННЯ НОВИХ НАКЛАДОК НА НАВУШНИКИ

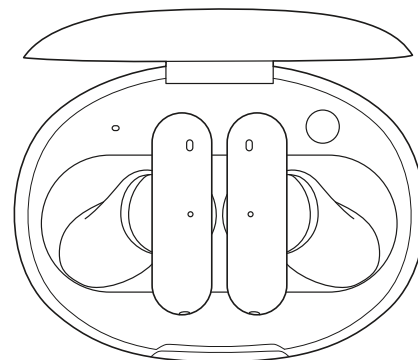
Щоб сформувати новопридбані накладки на навушники, завантажте програму Logitech G FITS із магазину програм вашого пристрою. Потім торкніться пункту «Mold new tips» (Сформувати нові накладки) в розділі «Support» (Підтримка) головного меню.

ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

- Накладки на навушники
- Навушники (L (лівий) та R (правий))
- Приймач
- Футляр
- Кабель для заряджання

УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРОБКА

Ми радимо користувачам віддавати або продавати справні пристрої, якщо вони не потрібні. Нагадуємо, що акумулятори, а також електронне та електричне обладнання не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.



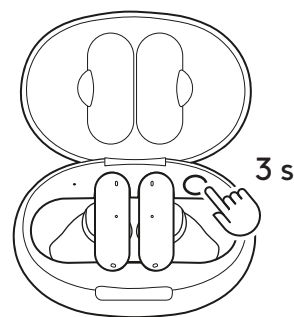
МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ?

logitechG.com/support/FITS

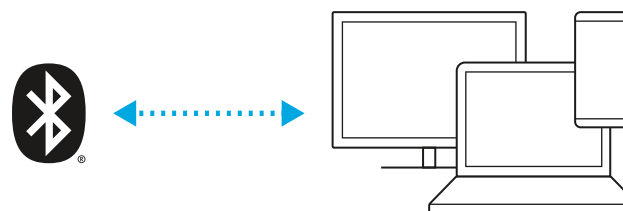
BLUETOOTH®-ÜHENDUS

Ühendage telefoni, käes hoitava mängukonsooli või muu seadmega, millel on *Bluetooth*® kasutamise võimalus.

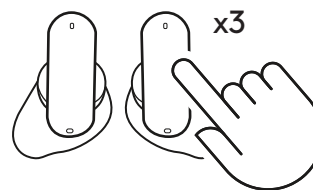
- Sisestage kõrvaklapid karpi. Vajutage karbi nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all.
- Alates sidumisrežiimi algusest hakkab LED valgelt vilkuma.



- Valige oma seadme *Bluetooth*® ühenduse seadetes Logitech G FITS.
- Eemaldage kõrvaklapid karbist.



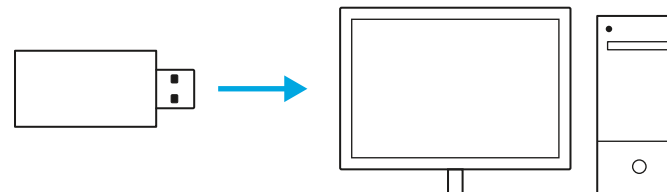
- Valikute LIGHTSPEED ja *Bluetooth*® vahel vahetamiseks puudutage kolm korda paremat või vasakut kõrvaklappi. Kõlab heli, mis tähistab uue ühenduse seadistamist.



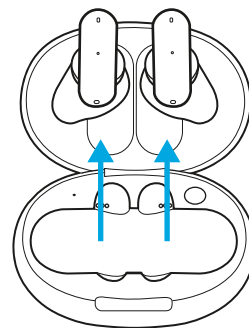
LIGHTSPEED-ÜHENDUS

Ühendage oma lauaarvuti, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 või laadimisdokis Nintendo Switch LIGHTSPEED juhtmevaba tehnoloogia abil.

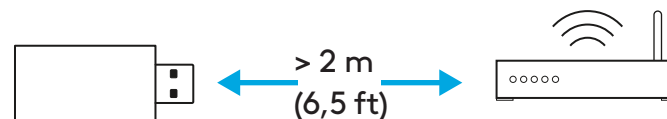
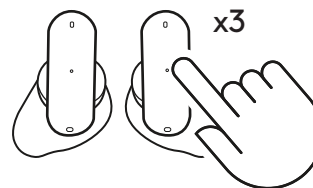
- Sisestage LIGHTSPEED vastuvõtja seadme USB-porti.



- Eemaldage kõrvaklapid karbist.

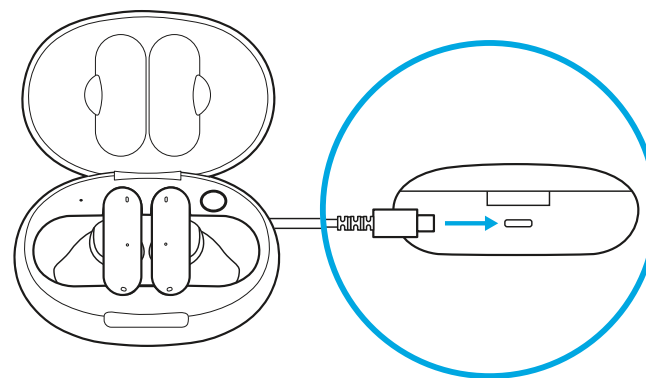


- Alates ühenduse tekkimisest põleb vastuvõtja LEDis püsiv valge tuli.
- Valikute LIGHTSPEED ja Bluetooth® vahel vahetamiseks puudutage kolm korda paremat või vasakut kõrvaklappi. Kõlab heli, mis tähistab uue ühenduse seadistamist.
- Veenduge, et vastuvõtja oleks wifi ruuterist vähemalt 2 m kaugusel.

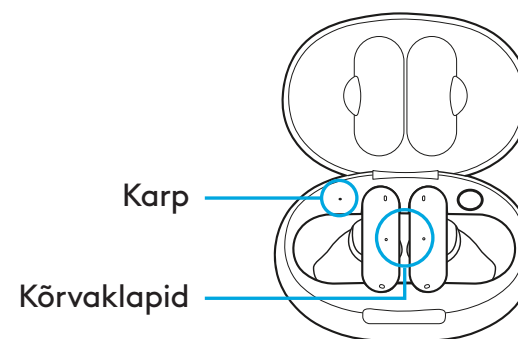


AKU

- Karbi laadimiseks sisestage sellesse tagaküljel USB-C-kaabel.
- Kõrvaklappide laadimiseks asetage need karpi.
- Aku laadimistaseme kontrollimiseks avage karbi kaas.
- Asetage kõrvaklapid karpi, et kontrollida nende laadimistaset.
- Aku vastupidavuse pikendamiseks lülitage seismise ajaks mikrofon välja.



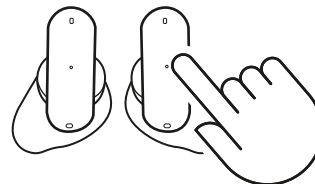
LED-NÄIDIK		
Olek	Karp	Kõrvaklapid
Laadimine	 Pulseeriv valge	 Pulseeriv valge
Täielikult laetud	 Püsiv valge	 Püsiv valge 10 s
Aku vähe laetud	 Püsiv oranžkollane 10 s	—
Aku laetud üle 20%	 Pulseeriv valge 10 s	—



LÜLITID

Topeltpuudutus

- LIGHTSPEEDI korral Mikrofoni vaigistuse sisse-
väljalülitamine
- *Bluetoothi*® korral Esitus/paus



Kolm puudutust

- Lülitus LIGHTSPEEDILT *Bluetoothile*®

Seadistage lüliteid Logitech G FITS mobiilirakenduses
või G HUBis logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

UUTE KÕRVAKLAPPIDE KUJUNDAMINE

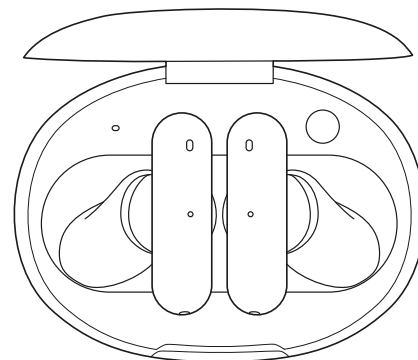
Äsja ostetud kõrvaklappide kujundamiseks laadige
oma seadme rakendusest / Play Store'ist alla
rakendus Logitech G FITS. Seejärel puudutage
põhimenüü valiku „Tugi“ all „Uute kõrvaklappide
kujundamine“.

VARUOSAD

- Kõrvaklapid
- Kõrvaklapid (vasak ja parem)
- Vastuvõtja
- Karp
- Laadimiskaabel

RINGLUSSEVÕTT

Julgustame teid töötavat toodet edasi müüma või annetama. Muul juhul arvestage, et akusid ning elektroonika- ja elektriseadmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse viia, mis aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse või ostukoha poole või külastage veebisaiti www.logitech.com/recycling.



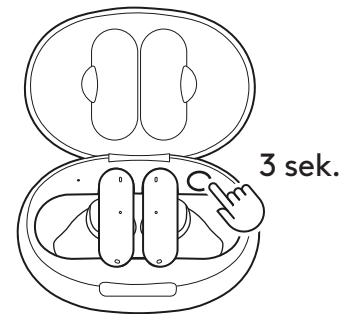
KAS TEIL ON KÜSIMUSI?

logitechG.com/support/FITS

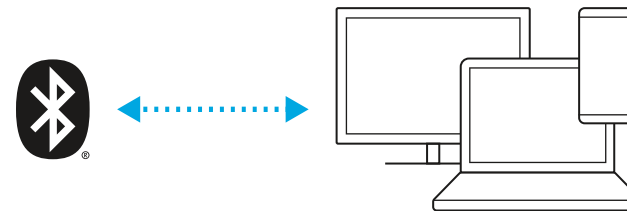
"BLUETOOTH®" SAVIENOJUMS

Izveidojiet savienojumu ar tālruni, rokas spēļu konsoli vai citu ar "Bluetooth®" saderīgu ierīci.

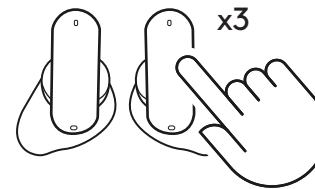
- Ievietojiet austiņas ietvarā. Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu ietvara pogu.
- Sākot darboties pārī savienošanas režīmā, austiņu LED indikatori mirgos baltā krāsā.



- Ierīces "Bluetooth®" savienojuma iestatījumos atlasiet "Logitech G FITS".
- Izņemiet austiņas no ietvara.



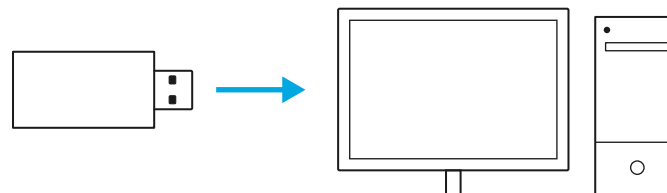
- Pieskarieties 3 reizes labajai vai kreisajai austiņai, lai pārslēgtos starp "LIGHTSPEED" un "Bluetooth®". Atskanēs skaņas signāls, lai norādītu uz jaunu avotu.



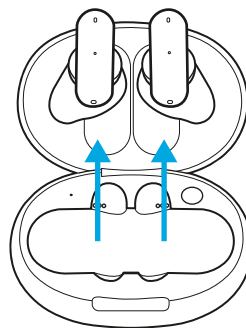
"LIGHTSPEED" SAVIENOJUMS

Pievienojiet savam datoram, "Mac", "PlayStation 5", "PlayStation 4" vai "Nintendo Switch" dokstacijai, izmantojot "LIGHTSPEED" bezvadu tehnoloģiju.

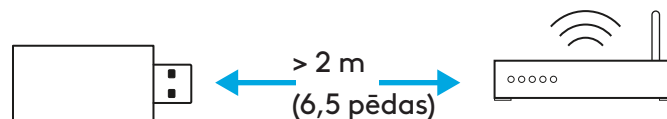
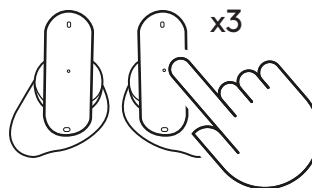
- Ievietojiet "LIGHTSPEED" uztvērēju savas ierīces USB pieslēgvietā.



- Izņemiet austiņas no ietvara.

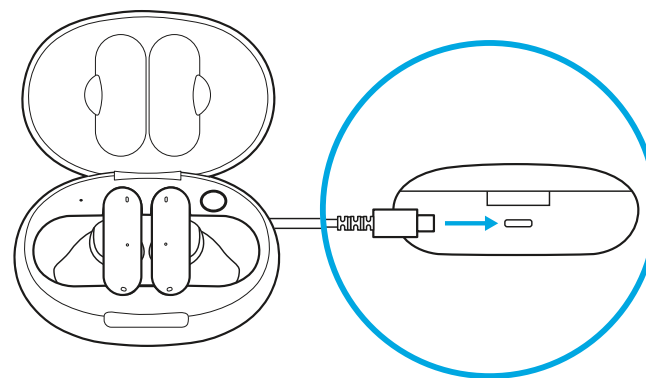


- Pēc savienojuma izveides uztvērēja LED indikators nepārtraukti degs baltā krāsā.
- Pieskarieties 3 reizes labajai vai kreisajai ausīnai, lai pārslēgtos starp "LIGHTSPEED" un "Bluetooth®". Atskanēs skaņas signāls, lai norādītu uz jaunu avotu.
- Pārliecinieties, vai uztvērējs atrodas vismaz 2 m attālumā no WiFi maršrutētāja.

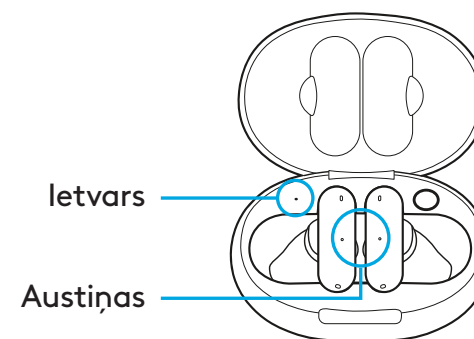


AKUMULATORS

- Lai uzlādētu ietvaru, iespraudiet USB-C kabeli ietvara aizmugurē.
- Lai uzlādētu ausiņas, ievietojiet ausiņas ietvarā.
- Atveriet ietvara vāku, lai pārbaudītu akumulatora uzlādes līmeni.
- Ievietojiet ausiņas ietvarā, lai pārbaudītu to akumulatora uzlādes līmeni.
- Lai paildzinātu akumulatora darbmūžu, izslēdziet mikrofonu, kad to neizmantojat.



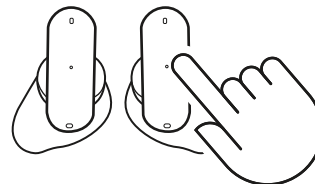
LED INDIKATORI		
Statuss	Ietvars	Ausiņas
Notiek uzlāde	 Mirgo baltā krāsā	 Mirgo baltā krāsā
Pilnībā uzlādētas	 Nepārtraukti deg baltā krāsā	 Nepārtraukti deg baltā krāsā 10 sek.
Zems akumulatora uzlādes līmenis	 Nepārtraukti deg dzeltenā krāsā 10 sek.	—
Akumulatora uzlādes līmenis virs 20%	 Mirgo baltā krāsā 10 sek.	—



VADĪKLAS

Divi pieskārieni

- Ieslēgt “LIGHTSPEED” Izslēgt/ieslēgt mikrofonu
- Ieslēgt “Bluetooth®” Atskaņot/pauzēt



Trīs pieskārieni

- Pārslēgties no “LIGHTSPEED” uz “Bluetooth®”

Pielāgojiet vadīklas “Logitech G FITS” mobilajā lietotnē vai “G HUB” logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

JAUNU AUSTIŅU UZGAĻU IZVEIDE

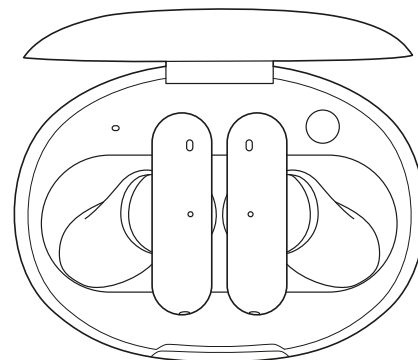
Lai izveidotu tikko nopirkтус austiņu uzgaļus, lejupielādējiet lietotni “Logitech G FITS” no savas ierīces “App Store” / “Play” veikala. Pēc tam galvenās izvēlnes sadaļā “Support” (Atbalsts) pieskarieties “Mold new tips” (Jaunu uzgaļu izveide).

REZERVES DAĻAS

- Austiņu uzgaļi
- Austiņas (kreisā puse un labā puse)
- Uztvērējs
- Ietvars
- Uzlādes kabelis

ATKĀRTOTA IZMANTOŠANA

Izstrādājumus, kas darbojas, mēs aicinām pārdot tālāk vai ziedot. Citos gadījumos akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu nedrīkst izmest kopā ar mājtsaimniecības atkritumiem. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.



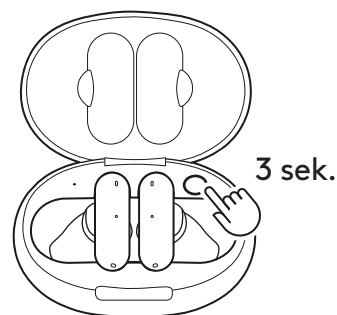
JAUTĀJUMI?

logitechG.com/support/FITS

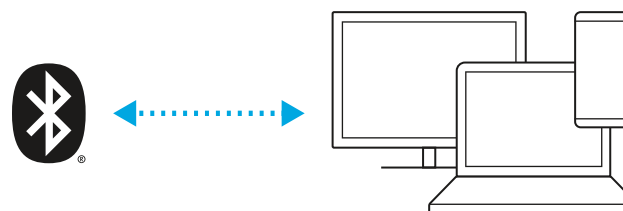
„BLUETOOTH®“ RYŠYS

Prisijunkite prie telefono, delninės žaidimų konsolės ar kito su „Bluetooth®“ suderinamo įrenginio.

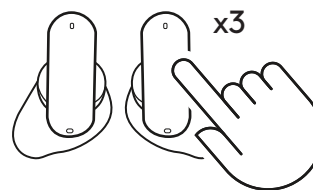
- Įdėkite ausines į dėklą. Paspauskite ir laikykite nuspaudę dėklo mygtuką 3 sekundes.
- Įsijungus susiejimo režimui, LED mirksės baltai.



- Savo įrenginio „Bluetooth®“ ryšio nustatymuose pasirinkite „Logitech G FITS“.
- Išimkite ausines iš dėklo.



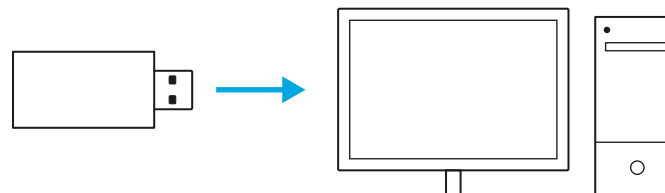
- Bakstelėkite dešinę arba kairę ausinę 3 kartus, kad perjungtumėte LIGHTSPEED ir „Bluetooth®“. Pasigirs garsinis signalas, nurodantis naują šaltinį.



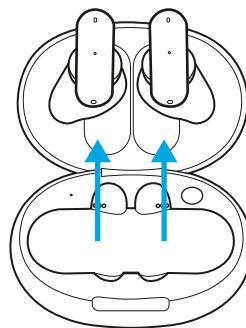
„LIGHTSPEED“ PRIJUNGIMAS

Prijunkite prie kompiuterio, „Mac“, „PlayStation 5“, „PlayStation 4“ ar prijungto „Nintendo“ jungiklio naudodami LIGHTSPEED belaidę technologiją.

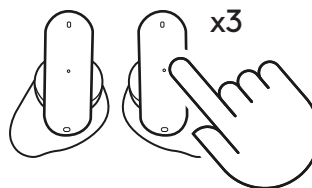
- Įstatykite LIGHTSPEED imtuvą į savo įrenginio USB lizdą.



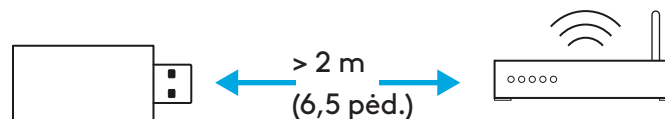
- Išimkite ausines iš dėklo.



- Prijungus imtuvo LED pradeda šviesti baltai.
- Bakstelėkite dešinę arba kairę ausinę 3 kartus, kad perjungtumėte LIGHTSPEED ir „Bluetooth®“. Pasigirs garsinis signalas, nurodantis naują šaltinį

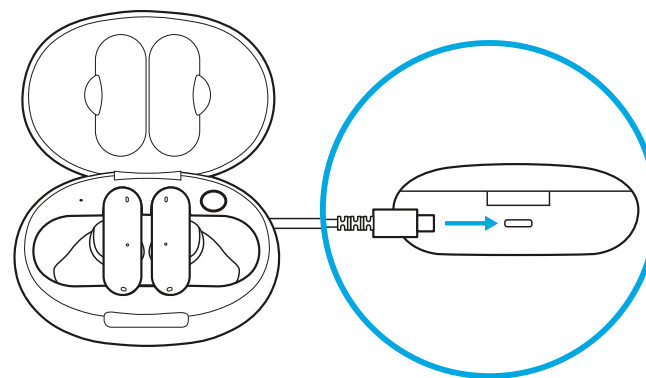


- Įsitikinkite, kad imtuvas yra bent 2 m atstumu nuo „Wi-Fi“ maršruto parinktuvo.

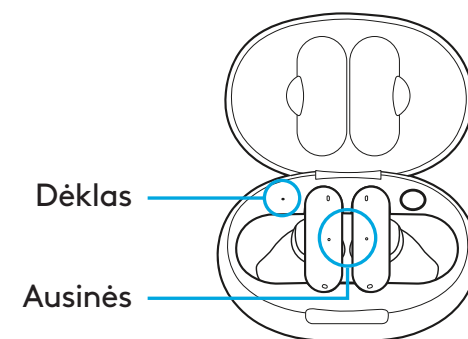


AKUMULIATORIUS

- Norėdami įkrauti dėklą, prijunkite USB-C laidą prie užpakalinės dėklo dalies.
- Norėdami įkrauti ausines, įdėkite ausines į dėklą.
- Atidarykite dėklo dangtelį, kad patikrintumėte akumuliatoriaus lygį.
- Įdėkite ausines į dėklą, kad patikrintumėte akumuliatoriaus lygį.
- Norėdami pailginti akumuliatoriaus veikimo laiką, išjunkite mikrofoną, kai jo nenaudojate.



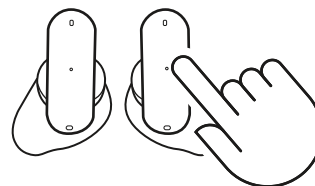
LED INDIKATORIAI		
Būsena	Dėklas	Ausinės
Įkrovimas	● Mirksi baltai	● Mirksi baltai
Visiškai įkrauta	○ Šviečia baltai	○ Šviečia baltai 10 sek.
Senkantis akumuliatorius	● Šviečia geltonai 10 sek.	—
Akumuliatoriaus įkrova didesnė nei 20 %	● Mirksi baltai 10 sekundžių	—



VALDIKLIAI

Bakstelėkite du kartus

- LIGHTSPEED: nutildyti / atšaukti nutildymą
- „Bluetooth®“ leisti / pristabdyti



Bakstelėkite tris kartus

- Perjunkite iš LIGHTSPEED į „Bluetooth®“

Tinkinkite valdiklius „Logitech G FITS“ programoje
mobiliesiems arba G HUB.

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

NAUJŲ AUSINIŲ PAGALVĖLIŲ UŽDĖJIMAS

Norėdami uždėti naujai įsigytas ausinių pagalvėles,
atsisiųskite „Logitech G FITS“ programą iš savo
įrenginio programų / žaidimų parduotuvės.

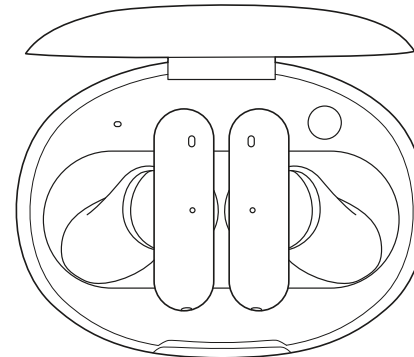
Tada spustelėkite „Mold new tips“ (Uždėti naujas
ausinių pagalvėles) pagrindinio meniu parinktyje
„Support“ (Palaikymas).

ATSARGINĖS DALYS

- Ausinių pagalvėlės
- Ausinės (K ir D)
- Imtuvas
- Dėklas
- Įkrovimo laidas

PERDIRBIMAS

Veikiančius gaminius skatiname perparduoti arba padovanoti. Baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Jei reikia daugiau informacijos, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis arba pirkimo vieta, arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.



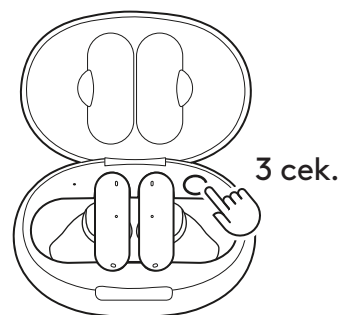
TURITE KLAUSIMŲ?

logitechG.com/support/FITS

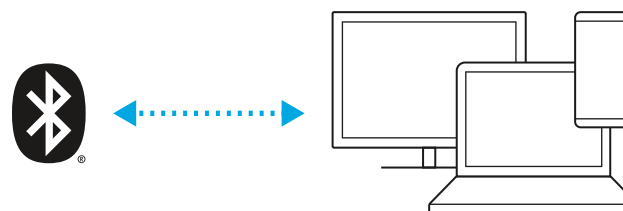
BLUETOOTH® ВРЪЗКА

Свържете с вашия телефон, ръчна конзола за игри или друго Bluetooth® съвместимо устройство.

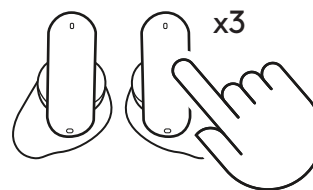
- Поставете слушалките в калъфа. Натиснете и задържете бутона на калъфа за 3 секунди.
- При пристъпване към режим на съвояване, светодиодът на слушалките за уши светва в бяло.



- Изберете Logitech G FITS от настройките за Bluetooth® връзка на вашето устройство.
- Извадете слушалките от калъфа.



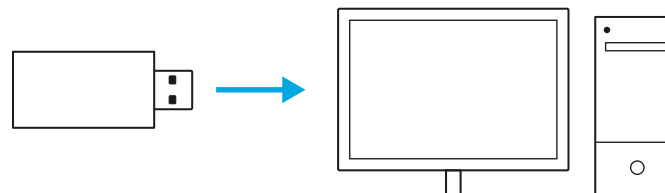
- Докоснете дясната или лявата слушалка 3 пъти, за да превключите между LIGHTSPEED и Bluetooth®. Ще се чуе тон, за да покаже нов източник.



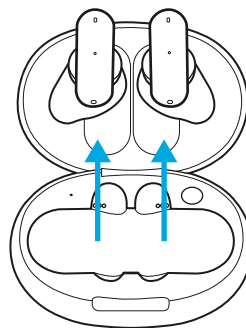
LIGHTSPEED ВРЪЗКА

Свържете с вашия компютър, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 или dockинг Nintendo Switch с безжичната технология LIGHTSPEED.

- Включете приемника LIGHTSPEED в USB порта на устройството ви.

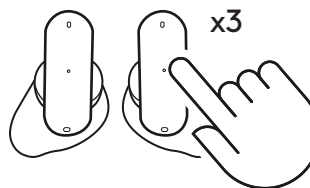


- Извадете слушалките от калъфа.

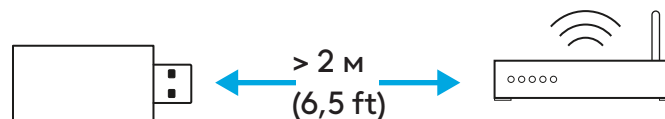


- Светодиодът на приемника свети непрекъснато в бяло след свързване.

- Докоснете дясната или лявата слушалка 3 пъти, за да превключите между LIGHTSPEED и Bluetooth®. Ще се чуе тон, за да покаже нов източник.

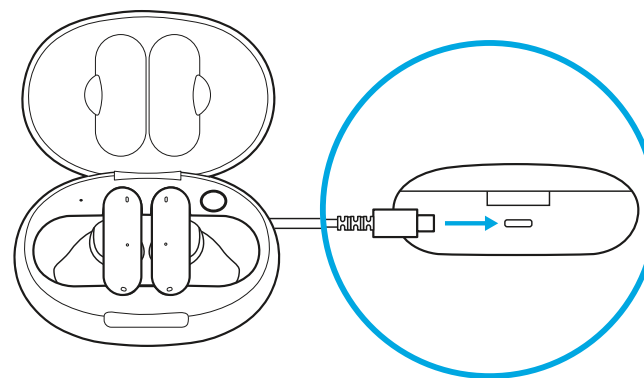


- Уверете се, че приемникът е на поне 2 метра от wifi рутера.

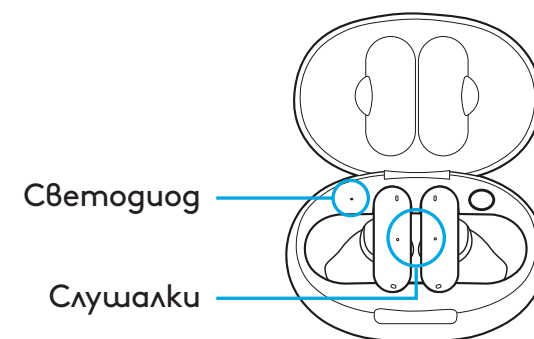


БАТЕРИЯ

- За да заредите калъфа, включете USB-C кабел в задната част на калъфа.
- За да заредите слушалките си, поставете слушалките в калъфа.
- Отворете капака на кутията, за да проверите нивото на батерията.
- Поставете слушалките в калъфа, за да проверите нивото на батерията им.
- За да подобрите издръжливостта на батерията, заглушете микрофона, когато не го използвате.



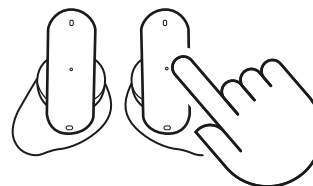
LED ИНДИКАТОРИ		
Състояние	Светодиод	Слушалки
Зареждане	 Пулсиращо бяло	 Пулсиращо бяло
Напълно заредено	 Непрекъснато бяло	 Непрекъснато бяло в продължение на 10 секунди
Изтощена батерия	 Непрекъснато кехлибарено в продължение на 10 секунди	—
Нивото на батерията е над 20%	 Мигащо бяло в продължение на 10 секунди	—



КОНТРОЛИ:

Двукратно почукване

- На **LIGHTSPEED**: Изключване/включване на микрофона
- На **Bluetooth®**: Възпроизвеждане/пауза



Трикратно почукване

- Превключете от **LIGHTSPEED** към **Bluetooth®**

Персонализирайте контролите в мобилното приложение Logitech G FITS или G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

НАСТРОЙКА НА НОВИ НАКРАЙНИЦИ ЗА УШИ

За да настроите новозакупени крайници за уши, изтеглете приложението Logitech G FITS от магазина за приложения/игра на вашето устройство.

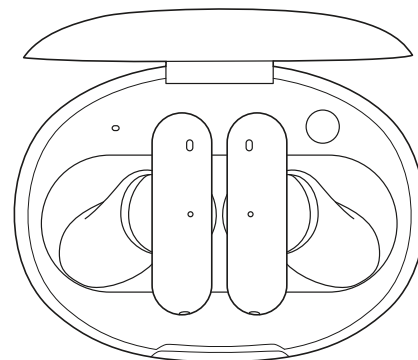
След това докоснете „Нови съвети за настройка“ под „поддръжка“ в главното меню.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

- Накрайници за уши
- Слушалки (Л и Д)
- Приемник
- Светодиод
- Захранващ кабел

РЕЦИКЛИРАНЕ

Съветваме ви след извеждане от употреба да продадете или дарите продуктите. В противен случай батериите, електрониката и електрическото оборудване не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи или мястото на покупка или посетете адрес www.logitech.com/recycling



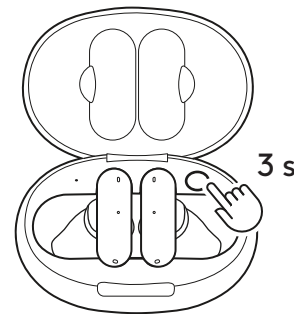
ВЪПРОСИ?

logitechG.com/support/FITS

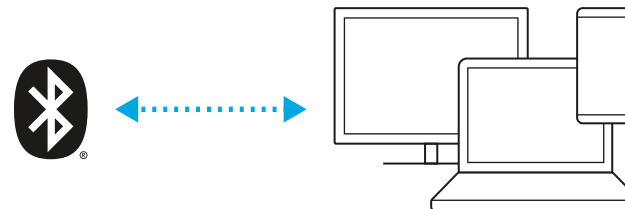
BLUETOOTH® VEZA

Povežite se s telefonom, ručnom igračom, konzolom ili s drugim *Bluetooth*® kompatibilnim uređajem.

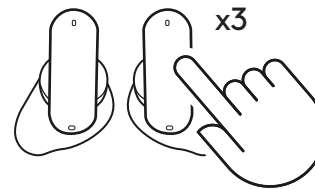
- Stavite slušalice u kutiju. Pritisnite i 3 sekunde držite gumb na kutiji.
- LED slušalice će treptati bijelo kada se pokrene način rada za uparivanje.



- Odaberite Logitech G FITS u postavkama *Bluetooth*® veze uređaja.
- Izvadite slušalice iz kutije.



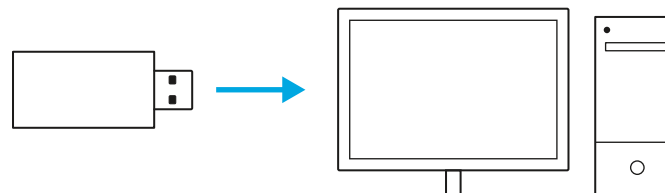
- Dodirnite lijevu ili desnu slušalicu 3 puta za prijelaz između LIGHTSPEED i *Bluetooth*® veze. Začut će se zvuk kao znak novog izvora.



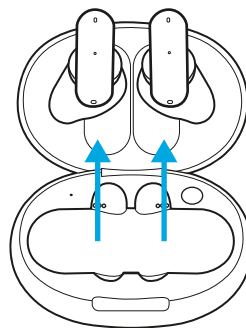
LIGHTSPEED VEZA

Povežite se s računalom, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 ili usidrenim Nintendo Switch s bežičnom tehnologijom LIGHTSPEED.

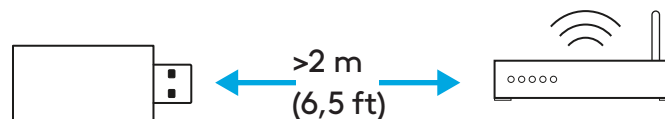
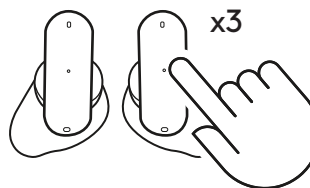
- Utačnite LIGHTSPEED prijemnik u USB priključak uređaja.



- Izvadite slušalice iz kutije.

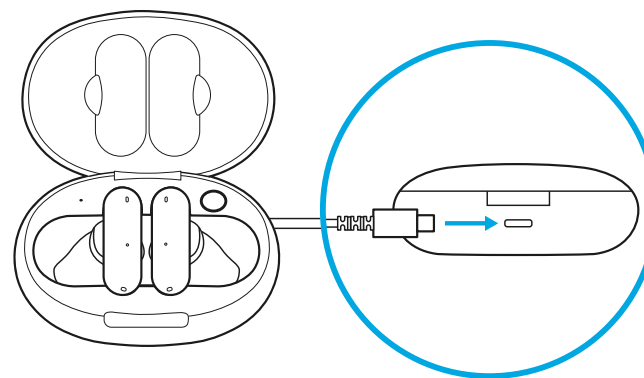


- Nakon uspostave veze, LED na prijemniku svijetlit će stalno bijelo.
- Dodirnite lijevu ili desnu slušalicu 3 puta za prijelaz između LIGHTSPEED i Bluetooth® veze. Začut će se zvuk kao znak novog izvora.
- Pazite da prijemnik bude udaljen barem 2 m od WiFi usmjerivača.

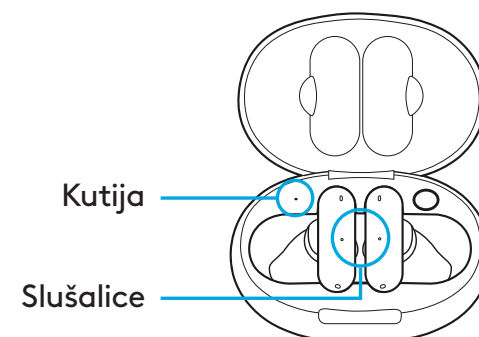


BATERIJA

- Ako želite napuniti kutiju, utaknite USB-C kabel u stražnji dio kutije.
- Ako želite napuniti slušalice, stavite slušalice u kutiju.
- Otvorite poklopac kutije i provjerite razinu napunjenosti njezine baterije.
- Stavite slušalice u kutiju i provjerite razinu napunjenosti baterije.
- Do biste produžili radni vijek baterije, utišajte mikrofons kada se ne upotrebljava.



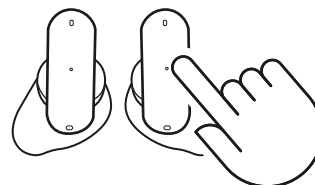
LED INDIKATORI		
Status	Kutija	Slušalice
Punjenje	 Pulsira bijelo	 Pulsira bijelo
Napunjeno do kraja	 Stalno svijetli bijelo	 Stalno svijetli bijelo 10 sekundi
Slaba baterija	 Stalno svijetli narančasto 10 sekundi	—
Baterija iznad 20 %	 Pulsira bijelo 10 sekundi	—



UPRAVLJAČKI ELEMENTI

Dvaput dodirnite

- Na **LIGHTSPEED**: Isključivanje/uključivanje zvuka mikrofona
- Na **Bluetooth®**: Reproduciraj/pauziraj



Triput dodirnite

- Prebacite se s **LIGHTSPEED** na **Bluetooth®** vezu

Prilagodite upravljanje u mobilnoj aplikaciji

Logitech G FITS ili u G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

OBLIKOVANJE NOVIH ULOŽAKA ZA UHO

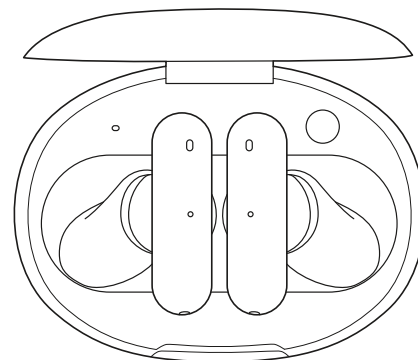
Da biste oblikovali novokupljene uloške za uho, preuzmite aplikaciju Logitech G FITS iz trgovina App Store ili Play Store. Zatim dodirnite „Oblikuj nove uloške“ u „podrška“ u glavnom izborniku.

REZERVNI DIJELOVI

- Ulošci za uho
- Slušalice za uho (L i D)
- Prijemnik
- Kutija
- Kabel za punjenje

RECIKLIRANJE

Potičemo vas da preprodajete i poklanjate ispravne uređaje. U protivnom, baterije, elektronički i električni uređaji ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne informacije obratite se lokalnim službama ili mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling



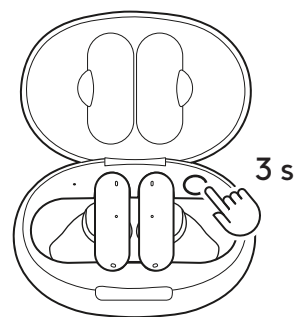
IMATE LI PITANJA?

logitechG.com/support/FITS

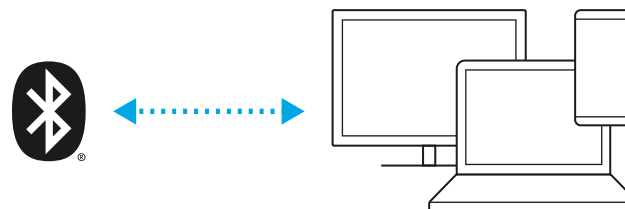
BLUETOOTH® VEZA

Povežite se sa telefonom, ručnom konzolom za igranje ili nekim drugim *Bluetooth*® kompatibilnim uređajem.

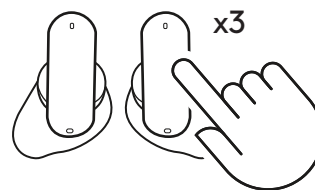
- Postavite slušalice u kućište. Pritisnite i 3 sekunde držite dugme na kućištu.
- LED indikator slušalica će zatreperiti belim svetlom po ulasku u režim uparivanja.



- Izaberite Logitech G FITS u *Bluetooth*® postavkama za povezivanje na svom uređaju.
- Uklonite slušalice iz kućišta.



- Dodirnite desnu ili levu slušalicu 3 puta da biste se prebacili iz režima LIGHTSPEED u režim *Bluetooth*® ili obrnuto. Oglasiće se zvuk da bi se ukazalo na novi izvor.

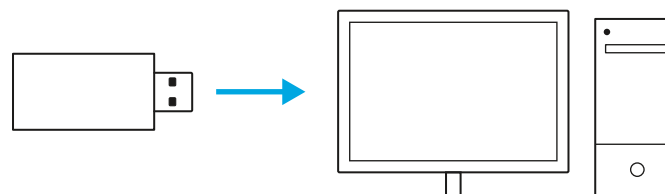


LIGHTSPEED VEZA

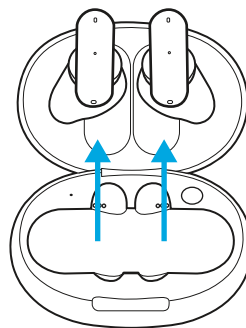
Povežite se sa svojim PC računarom, Mac računarom, kao i uređajima PlayStation 5, PlayStation 4 ili usidrenim Nintendo Switch

uređajem, pomoću bežične tehnologije LIGHTSPEED.

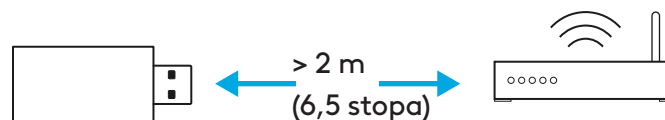
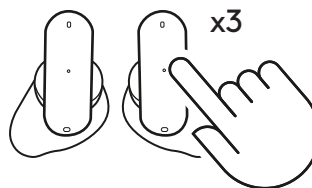
- Umetnite LIGHTSPEED prijemnik u USB port na uređaju.



- Uklonite slušalice iz kućišta.

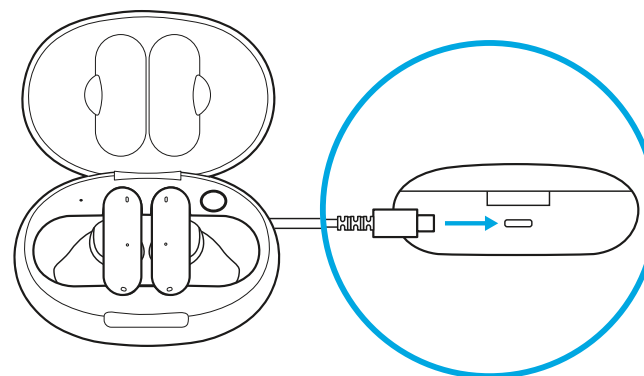


- Nakon povezivanja, LED indikator na prijemniku počinje da svetli stalnim belim svetlom.
- Dodirnite desnu ili levu slušalicu 3 puta da biste se prebacili iz režima LIGHTSPEED u režim *Bluetooth®* ili obrnuto. Oglasiće se zvuk da bi se ukazalo na novi izvor.
- Pobrinite se da prijemnik bude udaljen najmanje 2 m od WiFi rutera.

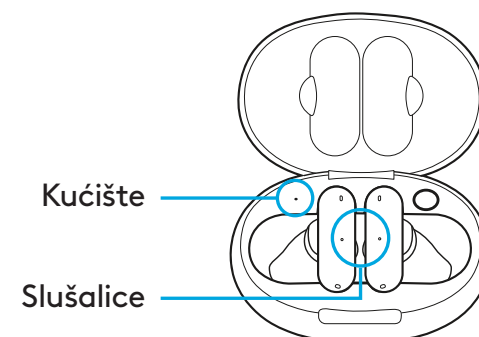


BATERIJA

- Da biste napunili kućište, priključite USB-C kabl na zadnju stranu kućišta.
- Da biste napunili slušalice, postavite ih u kućište.
- Otvorite poklopac kućišta da biste proverili nivo napunjenosti baterije.
- Postavite slušalice u kućište da biste proverili nivo napunjenosti baterije.
- Da biste produžili vek trajanja baterije, isključite zvuk mikrofona dok ga ne koristite.



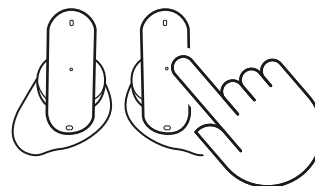
LED INDIKATORI		
Status	Kućište	Slušalice
Punjenje	 Pulsirajuće belo svetlo	 Pulsirajuće belo svetlo
Napunjeno do kraja	 Stalno belo svetlo	 Stalno belo svetlo u trajanju od 10 s
Baterija je pri kraju	 Stalno žuto svetlo u trajanju od 10 s	—
Nivo napunjenost baterije je iznad 20%	 Pulsirajuće belo svetlo u trajanju od 10 s	—



KONTROLE

Dvostruki dodir

- U režimu LIGHTSPEED: Isključivanje/uključivanje zvuka na mikrofону
- U režimu *Bluetooth*®: Reprodukciја/pauza



Trostruki dodir

- Pređite iz režima LIGHTSPEED u režim *Bluetooth*®

Prilagođavajte kontrole u mobilnoj aplikaciji

Logitech G FITS ili u softveru G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

OBLIKOVANJE NOVIH ULOŽAKA

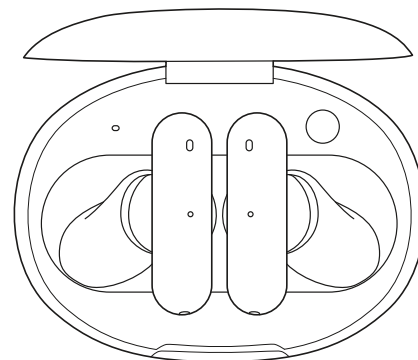
Da biste oblikovali nove kupljene uloške za slušalice, preuzmite aplikaciju Logitech G FITS iz prodavnica App Store ili Play Store. Zatim dodirnite opciju „Oblikujte nove uloške“ u okviru odeljka „Podrška“ u glavnom meniju.

REZERVNI DELOVI

- Ulošci
- Slušalice (leva i desna)
- Prijemnik
- Kućište
- Kabl za punjenje

RECIKLIRANJE

Podstičemo vas da preprodate ili poklonite ispravne proizvode. U suprotnom, baterije, elektronska i električna oprema se ne smeju odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad god je to moguće, treba ih razvrstati i odneti na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada, čime ćete omogućiti njihovu reciklažu i sprečiti moguće rizike po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija obratite se lokalnim službama ili mestu na kojem ste kupili proizvod, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.



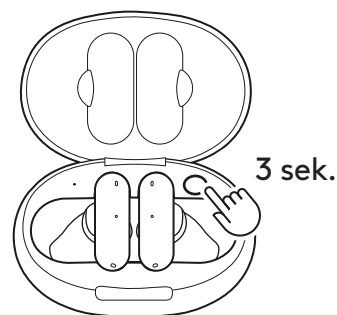
IMATE LI PITANJA?

logitechG.com/support/FITS

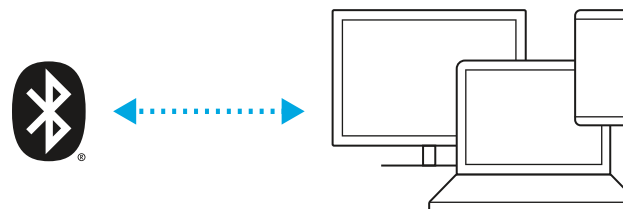
POVEZAVA *BLUETOOTH*®

Povežite se s telefonom, ročno igralno konzolo ali drugo napravo, združljivo s tehnologijo *Bluetooth*®.

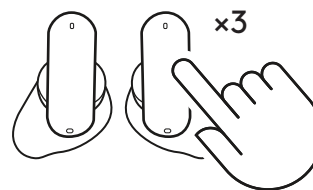
- Položite ušesne slušalke v etui. Pritisnite gumb na etuiju in ga za 3 sekunde pridržite.
- Svetlobna dioda ušesnih slušalk utripa belo, ko vstopa v način seznanjanja.



- V nastavitvah povezave *Bluetooth*® v napravi izberite Logitech G FITS.
- Odstranite ušesne slušalke iz etuija.



- Trikrat tapnite desno ali levo ušesno slušalko, da preklopite med LIGHTSPEED in *Bluetooth*®. Predvajal se bo ton, ki označuje nov vir.

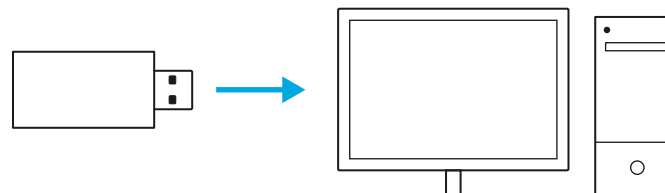


POVEZAVA LIGHTSPEED

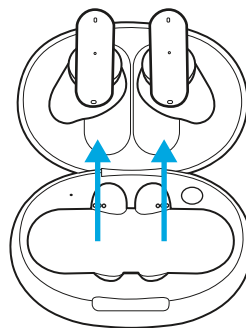
Povežite se z vašimi napravami PC, Mac, PlayStation 5, PlayStation 4 ali priključenim Nintendo Switch z brezžično tehnologijo

LIGHTSPEED

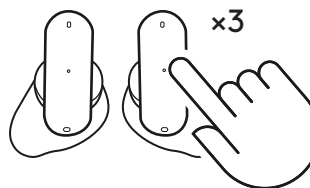
- Vstavite sprejemnik LIGHTSPEED v



USB-priključek vaše naprave.

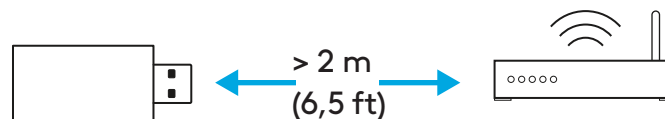


- Odstranite ušesne slušalke iz etuija.
- Svetlobna dioda na sprejemniku sveti belo, ko je ta povezan.
- Trikrat tapnite desno ali levo ušesno slušalko, da preklopite med LIGHTSPEED in Bluetooth®.



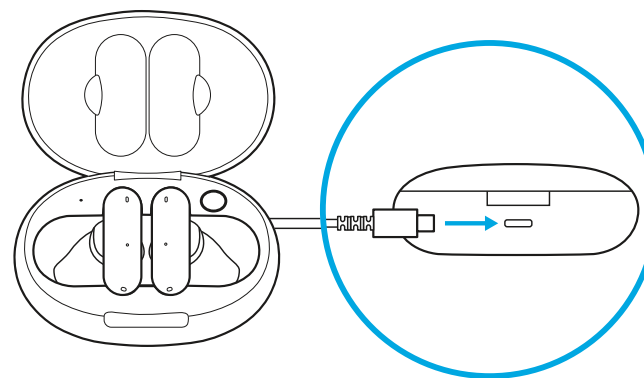
Predvajal se bo ton, ki označuje nov vir.

- Prepričajte se, da je sprejemnik vsaj 2 m oddaljen od usmerjevalnika Wi-Fi.

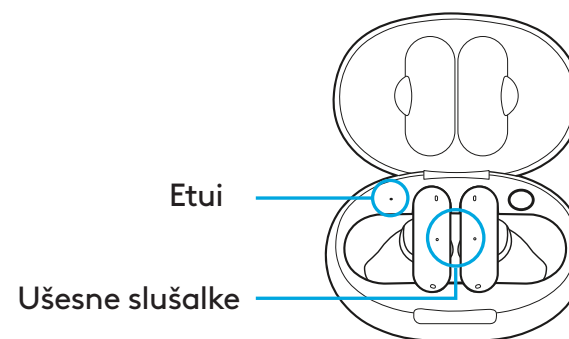


BATERIJA

- Za polnjenje etuija priključite kabel USB-C na zadnji del etuija.
- Če želite napolniti ušesne slušalke, jih postavite v etui.
- Odprite pokrov etuija, da preverite raven napolnjenosti baterije.
- Slušalke postavite v etui, da preverite raven napolnjenosti baterije.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo baterije, izklopite mikrofona, ko ga ne uporabljate.



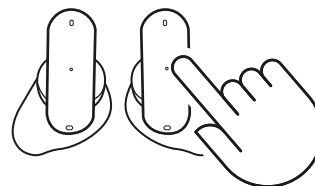
INDIKATORJI S SVETLOBNIMI DIODAMI		
Stanje	Etui	Ušesne slušalke
Polnjenje	 Pulzira belo	 Pulzira belo
Popolnoma napolnjeno	 Sveti belo	 Sveti belo 10 sek.
Baterija je skoraj prazna.	 Sveti rumeno 10 sek.	—
Baterija nad 20 %	 Pulzira belo 10 sek.	—



KONTROLNIKI

Dvojni pritisk

- Na LIGHTSPEED: izklop/vklop mikrofona
- Na *Bluetooth*[®]: predvajanje/začasna zaustavitev



Trojni pritisk

- Preklop iz LIGHTSPEED na *Bluetooth*[®]

Prilagodite kontrolnike v mobilni aplikaciji Logitech

G FITS ali G HUB

logitechg.com/FITS/appdownload

logitechg.com/ghub

OBLIKOVANJE NOVIH UŠESNIH NASTAVKOV

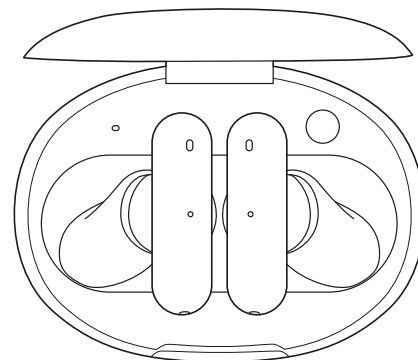
Če želite oblikovati svoje nove ušesne nastavke, prenesite aplikacijo Logitech G FITS iz trgovine z aplikacijami/igrami na vaši napravi. Nato tapnite v glavnem meniju pod »Podpora« tapnite »Oblikuj nove nastavke«.

NADOMESTNI DELI

- Ušesni nastavki
- Ušesne slušalke (L in D)
- Sprejemnik
- Etui
- Kabel za polnjenje

RECIKLIRANJE

Svetujemo vam, da delujoče izdelke prodate ali podarite. V nasprotnem primeru, baterij, električnih in elektronskih naprav ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, jih je treba ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.



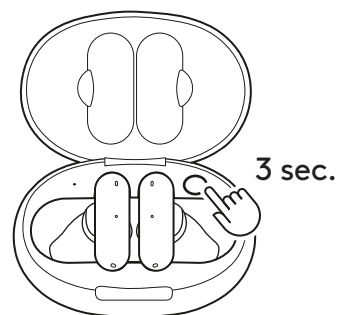
IMATE VPRAŠANJA?

logitechG.com/support/FITS

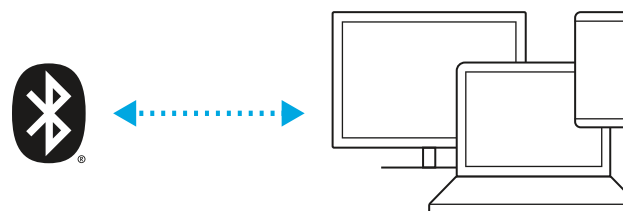
CONEXIUNE *BLUETOOTH*[®]

Conectați-vă la telefonul mobil, la consola portabilă sau la alte dispozitive compatibile cu *Bluetooth*[®].

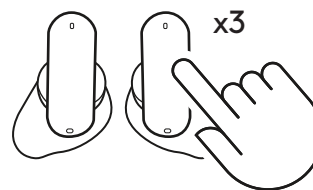
- Puneți căștile auriculare în carcasă. Apăsați lung butonul carcasei timp de 3 secunde.
- LED-urile căștilor vor clipi alb când acestea intră în modul de asociere.



- Alegeți Logitech G FITS din setările pentru conexiunea prin *Bluetooth*[®] ale dispozitivului.
- Scoateți căștile auriculare din carcasă.



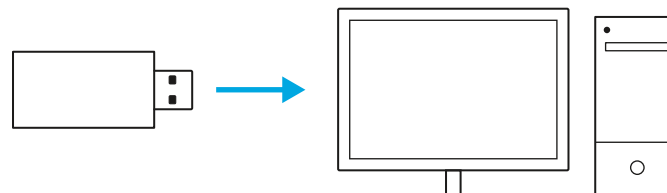
- Atingeți de 3 ori fie casca din dreapta, fie pe cea din stânga, pentru a comuta între LIGHTSPEED și *Bluetooth*[®]. Un ton va fi redat pentru a indica schimbarea sursei.



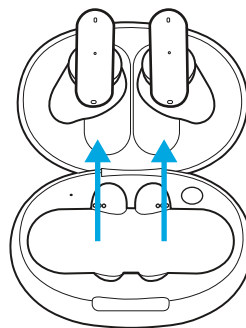
CONEXIUNEA LIGHTSPEED

Conectați-vă la PC, la Mac, la PlayStation 5 sau 4 ori la consola andocată Nintendo Switch, folosind tehnologia wireless LIGHTSPEED.

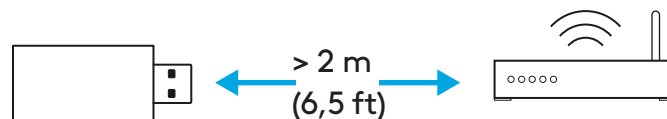
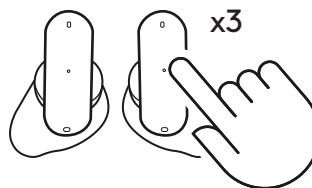
- Introduceți receptorul LIGHTSPEED în portul USB al dispozitivului.



- Scoateți căștile auriculare din carcasă.

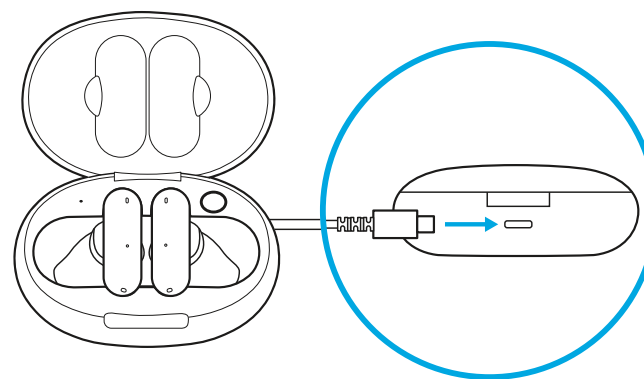


- LED-ul receptorului devine alb stabil când conexiunea este finalizată.
- Atingeți de 3 ori fie casca din dreapta, fie pe cea din stânga, pentru a comuta între LIGHTSPEED și Bluetooth®. Un ton va fi redat pentru a indica schimbarea sursei.
- Asigurați-vă că receptorul se află la o distanță de cel puțin 2 m de routerul Wi Fi.

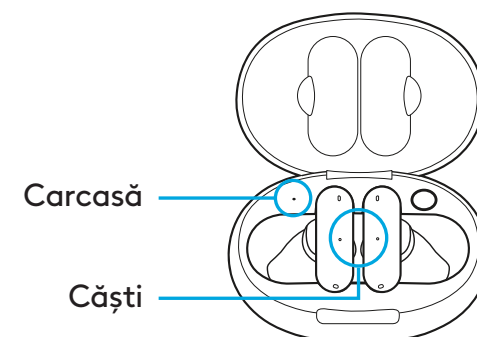


BATERIA

- Pentru încărcarea carcasei, introduceți cablul USB-C în partea din spate a acesteia.
- Pentru încărcarea căștilor auriculare, puneți-le în carcasă.
- Deschideți capacul carcasei pentru a verifica nivelul bateriei.
- Puneți căștile auriculare în carcasă pentru a verifica nivelul bateriei acestora.
- Pentru a îmbunătăți autonomia bateriei, dezactivați microfonul atunci când nu îl folosiți.



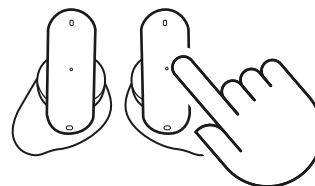
INDICATOARE LED		
Stare	Carcasă	Căști
Se încarcă	 Alb intermitent	 Alb intermitent
Încărcat complet	 Alb stabil	 Alb stabil timp de 10 sec.
Baterie descărcată	 Portocaliu stabil timp de 10 sec.	—
Nivelul bateriei este peste 20%	 Alb intermitent timp de 10 sec.	—



COMENZI

Atingere dublă

- Pe LIGHTSPEED: Dezactivare/activare microfon
- Pe *Bluetooth*[®]: Redare/pauză



Atingere triplă

- Comutare de la LIGHTSPEED la *Bluetooth*[®]

Personalizați comenzile în aplicația pentru dispozitive mobile Logitech G FITS sau în G HUB
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

MULAREA UNOR NOI BUREȚI PENTRU CĂȘTILE AURICULARE

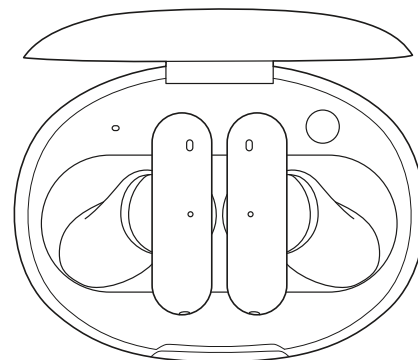
Pentru a mula noii bureți achiziționați, descărcați aplicația Logitech G FITS din App Store sau Magazinul Play pe dispozitivul dvs. Apoi atingeți „Mulați bureți noi” (Mold new tips), sub „Asistență” (Support), din meniul principal al aplicației.

PIESE DE SCHIMB

- Bureți pentru căști auriculare
- Căști auriculare (stânga și dreapta)
- Receptor
- Carcasă
- Cablu de încărcare

MOD DE RECICLARE

Vă sfătuim să vindeți sau să donați produsele care încă funcționează. În caz contrar, bateriile, echipamentele electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pe cât posibil, acestea trebuie separate și duse la un centru de colectare adecvat, pentru a permite reciclarea și pentru a evita efectele negative potențiale asupra mediului și a sănătății umane. Pentru mai multe informații, luați legătura cu autoritățile locale sau cu un reprezentant din magazinul de unde ați efectuat achiziția sau vizitați www.logitech.com/recycling



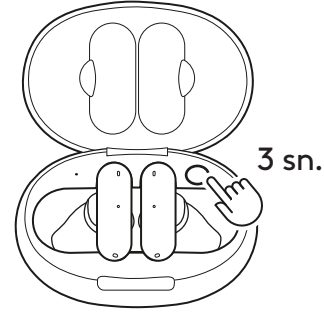
ÎNTREBĂRI?

logitechG.com/support/FITS

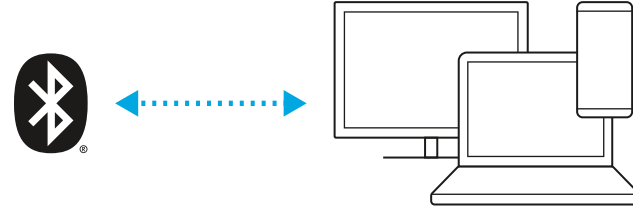
BLUETOOTH® BAĞLANTISI

Telefonunuza, avuç içi oyun konsolunuza ya da diğer Bluetooth® uyumlu cihazlara bağlanın.

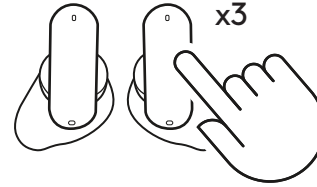
- Kulaklıkları kutuya yerleştirin. Kutu tuşunu 3 saniye boyunca basılı tutun.
- Kulaklık LED ışıkları, eşleştirme moduna girdiğinde beyaz renkte yanıp sönecektir.



- Cihazınızın Bluetooth® bağlantı ayarlarından Logitech G FITS seçeneğini seçin.
- Kulaklıkları kutudan çıkarın.



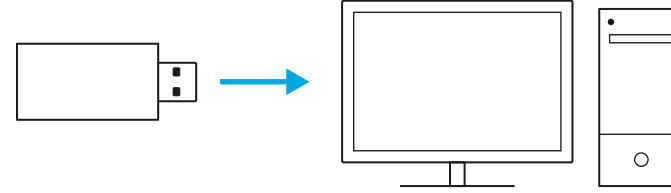
- LIGHTSPEED ile Bluetooth® arasında geçiş yapmak için sağ veya sol kulaklığa 3 kez dokununuz. Yeni kaynağa geçiş yapıldığını belirtmek için bir ton çalınacaktır.



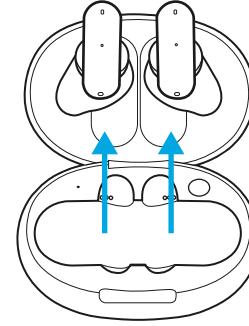
LIGHTSPEED BAĞLANTISI

LIGHTSPEED Kablosuz Teknolojisi ile bilgisayarınıza, Mac cihazınıza ya da PlayStation 5, PlayStation 4 konsoluna ya da yuvaya yerleştirilmiş Nintendo Switch'e bağlanın.

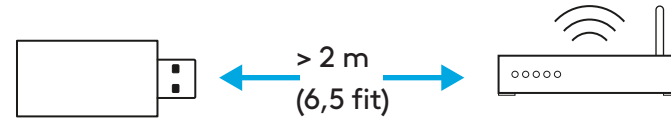
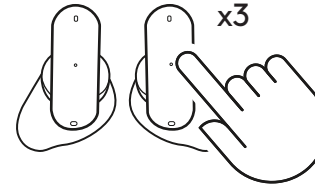
- LIGHTSPEED alıcıyı cihazınızın USB bağlantı noktasına takın.
- Kulaklıkları kutudan çıkarın.



- Bağlandıktan sonra alıcının üzerindeki LED sabit beyaz yanacaktır.

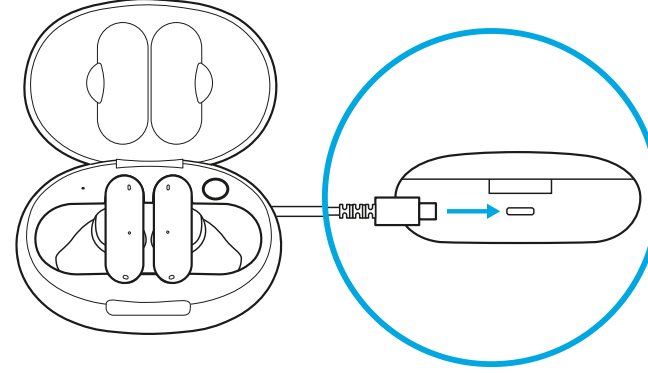


- LIGHTSPEED ile Bluetooth® arasında geçiş yapmak için sağ veya sol kulaklığa 3 kez dokunun. Yeni kaynağa geçiş yapıldığını belirtmek için bir ton çalınacaktır.
- Alıcının Wi-Fi yönlendiriciden en az 2 m uzakta olduğundan emin olun.

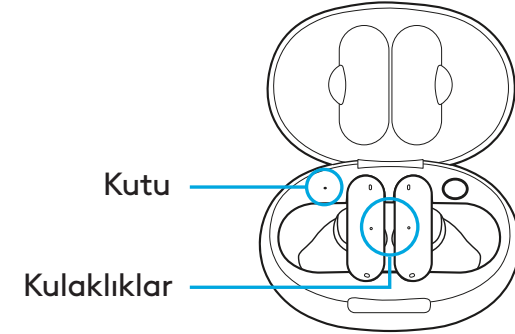


PİL

- Kutunuzu şarj etmek için USB-C kabloyu kutunun arkasına bağlayın.
- Kulaklıklarınızı şarj etmek için kutunun içine yerleştirin.
- Pil seviyesini kontrol etmek için kutu kapağını açın.
- Pil seviyesini kontrol etmek için kulaklıkları kutunun içine yerleştirin.
- Pil ömrünü iyileştirmek için kullanmadığınızda mikrofonun sesini kapatın.



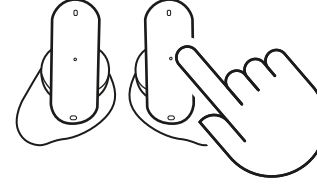
LED GÖSTERGELER		
Durum	Kutu	Kulaklıklar
Şarj Ediliyor	 Beyaz yanıp sönüyor	 Beyaz yanıp sönüyor
Tam şarj oldu	 Sabit beyaz	 10 saniye boyunca sabit beyaz
Düşük pil	 10 saniye boyunca sabit kehribar	—
Pil %20'nin üzerinde	 10 saniye boyunca beyaz yanıp sönüyor	—



DENETİMLER

Çift Dokunma

- LIGHTSPEED'de: Mikrofonun Sesini Açma/Kapatma
- Bluetooth®'ta: Oynat/Duraklat



Üç Kez Dokunma

- LIGHTSPEED ile Bluetooth® arası geçiş

Logitech G FITS mobil uygulaması veya G HUB'da denetimleri kişiselleştirin
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub

KULAKLIK UÇLARINI KALIPLAMA

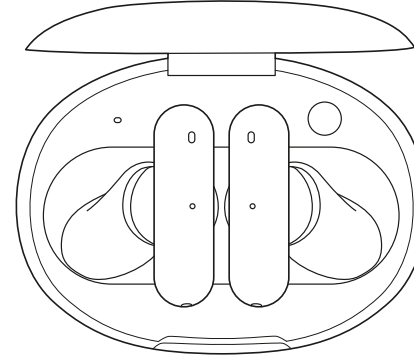
Yeni satın alınan kulaklık uçlarını kalıplamak için cihazınızın app/play store'undan Logitech G FITS uygulamasını indirin. Sonra ana menüdeki "destek" seçeneği altından "Yeni uç kalıpla" seçeneğine dokununuz.

YEDEK PARÇALAR

- Kulaklık uçları
- Kulaklıklar (Sol ve Sağ)
- Alıcı
- Kutu
- Şarj Kablosu

GERİ DÖNÜŞÜM

Çalışan ürünleri satmanızı veya bağışlamanızı öneririz. Aksi takdirde, piller, elektronik ve elektrikli ekipmanlar ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.



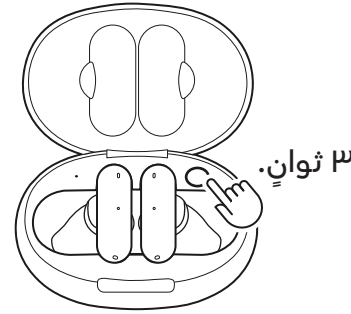
SORUNUZ MU VAR?

logitechG.com/support/FITS

الارتصال عبر تقنية® BLUETOOTH

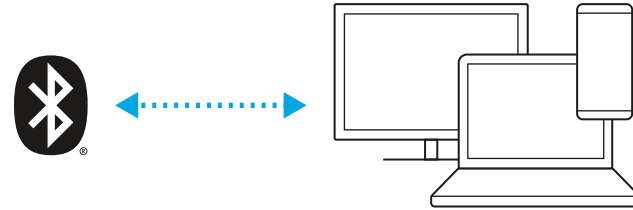
تمكن من الارتصال بهاتفك أو بوحدة تحكم الألعاب المحمولة أو أي جهاز آخر متوافق مع تقنية® Bluetooth.

- أدخل سماعات الأذن في العلبة. اضغط مع الاستمرار على زر العلبة لمدة 3 ثوانٍ.
- ستومض شاشة LED باللون الأبيض عند الدخول في وضع الإقران.
- حدد Logitech G FITS من إعدادات الارتصال عبر تقنية

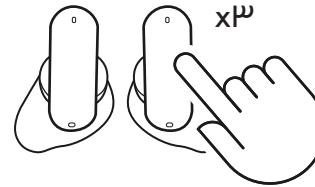


Bluetooth® بجهازك.

- أزل سماعة الأذن من العلبة.
- اضغط 3 مرات إما على الجانب الأيمن أو الأيسر لسماعة الأذن،



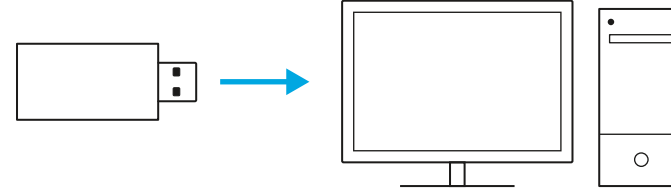
للتبديل بين تقنيتي LIGHTSPEED و Bluetooth®. سيتم إصدار تنبيه للإشارة لوجود مصدر جديد.



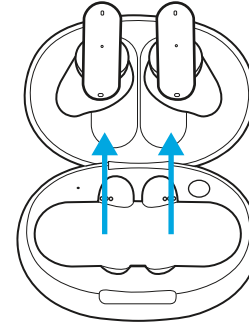
اتصال عبر تقنية LIGHTSPEED

يمكنك الاتصال بجهاز الكمبيوتر أو Mac أو PlayStation 5 أو PlayStation 4 أو أداة Nintendo Switch للإرساء باستخدام تقنية LIGHTSPEED اللاسلكية.

- أدخل جهاز الاستقبال المزود بتقنية LIGHTSPEED في منفذ USB الموجود بجهازك.

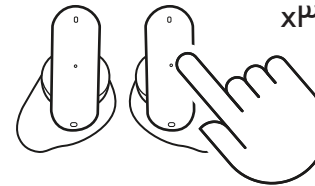


- أزل سماعة الأذن من العلبة.

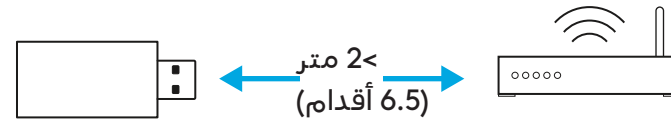


- يتحول مؤشر LED الموجود بجهاز الاستقبال إلى اللون الأبيض الخالص بمجرد التوصيل.

- اضغط 3 مرات إما على الجانب الأيمن أو الأيسر لسماعة الأذن، للتبديل بين تقنيتي LIGHTSPEED و Bluetooth®. سيتم إصدار تنبيه للإشارة لوجود مصدر جديد.

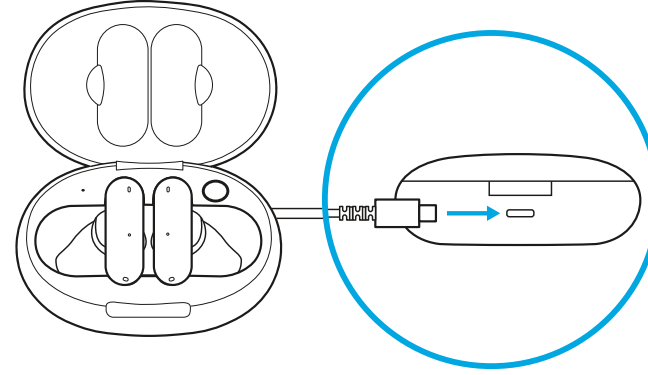


- تأكد من أن جهاز الاستقبال على بعد 2 متر على الأقل من الموجه اللاسلكي.

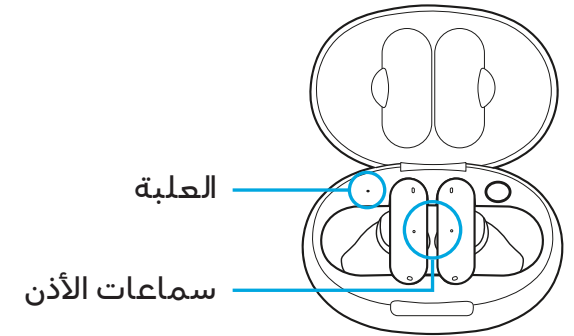


البطارية

- لشحن العلبة، صل كابل USB-C في الجزء الخلفي من العلبة.
- لشحن سماعات الأذن، ضع سماعات الأذن داخل العلبة.
- افتح غطاء العلبة للتحقق من مستوى البطارية.
- ضع سماعات الأذن في العلبة للتحقق من مستوى البطارية.
- لزيادة عمر البطارية، يجب كتم صوت الميكروفون عند عدم استخدامه.



مؤشرات LED		
سماعات الأذن	العلبة	الحالة
أبيض نابض	أبيض نابض	الشحن
أبيض خالص لمدة 10 ثوان	أبيض خالص	مكتمل الشحن
—	كهرماني خالص لمدة 10 ثوان	انخفاض مستوى شحن البطارية
—	أبيض نابض لمدة 10 ثوان	البطارية تزيد عن 20%



عناصر التحكم

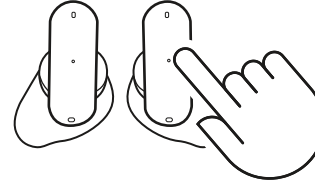
ضغطتان

- تقنية LIGHTSPEED: كتم/إلغاء كتم صوت الميكروفون
- تشغيل *Bluetooth*[®]: تشغيل/إيقاف مؤقت

ثلاث ضغطات

- التبديل من LIGHTSPEED إلى *Bluetooth*[®]

يمكنك تخصيص عناصر التحكم في تطبيق Logitech G FITS للهاتف المحمول أو G HUB من خلال
logitechg.com/FITS/appdownload
logitechg.com/ghub



قologne أغطية أذن جديدة

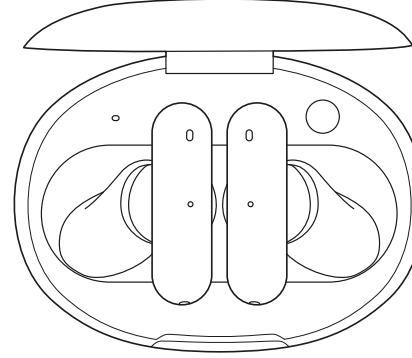
لقologne أغطية أذن تم شراؤها حديثًا، قم بتنزيل تطبيق Logitech G FITS من متجر التطبيقات/الألعاب في جهازك. وبعد ذلك، اضغط على «قologne أغطية أذن جديدة» ضمن قسم «الدعم» في القائمة الرئيسية.

قطع الغيار

- أغطية أذن
- سماعات أذن (يمنى ويسرى)
- جهاز الاستقبال
- العلبة
- كابل الشحن

إعادة التدوير

نحن نشجعك على إعادة بيع منتجات العمل أو التبرع بها. خلاف ذلك، يجب أن البطاريات والمعدات الإلكترونية والكهربائية لا يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية. ومتى أمكن، يجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها وتجنب التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو بـمكان الشراء، أو تفصل بزيارة الموقع الإلكتروني www.logitech.com/recycling.



هل لديك أي أسئلة؟

logitechG.com/support/FITS



©2022 Logitech. Logitech, Logitech G, Logi and their respective logos are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

WEB-621-002276 002